



Minister Luigi Bersani je naftne družbe pozval k odgovornemu obnašanju

Sir, zvezde in glasba pri Pernarčičevih v Vižovljah



Doberbobska občina hoče odločati o svojem teritoriju



Graphart

www.graphart.it



Primorski dnevnik

SOBOTA, 11. AVGUSTA 2007

št. 189 (18.972) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 vsvi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Enotnost je še kako pomembna

SANDOR TENCE

Ko je Sergij Pahor zapustil vodenje Sveta slovenskih organizacij, so odnosi med krovnicami manjšinske organizacije zašli v dokaj hudo krizo. Do razkola sicer ni prišlo, trenja in napetosti pa so bila vsem pred očmi, kar je trajalo nekaj časa. Na srečo so malo potem odnosi med SKGZ in SSO spet postali normalni.

To je bilo opaziti tudi na včerajšnji tiskovni konferenci predsednikov Draga Štokes in Rudija Pavšiča, ki sta z zadovoljstvom ocenila nekatere nedavne dogodke. Predvsem vladno odobritev seznama občin, kjer se bo izvajal zaščitni zakon, a tudi krepitev odnosov s Slovenijo in z italijansko manjšino v Istri. Za Štoko je tudi pomembno, da je SKGZ navezala stike s parlamentarci narodnih manjšin v rimskem parlamentu, ki so bili prej v domeni SSO, predvsem pa stranke Slovenska skupnost.

V slovenski manjšini imamo različne poglede o marsičem in včasih tudi o razvojnih perspektivah narodne skupnosti. Kdaj pa kdaj je to nerodno, različnost pa je vendarle srž demokracije.

Česar velika večina Slovencev ne mara in odklanja, pa so prepri v manjšinski politiki. Podobno razpoloženje vlada med volilci leve sredine, ki se včasih tudi ne strinjajo s Prodiem ali z izbirami njegove vlade. To kar jih najbolj moti, pa so nesoglasja med koalicijskimi strankami in spori med ministri, ki so včasih bolj nadležni od katere koli vladne napake.

TRST - Tiskovna konferenca Pavšiča in Štokes

SKGZ in SSO optimistična o usodi slovenske manjšine

Pohvala Prodijevi vladi in levi sredini

REPEN - 23. izvedba Kraške ohceti

Jana Ban in Tom Oberdan bosta letos kronala svojo ljubezen



REPEN - V galeriji Kraške hiše so včeraj uradno predstavili letošnjo 23. izvedbo Kraške ohceti, edinstvene poročne svatbe, ki bo v Repen od

22. do 26. avgusta kot vsako leto privabila številne obiskovalce. Končno smo lahko spoznali letošnji kraški par, Jano Ban in Toma Oberdana, ki si

bosta po obredu, ki je bil svojčas značilen za ves Kras, obljubila večno zvestobo.

Na 5. strani

TRST - Svet slovenskih organizacij in Slovenska kulturno-gospodarska zveza pozitivno ocenjujeta zadnja dogajanja, ki so neposredno vezana na slovensko manjšino. To velja zlasti za vladno odobritev seznama 32 občin FJK, kjer se bo izvajal zaščitni zakon. Predsednika Drago Štoka in Rudi Pavšič sta na včerajšnji tiskovni konferenci izrazila upanje, da bo leva sredina v Italiji ostala na oblasti do leta 2011.

Na srečanju z novinarji je tekla beseda tudi o odnosih med manjšino in Slovenijo, o deželnem zakonu za Slovence in tudi o vlogi Slovenske manjšinske koordinacije- Slomak. Predsednika sta tudi spregovorila o odnosih med SKGZ in SSO, ki so po njunem mnenju dobri.

Na 3. strani

Prenovljeno šolsko poslopje v Zgoniku

Na 6. strani

Mladega pribežnika našli mrtvega

Na 6. strani

Poceni bencin v Trstu najbrž do konca leta

Na 7. strani

Osuplost zaradi izjav o zaščiti v Trziču

Na 12. strani

Trgovinska zbornica zahteva povišanje Goriškega sklada

Na 13. strani

FINANCA - Kriza trga nepremičnin v ZDA

ECB včeraj znova pomagala bankam

FRANKFURT - Evropska centralna banka (ECB) je po četrtkovem posredovanju na medbančnih trgih včeraj bankam, ki jih je prizadela kriza na ameriškem stanovanjskem trgu, ponudila novo finančno injekcijo v višini 61,05 milijarde evrov. S to potezo ECB nadaljuje operacijo, katere cilj je zagotoviti urejene pogoje na finančnem trgu v območju evra. V četrtek je ECB bankam, ki jih je prizadela kriza na ameriškem trgu nepremičnin, namenila rekordnih 94,8 milijarde evrov pomoči. Ponudbo je po navedbah ECB sprejelo 49 bank.

Evropska centralna banka skuša s posredovanjem uravnavati nepričakovana

na nihanja likvidnosti bank in razpoložljivega denarja v obtoku. Boji se namreč, da bi kriza na ameriškem nepremičninskem trgu prizadela tudi evropske finančne trge. Za podobno denarno injekcijo so se odločile tudi ameriška, japonska in avstralska centralna banka.

Ker v preteklem tednu vse več Američanov ni moglo odplačevati oblikovanih kreditov, ki so jih najeli za nakup nepremičnine, je imelo izgube več nemških bank, ki so vlagale na omenjenem trgu, francoska banka BNP Paribas pa je morala zaradi izgub zamrzniti celo tri svoje sklade v ZDA, vredne 1,6 milijarde evrov. (STA)

BEOGRAD - Začetek nove faze pogajanj o statusu pokrajine

Pogajalska trojka za Kosovo na pogovorih s Tadićem in Koštunico

BEOGRAD - Včeraj se je pogajalska trojka ZDA, EU in Rusije za Kosovo sestala s srbskim državnim vodstvom. Po srečanju s predsednikom vlade Borisom Tadićem in predsednikom države Vojislavom Koštunico je predstavnik ZDA Frank Wisner povedal, da bodo mednarodni pogajalci naredili vse, da bi za status Kosova dosegli rešitev, ki bo sprejemljiva za obe vplativni strani. Njegov ruski kolega Aleksander Bozan - Harčenko pa je dejal, da bo Rusija delovala konstruktivno v okviru trojke ter podpirala predstavnike ZDA in EU. Trojka je na srečanju s srbskimi voditelji ocenila, da se morajo pogovori med Beogradom in Prištino začeti čim prej.

Na 11. strani





SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Prijateljstvo v otroštvu

Ko se včasih zjutraj s težavo dvignemo iz postelje in se priplazimo v novi dan brez pravega navdušenja, se nam morebiti zgodi, da se spomnimo na prepir v družini iz prejšnjega dne, na nerazumevanje v krogu prijateljev ali na nesporazum s kolegom v službi. Občutek ni prijeten, pa tudi naše počutje ne.

Človek je namreč dejansko posameznik in zna živeti tudi sam zase, na njegovo življenje in počutje pa vplivajo, hočeš nočeš, tudi dejavnosti drugih ljudi oziroma obnašanje širše skupnosti. Medčloveški odnosi so velikokrat osnova za naše dobro ali slabo počutje, za dober ali slab dan. Pri tem ne gre vedno za poudarjeno krivo obnašanje, kakršno smo že večkrat omenjali; recimo napadnost, konflikti in podobno, pač pa le za onemogočanje tega, da si z nekom, s katerim se dobro počutis in ti zaradi kakega najbolj banalnega vzroka prav ta oseba odpove. Mislimo na osebno prijateljstvo. Kdaj začne pravzaprav otrok navezovati osebne stike z drugim otrokom, kdaj se rodi prijateljstvo? Na to zanimivo vprašanje me je opozorila radovednost nekaterih animatork v poletnem središču, ki si niso znale prav razlagati navezanosti dveh fantičev v družbi ostalih. In za tem dogajanje, ki ga slišim »preko plota«, kjer so otroci še dovolj majhni, da so njihovi doživljaji, domišljjsko dogajanje in reakcije izredno zanimivi, poučni in zabavni. Osebna izkušnja marsikomu zagotavlja, da so iskreni prijatelji za človeka zelo pomembni. Z njihovo pomočjo prebdežo marsikatero življenjsko težavo in se v številnih izkušnjah počutis varnejšega.

Prijateljstvo je neka zaupna vez med dvema osebama, za katero sta značilni tudi želja po druženju in čustvena navezanost. Ko se tako prijateljstvo razvija in otroka rasteta, opuščata morebiti domišljjski svet, ki sta ga skupaj ustvarjala in si ga delila ter se med njima čedalje bolj postavlja zahteva po lojalnosti in prizadevanju drug za drugega

Kako se pravzaprav v otroštvu začenjajo sklepati prijateljstva in navezovati stiki z drugo osebo. Spomnimo se vseh domišljjskih iger, katerih ni bilo malo niti takrat, ko smo bili mi majhni. Pod kartonskim pokrovom si otroka naredita bivališče – z nosita tja vse, kaj naj bi »hiško« delalo bolj udobno in z domišljjskim »Češ, da smo bili...« (na otoku, brodolomci, mama in oče, raziskovalci...) začneta skupaj reševati najrazličnejše probleme: Kaj bova jedla (Češ, da sva šla loviti? navadno je odgovor: Jaa, dejt), Kje bova kuhala (Češ, da to je bil štedilnik?), Kaj bova pila (Mama, mi daš malo malinovca v to majhno steklenico?)... Ter iskati v lutkah (medvedkih in punčkah) še druge tovariše v igri. Domišljija je zagotovo glavno gibalo... Skupaj ustvarjata osnovo za zgodbo, v katero vpletata in doživljata strahove (Češ, da so bili okoli nas morski psi?), veselje (Češ da smo priredili »festin«?) in druga čustva.

Prijateljstvo je torej, če dobro opazujemo, neki vzajemen odnos med dvema osebama, katerega obe priznava. Vzajemnost preprečuje, da bi si le eden od otrok prizadeval biti všeč drugemu. Pri prijateljski zvezi sta si otroka drug drugemu všeč in sta rada skupaj.

Spol niti ni tako pomemben: lahko sta dva dečka, lahko dve deklici ali pa deček in deklica. Dejansko se kasneje lahko zgodi, zaradi naravnih razvojnih zahtev, da v nekaterih okoliščinah deček »zataji« prijatelja, če ga npr. njegovi moški vrstniki ščuvajo k nekakšnemu priznanju večvrednosti moških in častnega ločevanja od žensk.

Osebna navezanost med dvema otrokoma torej ni želja, da bi bili nekomu všeč na vsak način in tudi ni golo sprejemanje nekoga v družbo, ni razvoj družbenih veščin, (ki so navadno usmerjene v lastno promocijo v širši skupnosti); vse kar ni vzajemno, kar ni neprišljeno in je nastalo včasih pod pritiskom drugih, torej ni pravo prijateljstvo. Prijateljstvo je neka zaupna vez med dve-



ma osebama, za katero sta značilni tudi želja po druženju in čustvena navezanost. Ko se tako prijateljstvo razvija in otroka rasteta, opuščata morebiti domišljjski svet, ki sta ga skupaj ustvarjala in si ga delila ter se med njima čedalje bolj postavlja zahteva po lojalnosti in prizadevanju drug za drugega.

Prijateljstvo je za otroka (tudi že v predšolskem obdobju) zelo pomembno - nujno je, da se tega zavedajo tudi njegovi starši. Neprimerno in vsiljeno vtikanje staršev v prijateljske zveze lahko naredijo iz otroka predmet posmeha drugih, samotarja, družbenega nerodneža in podobno, kar vse kasneje vpliva na njegovo življenje. S prijateljem otrok lahko deli veselje, navdušenja in včasih strah ali žalost na izkustveni ravni, ki je obema skupna. S prijateljem je močnejši. Prijatelja dajeta drug drugemu oporo v čustvenih odzivih. Tudi mladostnih težav te lahko reši prijatelj, kateremu edino dovoliš, da te potegne iz hotene izolacije v družbo. Mama in očeta, sestro in brata imaš rad, toda prijatelj je nekaj drugega! Prijateljeva pomoč se torej ustrezno in naravno prilagaja razvojni fazi, v kateri sta prijatelja v določenem trenutku.

Prijateljske zveze so toliko bolj pomembne danes, ko otrok preživlja pretežni del svojega dneva zunaj doma: v šoli, pri obšolskih dejavnostih, v kulturnem, športnem, pevskem, glasbenem ali v kakem drugem društvu.

S prijateljem otrok deli čustvovanje, zamisli, navezanost, sposobnost skrbeti drug za drugega in marsikaj tistega, kar se ne more razviti v skupini in je le stvar vezi med dvema posameznikoma.

Skupaj rasteta bolje: »Češ, da ti si bil jezen name, ker sem te pustil in se šel igrat z Borisom?«

so besede iz igre preko plota. »In potem sem vam pobral žogo, in sem rekel, da je moja.« »Ja, in potem, sem to jo jaz »scukal« z rok in ti si se začel tepsti z mano.« Tako podoživljata prijatelja možno, ali pa že doživeto situacijo in si skupaj razlagata zakaj in kako je nekaj nastalo. Skupaj nadgrajujeta izkušnjo – svojo ali morebiti izkušnjo drugih.

Otrok začjenja namreč do prijatelja gojiti posebna čustva, ki vključujejo tudi prizadevanje, da bi razumel, kaj njegov prijatelj čuti ali zakaj je nekaj naredil. Skratka, otrok postane občutljiv za čustva, potrebe in probleme drugega. Spozna, kaj dela prijatelju veselje in kaj ga žalosti. Vse to se dogaja do take mere, da med njima ni treba posebnih besed in opisov dogajanja - razumeta se s pogledom. Podobno kot prej opisano situacijo zgradiata prijatelja tudi domišljjske dogodke, s katerima si zastavljata vprašanje, kako naj se v takih okoliščinah prav obnašata.

»Češ da ti si bil moj prijatelj in ko si izvedel eno lepo akcijo v nogometni tekmi, sem ti zaklical bravo, bravo!« In temu sledi praktični prikaz. »Češ, da ti si bil meni praktičen, in ko si šel mimo mene sem te spotaknil?« - Nov praktični prikaz in zabavno hihitanje.

Dva prijatelja sovrstnika se torej vzajemno vzgajata tudi k moralnemu obnašanju v družbi. O tem so pisali znani pedagoški teoretiki. Dogajanje razumeta na isti ravni in med njima ni razlik v razumevanju, kakršne so med starši in sinovi, starejšimi in mlajšimi brati in sestrami.

Zamislimo se npr. v posrečeno reklamo za univerzalno barvilo: otroka odkrijeta škatto s prelepo barvo znane znamke, čopiče in vse potrebno ter začneta barvati razne predmete v hiši, tudi mamino kolo »To bo mama vesela!« s temi besedami se spot konča. Vsi dovolj odrasli si predstavljamo to mamino »veselje«. Toda oba prijatelja sta prepričana v to, da sta naredila dobro delo! (jec)

SLOVENIJA - Pogovori s kandidati za predsednika republike

Jelinčič: Predsednik mora izražati patriotizem

»Vlada zanemarija vprašanja slovenske manjšine v sosednjih državah«

LJUBLJANA - Predsednik Slovenske nacionalne stranke (SNS) Zmago Jelinčič Plemeniti in kandidat na letošnjih predsedniških volitvah se je za predsedniško kandidaturu odločil zato, ker po njegovem mnenju Slovenija do sedaj še ni imela predsednika, ki bi državo in državljane postavljaj na prvo mesto.

Kako vidite vlogo predsednika države v slovenskem prostoru?

Predsednik mora dajati smisel in smernice vsemu, kar se dogaja v državi. Poleg izražanja patriotizma, ki na prvo mesto postavlja državo in državljane, mora imeti tudi optimistični ton. Mora biti na tleh in blizu svojim ljudem ter se za njih zanimati.

Kako komentirate odločitev predsednika Drnovška, da se v prihodnje ne bo udeleževal državnih proslav?

To ponovno kaže, da mu je malo mar volivcev. To je nedopustno, saj je udeležba na proslavah njegova določena naloga, od katere ne bi smel odstopiti; ne glede na govorice in na to, kaj se dogaja v zakulisju.

Kako se lahko ali mora predsednik opredeljevati do notranje političnih tem?

Predsednik se mora predvsem držati neke osnovne linije. Kadar so vprašanja postavljena ostro, mora v dogovoru s predsednikom vlade omiliti ostrino in obrusiti robove ter ljudem približati zadevo. Obenem pa mora seveda vladi z dogovori in sugestijami pomagati, da kakšne ostre zadeve omilijo.

Kako komentirate trditve, da je predsednik Drnovšek edina opozicija sedanji vladi in kakšen se vam zdi danes odnos predsednika do drugih državnih institucij?

Mislim, da predsednik Drnovšek še zdaleč ni opozicija vladi, temveč zgolj opozicija samemu sebi. Je v drugih sferah, razmišlja drugače, ukvarja se s filozofijo. S parlamentom, vlado in ostalimi institucijami mora imeti nek odnos in ne sme biti užaljen. Predsednik države lahko odgovori ostro, mora pa sodelovati in se pogovarjati.

Ali se boste ob imenovanjih državnih funkcionarjev, ki jih potrdi DZ, posvetovali s poslanskimi skupinami?

Obvezno, to je nujno potrebno. **Kakšen je vaš odnos do narodne sprave?**

Dejstvo je, da nikoli in nikjer ne moremo enačiti partizanov in kolaborantov, ki so delovali na strani okupatorja, in to ni opravičljivo. Lahko rečemo, da so se zmotili pri odločitvi in jim to oprostimo, vendar pozabiti tega ne smemo nikoli.

Kaj pa žrtve poveljnega nasilja?

Povojno nasilje je nekaj popolnoma drugega. Vendar pa je potrebno vedeti, da ima vsak zločin svoje ime. Zavedati se je potrebno tudi, da v Sloveniji ni bilo izvensodnih pobojev, razen nekaterih izjem, večina zadev pa je bila zapisanih. Dokumentacija obstaja v Beogradu in ve se, kdo je pri tem sodeloval.

Po ustavi so verske skupnosti ločene od države. Podpirate takšno ureditev? Kaj pa postavitev džamije?

Vera mora biti strogo ločena od države in nima kaj početi v državnih elementih. Je privatna stvar, ki je ne sme nihče omejevati, vendar pa mora biti usklajena s splošnim vrednostnim sistemom naše države. Prav tako menim, da v Sloveniji na potrebujemo džamij ter budističnih in hinduističnih templjev. Sem proti gradnji džamije in raznih verskih središč.

Je po vašem mnenju sistem financiranja verskih skupnosti ustrezno urejen?

Menim, da se favorizira katoliško cerkev, ob njo pa se je sedaj postavilo tudi islamsko skupnost. Za cerkev gre preveč denarja in mislim, da bi se morali zgedovati po francoski ureditvi, ki ima to vprašanje zelo dobro urejeno.

In vprašanje uvajanja zasebnih šol?

Podpiram ustanavljanje zasebnih šol in sem zato, da imamo državljane, ki so izobraženi.

Kakšen je vaš pogleda na javno

Zmago Jelinčič Plemeniti je eden najbolj glasnih slovenskih politikov



zdravstvo? Ali držijo trditve, da gre danes v zdravstvu za divjo privatizacijo in da je sistem tik pred razpadom?

Menim, da sistem javnega zdravstva ni tik pred razpadom, temveč da je zadeva razbita na elemente, ki bi jih moral kompetenten in bister človek sestaviti skupaj. Sem za privatizacijo javnega zdravstva in za koncesije. Pogoje za pridobivanje koncesij pa je potrebno jasno določiti ter njihovo izvajanje sprotno preverjati.

Kako aktiven bi moral po vašem mnenju biti predsednik države na zunanje političnem področju?

V prvi vrsti predsednik v zunanji politiki ne bi smel delovati povsem samostojno. Aktivnosti bi moral uskladiti s predsednikom vlade. Po drugi strani pa lahko odpira vprašanja in nakazuje rešitve, določena vprašanja lahko tudi zaostrije. Vendar vse v dogovoru s predsednikom vlade. Predsednik države je zgolj en segment države in mora delovati timsko, saj je zunanja politika preveč pomembna stvar, da bi lahko predsednik deloval po svoje.

Kakšno pot bi morala ubrati Slovenija pri reševanju mejnega vprašanja s sosednjo Hrvaško? Kako bi kot predsednik pripomogli k rešitvi tega problema?

Bistveno bolj ostro. S Hrvaško se je potrebno pogovarjati o celotni meji. Hrva-ti bodo vedno delovali po svoje, zato je potrebna previdnost. Izboljšanja odnosov s Hrvaško ne bo nikoli. Lahko uredimo mejno vprašanje, vendar pa njegova rešitev ni v dogovoru med Slovenijo in Hrvaško, temveč v dogovarjanju med Slovenijo in glavnimi političnimi subjekti v svetu. To pa so Združeni narodi, Svet Evrope, Evropski parlament, Ruska federacija in Združene države Amerike. Kot drugo pa so potrebni tesni pogovori še z drugimi državami, ki imajo prav tako kot Slovenija težave s Hrvaško o poteku meddržavne meje, in sicer Bosno in Hercegovino, Srbijo in Črno Goro. Evropa pa nam pri tem ne bo pomagala.

Kako gledate na pogojevanje hrvaškega vstopa v EU z rešitvijo mejnega vprašanja?

Hrvaška v EU ne sme vstopiti sama, temveč le v paketu z ostalimi državami zahodnega Balkana. Če gre Hrvaška v EU sama, to pomeni, da bo EU še enkrat potegnila kratko, kajti Hrvaška ne bo dovolila vstopa niti Bosni in Hercegovini niti Srbiji in Črni Gori.

Kako gledate na problem manjšinskih vprašanj, predvsem slovenske manjšine v Avstriji in Italiji?

Vprašanja vlada zelo zanemarija in menim, da bi bilo potrebno vprašanja manjšin odpreti tudi v Združenih narodih. Predvsem z Avstrijo in Italijo, pa tudi Hrvaško, ki je avtohtono slovensko manjšino izločila iz svoje ustave.

Kako vidite sodelovanje med Združenimi državami Amerike in Slovenijo? Kje so koristi?

Zaenkrat bodo koristi sodelovanja med Ameriko in Slovenijo samo v morebitni postavitvi megazabavišča v Novi Gorici. Kakšnih posebnih koristi pa nimamo in jih tudi v prihodnje ne moremo pričakovati. V primeru Združenih držav gre se svetovnega policista in menim, da bi morali v odnosu z Američani stati nekoliko bolj pokončno.

Kakšna je vloga Slovenije v EU in katere so glavne prednosti in slabosti vstopa v EU?

Vloga Slovenije bi lahko bila bistveno večja. Pozabili smo, da bi lahko bili most med Evropo in nekdajnimi državami Jugoslavije kot tudi most med vzhodom in zahodom. Imamo znanje in poznamo razmere v teh državah. Vendar pa tega nismo izkoristili, ker smo podlegali ameriskemu vplivu.

Ali podpirate gradnjo megazabavišča v Novi Gorici? Kako je s trditvami, da se bo zaradi njegovega delovanja povečalo število t.i. hazarderstva in zasvojenosti?

Gradnjo podpiram. Argument o zasvojenosti je po mojem mnenju predvsem neumestnen argument. V velike igralnice ne hodijo zasvojenosti, temveč gospoda. Zasvojenosti hodijo v manjše igralnice, ker se lahko v njih goljufa, policija jih ne nadzira, prisoten je kriminal. Organizirane igralnice imajo te stvari pod strogo kontrolo. Kot drugo pa bo igralnega turizma le za okoli deset odstotkov, ostalo bodo predstavljale turistične aktivnosti, kot so adrenalinski parki, aeronavtični muzeji, Lipica in podobno. In kot najpomembnejše, delo v igralnici bodo našli naši državljani, stregli bodo slovensko hrano.

Nekatere skrbi dejstvo, da bo igralnica pri velikem dobičku obdavčena manj. V bistvu gre za manjše obdavčenje glede na enoto, vendar za večji dobiček države glede na velikost dobička igralnice. V nasprotnem primeru bodo šli drugam. Za državo je bistveno boljše če dobi pet odstotkov od milijarde evrov kot pa deset odstotkov od sto milijonov evrov.

Delež tujih neposrednih investicij predstavlja pri nas manjši delež kot pa je to praksa v nekaterih drugih državah? Zakaj?

Boljše je, da te investicije prihajajo v manjših količinah, ker pridejo tako v Slovenijo velike in premišljene investicije. Ena takšnih bo investicija nemških železnic v Slovenske železnice in Luko Koper.

Kje je po vašem mnenju ravnotežje med nacionalnim interesom na eni in tujim lastništvom na drugi strani?

Nacionalni interes ni okrnjen do takrat, ko niso okrnjeni slovenski jezik in dokler tuje investicije ne zagotavljajo zgolj delovnih mest, temveč tudi razvoj okolja.

Dobra gospodarska rast naj ima za posledico tudi višje plače. Se strinjate s to trditvijo?

Seveda. Vendar pa bi bilo v tem primeru potrebno določene stvari spremeniti. Predvsem me moti prevelika požrešnost slovenskih menedžerjev. Zato podpiram spremembo zakonodaje, ki bi nagradili tiste ljudi, ki resnično delajo.

Kakšno je vaše mnenje o ostalih predsedniških kandidatih?

Če bi dali skupaj Alojza Peterleta, Danila Türka in Mitjo Gasparija, bi dobili enega dobrega kandidata. Za ostale pa mislim, da bodo težko zbrali zadostno število podpisov.

Katera bi bila prva stvar, ki bi jo storili kot predsednik?

Najprej bi se za 14 dni usedel v predsedniško sobo, analiziral vse mogoče zadeve in preštudiral vse stvari.

Janez Krušič Sterguljic



SLOVENSKA MANJŠINA - Tiskovna konferenca SKGZ in SSO

»Dobre novice iz Rima nas spodbujajo, da vztrajamo na poti enotnosti«

Pavšič in Štoka upata, da bo leva sredina v Rimu ostala na oblasti do leta 2011

TRST - Iz Rima in tudi z deželne uprave prihajajo za slovensko manjšino dobre novice, ki nas spodbujajo, da vztrajamo na poti enotnosti in sodelovanja. To je bila »rdeča nit« včerajšnje novinarske konference, na kateri sta predsednika Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij Rudi Pavšič in Drago Štoka ocenila zadnje dogodke, ki neposredno zanimajo Slovence v Italiji. Da je do njih prišlo, sta dejala, imata zasluge tudi manjšinski krovni organizaciji, ki sta tudi v najtežjih trenutkih razumeli, da njuno sodelovanje nima alternativ oziroma, da prepiri peljejo samo v brezno.

Seznam občin začetek in ne konec

Z odobritvijo seznama 32 občin, kjer se bo izvajal zaščitni zakon, je Prodijska vlada držala besedo. V začetku septembra naj bi predsednik republike Giorgio Napolitano podpisal odlok, nakar se začne soočenje z občinami, ki so poklicane k izvajanju pomembnejših določil zaščite.

V nekaterih občinah ne bo težav, v drugih pa se bodo gotovo pojavile, pri čemer je Pavšič omenil Trst, Gorico in Čedad. Pot bo strma, poti nazaj pa ni več, perspektive, ki se odpirajo manjšini, pa so polne pozitivnih izzivov. Predsednik SKGZ pričakuje napetosti posebno v Benetjah, kjer čakajo na ustanovitev srednje šole v sklopu špeterskega dvojezičnega šolskega centra.

Za odobritev seznama občin nosita velike zasluge vladna podtajnika Miloš Budin in Ettore Rosato ter seveda paritetni odbor, začeni s predsednikom Bojanom Brezigarjem.

15 let vedno enaki finančni prispevki

Največji problem, ki trenutno pesti manjšino, je finančna situacija kulturnih in drugih ustanov. Slovenci dobivamo iz Rima 15 let enaka sredstva, kdaj pa kdaj celo manj. Pavšič je izračunal, da so se ti prispevki spričo letne inflacije in posledičnega naraščanja stroškov s časom zmanjšali za 30 do 40 odstotkov, kar ni majhna vsota.

Predsednika krovnih sta te finančne težave izpostavila vidnim predstavnikom rimskega parlamenta in vlade. Štoka je poimensko citiral ministrico Lindo

Lanzillotto, podtajnika pri predsedstvu vlade Enrica Letto in predsednika ustavne poslanske komisije Luciana Violanteja. Obstajajo dobre možnosti, da bo država v finančnem zakonu 2008 zvišala redne letne finančne prispevke naši manjšini.

Pavšič pričakuje dobre novice ne samo za že omenjeno špetsko šolo, temveč tudi za ustanovitev slovenske sekcije v sklopu tržaškega konservatorija Tartini in za ureditev odprtih vprašanj slovenske šole.

Deželni zakon za nas in za Furlane

Štoka in Pavšič pozdravljata odobritev deželnega zakona za Slovence v pristojni komisiji deželnega sveta. Pričakujeta, da bo parlament FJK ta zakon odobril jeseni, o čemer se bosta predsednika po velikem šmarnu pogovarjala s predsednikom deželnega odbora Riccardom Illyjem.

Polemike o zakonu za Furlane in furlanski jezik se Pavšiču zdijo pretirane in umetne. Morda je pričakovati, da bomo podobne zlasti medijske kampanje, deležni tudi mi. Najbrž v videmski pokrajini, kjer so vedno na preži protislovenske sile, ki se večkrat predstavljajo kot zaščitnice narečja.

Manjšina mora premostiti egoizme

Tudi v slovenski manjšini moramo premostiti egoizme in privilegirati stvari, ki nas združujejo in ne tiste, ki nas ločujejo. Štoka in Pavšič sta omenila skrb za jezik ter za slovensko šolo in slovensko identiteto.

Egoističnega pristopa smo se s časom znebili v odnosih z italijansko skupnostjo v Sloveniji in Hrvaški. Manjšini sta dolgo mislili le nase, sedaj pa se končno uveljavlja sistemsko sodelovanje med njima. To prihaja do izraza v odnosih med Italijo in Slovenijo in tudi pri skupnem izkoriščanju čezmejnih evropskih projektov.

Dobri odnosi z matično Slovenijo

Odnosi med manjšino in Slovenijo se krepijo in razvijajo v pravo smer. Vlada Janeza Janše kaže zanimanje za položaj

Drago Štoka, Rudi Pavšič in Ace Mermolja na novinarski konferenci SSO in SKGZ

KROMA



Slovencev v Italiji, pri čemer sta predsednika SKGZ in SSO izpostavila zelo dobre odnose z vladnim Uradom za Slovence v zamejstvu in po svetu. Sosvet, ki ga določa zakon, je že v »pogonu«, kar je gotovo dobro.

To so vsekakor institucionalni odnosi na relaciji matica -manjšina, marsikaj pa bo treba še storiti na kulturnem in medijskem področju. Glavnina prebivalcev Slovenije še vedno ne pozna ali pa zelo slabo pozna položaj Slovencev v sosednjih državah.

Dragocena vloga zveze Slomak

Štoka in Pavšič pozitivno ocenjuje ta poslanstvo Slovenske manjšinske koordinacije (Slomak), ki združuje Slovence iz Avstrije, Italije, Madžarske in Hrvaške. Vlogo Slomak-a priznavajo in cenijo tudi v Ljubljani. Člani koordinacije se bodo oktobra zbrali na neke vrste kongresu, kjer bodo položili temelje za dejavnost organizacije v prihodnjem obdobju.

Kar najbolj veseli predsednika, pa je ustaljeno sodelovanje med krovnimi organizacijama. Izkušnje dokazujejo, da tudi različni pogledi na posamezna vprašanja niso nikoli zameglili skrbi za enotnost, ki jo Slovenci konec koncev zelo cenijo.

Sandor Tence

MANJŠINA - Odnosi med SSO in SKGZ

»Jaz sem Drago Štoka in ne Sergij Pahor...«

TRST - »Jaz sem Drago Štoka in ne Sergij Pahor, ki ga sicer zelo cenim in spoštujem. Imam svojo človeško in politično zgodovino.« To na včerajšnji novinarski konferenci SKGZ in SSO ni izjavil Štoka, pač pa Rudi Pavšič, ki je citiral Štokove besede na eni izmed njihovih prvih srečanj po njegovi izvolitvi za predsednika SSO. Pavšič je pohvalno ocenil tako svoje odnose s predsednikom SSO, kot splošne odnose med krovni organizacijama.

»Ko je bil za Štoka izvoljen za predsednika SSO so se v odnosih med krovni organizacijama pojavili nekateri nesporazumi in tudi nekatere napetosti, ki pa so sedaj mimo,« je povedal predsednik SKGZ. Zasluge za to so obojestranske, je dodal Pavšič, važno pa je, da krovni zvezi sodelujeta v korist slovenske manjšine.

»Če bi vsi Slovenci mislili

enako, bi bilo z nami nekaj narobe,« je pristavil predsednik SSO, po katerem obstajajo v manjšini različne razvojne vizije, kar je povsem naravno in normalno. To pa ne sme pogojevati sodelovanja v slovenski civilni družbi, ki je dobro, saj sloni na interesu manjšine in ne njenih posameznih komponent.

Vlogo SKGZ in SSO si Pavšič predstavlja kot etnični sindikat, kot je vloga civilne družbe nekoč ocenil pokojni Darko Bratina. Do neke mere si morata krovni organizaciji prizadevati, da bo manjšina čim bolj enotna, njuna vloga pa se ob določeni meji konča in potem so na potezi politične stranke. Tipični primer so volitve, na katerih SKGZ in SSO, kot vemo, ne sodelujeta, čeprav imata vso pravico, da izrazita svoje poglede, stališča in, če je potrebno, tudi kritike na račun javne uprave in njene politične usmeritve.

REZIJA - Od danes pa vse do četrтка

Vrsta zanimivih prireditev ob praznovanju velikega šmarna



REZIJA - V sredo 15. avgusta bodo na Ravanci v dolini Rezije praznovali »šmarno mišo«, ki velja za največji praznik v dolini in kot tak že tradicionalno povezuje vse Rezijane. Sicer je verski praznik Marijinega vnebovzeta med najbolj občutenimi tudi za laike, še predvsem v Italiji, kjer je »ferragosto« sinonim poletnega dopusta, vročine, samevajočih mest, zaprtih industrijskih obratov. V zadnjih letih se navada nekoliko spreminja in vedno več je takih, ki se premišljeno odpovejo množičnemu navalu na letovišarska središča. Temu nedvomno botruje tudi pestra družabno-kulturna ponudba v mestnih središčih in na podeželju, ki marsikoga prepriča, da je za veliki šmaren navsezadnje udobnejše kar doma, daleč od kilometrskih avtomobilskih kolon in natrpanih plaž ter restavracij.

Veliki šmaren je torej v Reziji preimenovan v šmarno mišo. Dopoldne je v cerkvi sv. Marije Vnebovzete (**na sliki**) glavna slovesna maša s procesijo z Marijinim kipom, bogat pa je tudi po-

svetni del praznovanj, ki ga označujejo sejemske stojnice, glasba in ples do poznih večernih ur. Proučevalci rezijanskih tradicij vedo povedati, da je za šmarno mišo na Ravanci res izjemno. Takrat se zberejo mladi in stari, izseljenci se vračajo domov in veliko je ljudi iz bližnjih a tudi oddaljenih krajev, ki jih privabi praznični vrvež in igranje tradicionalnih glasbil kot sta citira in bunkula. Včasih so Rezijani prav na 15. avgust masovno prišli s planin, kjer so dežurali le pastirji.

Na šmarno mišo je bil vedno živinski sejem (po rezijansko jarmak, merkato), ki se je danes žal spremenil v bolj običajne praznično založene stojnice, saj je živinsko-kmetijski sejem izginil z opustitvijo osnovnih kmetijskih panog. Včasih je bil pa to drugi veliki letni sejem (prvi je bil 1. maja, na majnik). Tretji, tako imenovani roženovski sejem ali sejem Kristusa Kralja, je bil na vrsti zadnje nedelje v oktobru.

Na Ravanci je šmarna miša v zraku že dan prej (na sporedu je letos prvi

pohod šmarne miše), še posebej po sončnem zatonu, ko mladi pritrkovalci z visokega zvonika na sredni vasi vibajo ljudi na praznovanje. Pravzaprav bo v vsi praznično od ponedeljka 13. avgusta vse do četrтка 16. avgusta. Tik pred vodom na Ravanco je prireditveni prostor, kjer župnijska skupnost postavi gastronomske stojnice in manjše plesišče z odrom za orkester. Ko cerkvena ura bi je osmo začenjajo vaše ulice živeti in skupinice ljudi začenjajo zasedati lesene mize.

Praznično je v teh dneh v vsej dolini. Danes in jutri bo v Solbici tradicionalen Praznik brusača (Desta dell'Arrotino) in priložnost je, da si ogledamo tamkajšnji muzej (pri stari šoli) tej starodavni rezijanski obrti, ki jo spoznamo preko fotografij, pričevanj in razstavljenih predmetov. Za vedno lačne popotnike pa še informacija, da bo od 16. do 19. avgusta v Osojanah praznik rezijanskega frika, ko lahko ob friku spoznamo še marsikatero specialiteto le navidezno skromne rezijanske kuhinje. (igb)

SANADER

»S strankami o Sloveniji šele kasneje«

ZAGREB - Hrvaški premier Ivo Sanader je včeraj dejal, da bo hrvaške parlamentarne stranke povabil na posvete o odprtih vprašanjih s Slovenijo, ko bosta državi začeli konkretna pogajanja. Ponovil je, da sedaj poteka samo izmenjava stališč, ki so javnosti znana.

S tem je Sanader odgovoril na nedavne obtožbe koalicije Hrvaške socialno-liberalne stranke in Hrvaške kmečke stranke, da se vlada v Zagrebu o odprtih vprašanjih s Slovenijo pogaja daleč od oči javnosti. Stranki sta od premiera še zahtevali, da skliče nujen sestanek s predstavniki parlamentarnih strank, na katerem bi jih seznanil z odgovorom, ki ga je vlada minuli teden poslala Sloveniji na njeno pobudo za reševanje odprtih vprašanj med državama. Slovenski predlog vsebuje rešitve za vprašanje meje, Nuklearne elektrarne Krško, ribištva in dolga varčevalcem nekdanje Ljubljanske banke.



GOSPODARSTVO - V središču srečanja nadpovprečno visoke cene bencina in plinskega olja

Bersani pozval naftne družbe k odgovornosti

ISTAT: V drugem letošnjem trimesečju občutno nižja gospodarska rast

RIM - Jeseni, vsekakor pa po poletnem premoru, bodo pristojna ministrstva izdala odlok za zamrznitev trošarin v primeru nenadnega vzpona cen bencina in plinskega olja. Toda trošarine niso glavni problem. Naftni derivati so v Italiji povprečno dražji kot drugod po Evropski uniji zaradi zastarele distribucijske mreže in zaradi premajhne konkurence med prodajalci oz. med naftnimi družbami.

Tako je povedal minister za gospodarski razvoj Pierluigi Bersani po včerajšnjem srečanju s predstavniki združenja naftnih družb. Kot je sam ugotovil, sestanek »ni bil lahek«. Sklinal ga je, da bi skupno preverili, kako je mogoče, da so cene bencina in plinskega olja v Italiji višje od evropskega povprečja. »Žal nismo dobili izčrpnih odgovorov,« je dejal minister. »Predstavniki naftnih družb so postavljali v dvom naše podatke in skušali odgovornost za visoke cene zvrniti na davčni pritisk, kar je neosnovano. Mi smo jih znova pozvali k odgovornemu zadržanju,« je še dejal Bersani, ki je sicer z zadovoljstvom ugotovil, da se je bencin - ne pa plinsko olje - v zadnjih dneh nekoliko pocenil. »To niso mačje solze,« je dejal. »En cent pri prodaji bencina in plinskega olja v enem letu navrže 460 milijonov evrov,« je pojasnil.

Predsednik združenja naftnih družb Pasquale De Vita je po srečanju pozitivno ocenil namero vlade, da izda odlok o zamrznitvi trošarin. Povedal je tudi, da so se z ministrstvom dogovorili o tem, da bodo gibanje cen naftnih izdelkov mesečno preverjali na skupnih sestankih. Bersani pa je pristavil, da se bo vlada obrnila na oblast za konkurenco z namenom, da bi sprejela nove ukrepe za večjo prozornost cen bencina in plinskega olja.

Medtem je osrednji statistični zavod ISTAT včeraj objavil, da se je v drugem letošnjem trimesečju upočasnila gospodarska rast. Domači bruto dohodek je narasel za 0,1% v primerjavi s prvim letošnjim trimesečjem in za 1,8% v primerjavi z letom poprej (v prvem trimesečju je porast znašal 0,3% oz. 2,3%). Upočasnitev je treba pripisati industriji in kmetijstvu, saj terciarni sektor slej ko prej preživlja pozitivno fazo (zlasti storitve). Po gospodarski rasti je Italija tako spet zadnja izmed sedmih najbolj razvitih držav (G7).

Sicer pa ni vse negativno. Tako je zavod ISTAT včeraj objavil, da je stopnja inflacije sorazmerno nizka. Julija je znašala 0,2% v primerjavi z junijem in za 1,6% v primerjavi z letom poprej.

Minister Bersani med sestankom z naftnimi družbami

ANSA



TARANTO Hidrogliser treščil v valobran

TARANTO - Na morju pred Tarantom se je včeraj potopil hidrogliser Giorgione, ki je predsinočnjim med plovbo v pristanišče silovito trčil v valobran. V nesreči se je 10 potnikov ranilo, med temi eden hudo. Gre za 54-letno Paolo Romano iz Rima, ki se zdaj bori s smrtjo v bolnišnici v Palermu.

Karabinjerji iz Trapanija so medtem zaslili posadko in potnike ponesrečenega hidrogliserja, še zlasti kapitana Maria Scaduta, ki je obtožen nenamerne povzročitve brodoloma. Vse namreč kaže, da je treba vzrok nesreče iskati v človeški napaki, čeprav ni izključeno, da je bil hidrogliser pokvarjen. Po nekaterih informacijah naj bi se med plovbo iz Maretima v Taranto ustavil za nekaj minut zaradi okvare. Na njem je skupno potovalo 185 ljudi.

POLITIKA Storace osumljen korupcije

RIM - Donedavni pripadnik Nacionalnega zavezništva in ustanovitelj političnega gibanja La Destra Francesco Storace se spet otepa s sodnimi težavami, tokrat zaradi nepravilnosti, ki naj bi jih zagrešil leta 2005 kot minister za zdravstvo v Berlusconijevi vladi. Osumljen je korupcije oziroma nezakonitega podeljevanja finančnih prispevkov.

Preiskavo vodi javna tožilka iz Barija Maria Cordova. Uvedla jo je pred nekaj meseci, ko se je izkazalo, da je bila nekdanja desnosredinska deželna uprava Apulije deležna nezakonitega financiranja. Sicer pa naj bi na osnovi istega odloka prejele prispevke še mnoge druge ustanove in uprave, med njimi zavoda Veronesi in don Verzè.

Storace je izrazil prepričanje, da gre za neosnovano obtožbo. Po njegovih besedah naj bi naposled nihče ne prejel omenjenih prispevkov, ker je bil zadevni odlok preklican.

VELIKI ŠMAREN Pet milijonov ljudi se odpravlja na počitnice

RIM - Prihodnjo sredo bo ferragosto ali veliki šmaren po naše, kar je v Italiji od nekdaj sinonim za poletne počitnice. Tako je tudi letos, pa čeprav se vreme za ta letni čas nenavadno kisa. Izvedenci pravijo, da se bo ta konec tedna odpravilo na pot okrog 5 milijonov Italijanov. Na dlani je, da bodo prevozna sredstva delovala s polno paro, še zlasti če dodamo, da se bo v teh dneh vrnilo s počitnic okrog 3 milijonov Italijanov.

Kam pa ljudje potujejo? Kar 70 odstotkov se odloča za morska in gorska letovišča v državi. Večina preživi dneve počitka na svojem drugem domu ali pri sorodnikih in znancih. Ostali gredo na tuje, največ na sredozemska morska letovišča. Računajo, da bo ta konec tedna po rimskem letališču Fiumicino potovalo okrog 335 tisoč ljudi.

Evropska centralna banka

10. avgusta 2007

valute	evro	
	povprečni tečaj	10.08 9.08
ameriški dolar	1,3650	1,3729
japonski jen	160,37	162,68
kitajski juan	10,3385	10,3854
ruski rubel	34,8330	34,8880
danska krona	7,4429	7,4433
britanski funt	0,67685	0,67705
švedska krona	9,2924	9,2788
norveška krona	7,9985	7,9420
češka krona	28,044	28,119
švicarski frank	1,6314	1,6401
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	253,15	250,65
poljski zlot	3,7787	3,7770
kanadski dolar	1,4399	1,4479
avstralski dolar	1,6219	1,6058
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lej	3,2133	3,1739
slovaška krona	33,530	33,476
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6982	0,6977
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	90,59	88,73
turška lira	1,7810	1,7523
hrvaška kuna	7,3058	7,3111

Zadružna Kraška banka

10. avgusta 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,38679	1,35832
britanski funt	0,68607	0,67028
švicarski frank	1,65920	1,61879
japonski jen	167,1512	157,0233
švedska krona	9,50613	9,05146
avstralski dolar	1,66072	1,59066
kanadski dolar	1,47366	1,41756
danska krona	7,58621	7,30038
norveška krona	8,12387	7,76012
madžarski florint	300,78	235,611
češka krona	32,3368	25,3071
slovaška krona	38,4974	30,1284
hrvaška kuna	7,83018	6,9821

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

10. avgusta 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,3875	1,3533
britanski funt	0,6877	0,6707
danska krona	7,555	7,369
kanadski dolar	1,4712	1,4350
japonski jen	163,70	159,67
švicarski frank	1,6608	1,6199
norveška krona	8,095	7,895
švedska krona	9,420	9,188
avstralski dolar	1,6478	1,6072
hrvaška kuna	7,57	7,03

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

10. avgusta 2007

Indeks MIB 30: -2,64		
delnica	cena €	var. %
ALITALIA	0,8025	-1,08
ALLEANZA	9,74	-0,10
ATLANTIA	23,97	-1,48
BANCA ITALESE	15,31	-2,14
BANCO POPOLARE	18,1	-4,17
BPMS	4,62	-1,51
BPM	10,00	-1,28
CAPITALIA	6,72	-3,88
ENEL	7,245	-2,71
ENI	24,01	-3,96
FIAT	18,89	-5,54
FINMECCANICA	19,54	-5,05
GENERALI	30,06	-0,36
IFIL	6,94	-5,55
INTESA	5,53	-2,12
LOTTOMATICA	27,81	-0,68
LUXOTTICA	26,16	-1,06
MEDIASET	7,98	-0,09
MEDIOBANCA	15,95	+0,23
MEDIOLANUM	5,27	-4,20
PARMALAT	2,45	-5,55
PIRELLI	0,783	-1,87
SAIPEM	25,68	-1,65
SNAM	4,2475	-0,69
STMICROELEC	12,58	-3,65
TELECOM ITA	1,91	-2,85
TENARIS	17,71	-1,75
TERNA	2,5025	-1,52
UBI BANCA	18,68	-3,48
UNICREDITO	6,025	-3,77

Podružnica Trst **ljubljanska banka**
Nova ljubljanska banka d.d., ljubljana

TUJI TISK - Italijansko dogajanje v tujih medijih

Walter Veltroni naj bi bil »italijanski Bill Clinton« ali »sredozemski Tony Blair«

»Italijanski Bill Clinton« je naslov dopisa iz Rima, ki ga **Newsweek** posveča Walterju Veltroniju, »zmernemu in pragmatičnemu človeku, ki bi lahko predstavljal preobrat za Italijo«, o kandidatu za vodenje nove demokratske stranke oz. za prihodnjega premiera pa piše tudi kot o »sredozemskem Blairu«. Gre za splošni evropski pojav uveljavljanja zmernih kandidatov, kot sta nemška kanclerka Merkel in francoski predsednik Sarkozy, ocenjuje Newsweek. Veltroni je pragmatični politik, ki pa ni brez protislovij: odločno zagovarja pravice homoseksualcev, obenem pa tudi dobre odnose z Vatikanom, je kulturno proameriško usmerjen, a je zagovarjal umik italijanskih vojakov iz Iraka. Veltroni se uveljavlja kot nekakšen outsider politike, čeprav je na prizorišču že več kot 30 let, njegov nastop pa bi levosredinski koaliciji lahko prinesel dodatnih 11 odstotkov glasov, piše newyorški tednik, za katerega Veltroni prinaša upanje v stabilnost, kar bi pomenilo veliko novost za Italijo.

Premier Prodi se je podal na počitnice z veliko mero optimizma, piše **Le Figaro**, tudi ker mu je v zadnjih tednih uspelo odobriti več pomembnih ukrepov, od reforme pokojninskega sistema do prenovitve vrha tajnih služb, v parlamentu pa so izglasovali predlog za porazdelitev sredstev iz t.i. malega zaklada oz. dodatnega davčnega priliva. Ne manjka pa trenj in nasprotovanj z levim delom koalicije, ki ne pristaja npr. na reformo za-

kona Biagi o zaposlovanju, temveč ga hoče enostavno ukiniti, ugotavlja pariški dnevnik. Nekatere reforme, ki jih je levosredinska koalicija napovedovala med volilno kampanjo, še zdaleč niso uresničene, od prenevanja televizijskega sistema do priznanja zunajzakonskih zvez, kot tudi uveljavitev federalnega davčnega sistema. Vse to napoveduje vročo jesen, na katero se mora Prodi pripravljati tudi na poletnih počitnicah, meni Le Figaro.

Prodaja 20 tisoč izvodov knjige predstavlja v Italiji pravo uspešnico, zato je 630 tisoč prodanih izvodov knjige La Casta resnično izjemen pojav, ki dokazuje, kako pereč je problem privilegijev italijanske politične kaste in kako ta pojav razburja italijansko javnost, piše **New York Times**. Uspeh se napoveduje tudi za pobudo komika Beppeja Grilla, ki je za prihodnji 8. september razglasil državni protest s sporočilom, naj se politiki pobežejo stran (zgovorno ime Grillove pobude je Vaffanculo Day). Zaradi naraščajoče nestrpnosti javnega mnjenja do privilegijev politikov so pred kratkim uvedli nekaj popravkov, ki naj bi zagotovili okrog 60 milijonov evrov letnega prihranka pri delovanju parlamenta, vendar s tem še zdaleč niso rešili problema, piše newyorški dnevnik.

Costa nostra, tako so v Neaplju preimenovali špansko turistično območje Costa del Sol v sozvočju z uveljavljenim pojmom »cosa nostra«. Madridski **El País** piše, da je uveljavljeno turistično območje na jugu Španije že

dalj časa »kraljevina neapeljske camorre«, postalo pa je tudi strateško križišče za razne dejavnosti italijanskega kriminala, v prvi vrsti za trgovino mamili in za pranje denarja, v nepremičninskimi investicijami. Camorra meče senco na Costo del Sol, ugotavlja madridski dnevnik, ki poroča, da se camorristi naslanjajo na združbe, ki že delujejo na južnem območju Španije, predvsem na maroške kriminalce, povod za poročanje levo usmerjenega španskega dnevnika pa je ravno aretacija skupine Maročanov in njihovega neapeljskega botra.

Pa vse le ni tako negativno v Italiji, kot mislimo. Londonski **The Times** je posvetil reportažo italijanskemu zdravstvenemu sistemu in ocena je več kot pozitivna, celo laskava v primerjavi z britanskim zdravstvenim sistemom. Čeprav imajo italijanski državljani v glavnem zelo slabo mnenje o javnem zdravstvu, britanska novinarica navaja primer svojega brata, ki se je zaradi nenadne slabosti moral zateči v bolnišnico v Todiju. Pomoč in nega, ki so mu jo nudili, organizacija in čistoča v umbrjski strukturi je lahko za zgled britanski malomarnosti v bolnišnicah, piše The Times, ki tako demantira angleške predsodke na račun italijanske organizacije. Morda pa bi poročilo uglednega britanskega dnevnika bilo drugačno, ko bi se brat novinarke ponesrečil, deimo, v Palermu...

Sergij Premru



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Sobota, 11. avgusta 2007

5

Primorski
dnevnik

REPEN - Predstavitev 23. izvedbe priljubljene Kraške ohceti

Štiri dni in štiri noči živega obujanja ljudskih običajev

Jana Ban in Tom Oberdan protagonista pomembne zamejske prireditve - Od 22. do 26. avgusta



Na 23. Kraški ohceti se bosta letos vzela Jana in Tom; na sliki desno mlade Repenke med izdelovanjem papirnatih okrasnih cvetic

KROMA



Repen bo čez nekaj več kot deset dni spet odelo praznično, pravzaprav pravilčno vzdušje. Štiri dni in štiri noči bosta vas preplavila radoživost in veselje, znova bo zaigrala harmonika in zadenelo bo petje. Saj ni nikakršna skrivnost, da se v vas vrača najbolj priljubljena zamejska prireditev, Kraška ohcet, ki že tradicionalno vsaki dve leti obuja ljudski poročni običaj izpred več kot sto let.

Včeraj so letošnjo, že 23. izvedbo, ki bo potekala od srede, 22. do nedelje, 26. avgusta, tudi uradno predstavili v galeriji Kraške hiše. V imenu organizatorjev se je predsednica zadruga Naš Kras Martina Repinc najprej zahvalila ustanovam, ki so podprle oziroma omogočile letošnjo izvedbo, se pravi Deželi Furlaniji-Juljski krajini, Pokrajini Trst, tržaški Trgovinski zbornici, Uradu vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, ob njih pa seveda še kulturnemu društvu Kraški dom in zadrugi Naš Kras. Ob Repinčevi in repentabskem županu Aleksiju Križmanu, ki se je spomnil zgodovinskega »očeta« Kraške ohceti, Ego na Krausa, sta včeraj sedela tudi letošnja protagonista, to sta Bazovka Jana Ban in Tržačan Tom

Oberdan, ki na prvi pogled kar žarita od radosti in komaj pričakujeta slavnostni poročni dan. Z vsem sta že od zdavnaj seznanjena, psihično in fizično sta pripravljena na štiridnevni ljubezenski »tour de force«, ko bosta v centru pozornosti vse številnejših radovednih obiskovalcev, ki bodo dan za dnevom sledili vsakemu njenemu koraku ...

Mrzlične priprave bogate manifestacije so seveda stekle že pred več meseci, je pojasnila Repinčeva, ki se je nekoliko dlje zaustavila pri podrobnem opisu dogajanja. Vse se bo začelo v sredo, 22. avgusta, ko bo v Kraški hiši ob 19. uri uradno odprtje Kraške ohceti, v muzeju pa odprtje razstave »Umetnik in obrt« v priredbi SDGZ; v pokrajinskem muzeju pa bo ob 21. uri na vrsti koncert zborra KD Lipa iz Bazovice, glasbeni dar Bazovcev njihovi Jani. S četrtkom bodo svoja vrata odprli tudi kioski, osmice, razstave in pa muzej Kraška hiša. Pri Komunski štjerni bodo ob 19. uri na ogled ročna dela obrtnikov z Gorenjske, ki bodo publiki prikazali, kako pripravljajo in krasijo slastne piškote v obliki srčka in pa majolike in lončenina, ki so jih izdelali člani združenja Sončnice. Ob 20. uri bo na-

počil čas dekleške oziroma fantovske, ki se bosta srečali ob 23. uri na trgu za zadnji ples v ledih stanu. Petkov večer bo ob 22. uri zaznamovala romantična podoknica, ko bo Tom skušal splezati v Janino sobo ob neprijetni prisotnosti sitne tašče, v soboto pa bo na sporedu prenos ženine bale s Cola v Kraško hišo v Repnu (vse dogajanje bodo tudi letos predvajali na večjem platnu, tako da ne bo neumestnega prerivanja). No, in končno bo v nedeljo, 26. avgusta napočil veliki dan težko pričakovane poroke. Od 8.30 se bodo v Kraški hiši začele zbirati narodne noše, od koder se bodo pomaknile do Cola in v sprevedu krenile proti cerkvi na Tabru. Tu bo ob 10. uri poročna sveta masa, po obredu pa se bo pisana družina narodnih noš z novoporočencema na čelu spustila najprej do repentabske restavracije Furlan na malico, nato še mimo Cola do Kraške hiše, kjer bo na sporedu t.i. predaja neveste. Šele nato se bosta novoporočenca umaknila na poročno kosilo v restavracijo Križman, od koder bosta pokukala ob 17. uri, ko bosta na trgu odprla ples, ostale narodne noše pa jima bodo sledile.

Na včerajšnjem srečanju smo lahko še izvedeli, da je obleki ženina in neveste tokrat sešila Repenka Silvana Škabar, kateri je pomagala izvedenka v kulturi tekstila Marta Košuta. Pri izdelavi vzenin je sodelovala tudi domačinka Anica Škabar, za ročno izdelane gumbce za moško nošo pa je poskrbel Claudio Strgonšek. Posebne zahvale so bili včeraj deležni predvsem Repenci, saj brez njihovega aktivnega dela bi bila prireditev težko izvedljiva. Organizatorji pa so hkrati izkoristili priložnost, da bi še enkrat pozvali udeležence v narodnih nošah, naj se v nedeljo držijo pravil, podjetja pa naj prispevajo v koš darov za mladoporočenca.

Potrebno je opozoriti še na nekaj koristnih informacij, kot je lahko ta, da bo na repenskem trgu tudi letos deloval t.i. info point, ki bo nudil raznorazne novice in napotke, zgibanko s sporedom dogajanja in pa več publikacij o Krasu, tradicijah in narodnih nošah, ki so izšle v občini in drugje. V soboto in nedeljo bo poskrbljeno tudi za avtobusno povezavo z Opčin in Proseka, tako da ne bo v ožjem repenskem jedru prevelike avtomobilske gneče. (sas)

REPNIČ - Zgoniška občinska uprava poskrbela za preureditev

Nekdanja java postala amfiteater

Novo kulturno prizorišče s »čudovito akustiko« - Pretekli ponedeljek prvi koncert, uradno odprtje prihodnje leto



Kamnolom v Repniču, novo naravno prireditveno središče v zgoniški občini

KROMA

Kraševčeva roka je v več sto letih izklesala nad Repničem globoko javo, ki je živela od kamnoseškega dela, dokler ni to pred nekaj desetletji zamrlo. S tem je zamrla tudi java.

V letih je postala zaraščena, a tudi ob ostrem ovinku zelo nevarna za promet. Kdaj pa kdaj je bila prizorišče rave partijev: takrat se je v nočeh razlegala iz opuščene kamnoloma hreščava glasba...

Pretekli ponedeljek so se iz jave nad Repničem oglasili povsem drugačni, prefinjeni uglašeni zvoki. Jazzovski koncert skupine Mauro Costantini organ five je pomenil dejansko premierno predstavo v tem novem naravnem kamnitem amfiteatru na prostem. Bil pa je tudi dokaz, da bo lahko java v kratkem zaživela novo življenje.

Zgoniška občinska uprava si je že dolgo let prizadevala, da bi prostor v javi in ob njej počistili in primerno uredili. Izbrskaler je prispevek iz evropskih skladov, s katerim je uredila hišico na vrhu kamnoloma. Izkoristila je zadnji

sklep pokojne Kraške gorske skupnosti s prispevkom za sanacijo jave, a to je lahko storila šele potem, ko se je poprejšnja, desnosredinska pokrajinska uprava predsednika Fabia Scoccimarra odločila, da bo prispevek (po nekajletnem zavlačevanju) tudi nakazala.

Delo je bilo sedaj opravljeno. Zgoniški župan Mirko Sardoč se je v ponedeljek v prvi vrsti zahvalil domačinom, ki so dovolili uporabo jusarskega imetja v kulturno-prireditvene namene. Pohvalno se je izrekel tudi o občinskem osebju, predvsem tehničnega urada, ki so izpeljali predvidena dela. Ponedeljkovega koncerta ne gre pojmovati kot uradno odprtje novega prireditvenega prostora. Območje bo treba še nekoliko urediti, popravki pa bodo malenkostni, je pojasnil Sardoč. Tako bo nova »kulturna« java nad Repničem uradno odprta in predana namenu predvidoma prihodnje leto. Že sedaj pa je mogoče o njej povedati, da ima »čudovito akustiko«, kot je po jazzovskem koncertu ocenil zgoniški župan.



VIŽOVLJE - Na kmetiji Ivana Pernarčiča

Nov promocijski recept: sir s Krasa, zvezde iz vesolja

Nadvse uspešna premiera pobude konzorcija pridelovalcev sirov Moisir - Nocoj pri Vidaliju v Bazovici

Nova kraška promocijska kombinacija sir-zvezde-glasba, ki si jo je ob letošnjem dnevu padajočih zvezd izmislil konzorcij proizvajalcev sira Moisir, je nadvse uspešno prestala ognjeni krst. V četrtek zvečer je obiskalo kmetijo Ivana Pernarčiča v Vižovljah več kot 200 ljudi. Prišli so s Krasa in iz mesta. Nekateri sami, drugi v klap, mnogo je bilo družin z otroki. Ogleдали so si hlev s 35 kravami, ki prispevajo domači sirarni dnevno od 200 do 250 litrov mleka (sama rekorderka Martina podari v ta skupni mlečni fond po 35 litrov...); veliko skladišče sena (Pernarčič kosi večinom na Laškem), krdelo 15 zelo lepo vzdrževanih konjev (15-letna hčerka Mateja naklepa jahalnico), 16 prašičev (za pršute in salame ob osmih dvakrat letno) in dva oslička (za zabavo šolskih otrok, ko pridejo na ogled kmetije). Sprehodili so se mimo vinograda (1.600 trt, ki pa jim zmanjkuje vode, ker ostaja kmetijski vodovod, kljub volilnim obljubam, fata morgana...) in oljčnika (150 dreves). Z zelenjavo in povrtnino je Pernarčičevim (ob očetu Ivanu, mami Darji in hčerki Mateji še 10-letni Andrej) zagotovljena samozadostnost.

Največ ljudi se je trlo ob šanku. Poltrdi in sveži siri, skuta in sir z žepkom so šli v slast; seveda jih je bilo treba zaliti z vitovsko ali črtno.

Večer je potekal pod milim nebom. Grozeči oblaki so se popoldne razpršili in omogočili potek drugega dela tega najnovejšega kraškega triptiha. Potem ko je žena Darja predstavila kmetijo in pokrajinski odborik za kmetijstvo Walter Godina poudaril pomen pobude za ovrednotenje kraškega ozemlja in njegovih proizvodov, so imele besedo zvezde. Tiste na nebu, ki so jih teleskopi astronomskega observato-



rija pri Bazovici na travniku za kmetijo približali radovednežem, in tiste, o katerih so na odru spregovorili zvezdoslovci.

Tako so pozorni poslušalci od Mattea Viela izvedeli, da je že več kot 70-letno iskanje obskurne materije v vesolju (96 odstotkov vsega vesolja!) podobno odkrivanju značilnosti nebotičnika izključno s pomočjo njegove sence. Kot iskanje igle v seniku, bi lahko preprosto lahko rekli s kmečko prispodobo...

Massimo Ramella, eden od pobudnikov srečanja med sirom in zvezdami, je dal na ogled celo vrsto fotografij, ki jih je iz vesolja poslal na zemljo raketni teleskop Hubble. Znanstvenik je vsemirne prašne oblake, plinska stanja, trke med galaksijami in rojevanja novih zvezd prelil v film Nebulae čudovitih kromatičnih učinkov, ki mu je klavirist Angelo Comisso iz Glasbene šole 55 prispeval zdaj new agevsko, zdaj jazzovsko klavirsko glasbeno kuliso.

Prav ob koncu, ko je slika na ekranu mrknila in glasba polegla, se je zgodil čudež: pozdrav iz vesolja. Nad orehom pred Pernarčičevo hišo se je za trenutek zarisala rumena črta. Za navadne smrtnike se je utrnila zvezda, za zvezdoslovce je to bil zgolj kak milimeter velik prašni delec, ki je pokukal v atmosfero.

Sinoči zvezde niso bile pobudi tako naklonjene. Utilo se je, in srečanje pri Dariu Zidariču v Praprothu je odpadlo. Upati je, da bo nocoj, pri Lenartu Vidaliju v Bazovici, spet jasno.

Zgoraj: povpraševanje po Pernarčičevih sirihi je bilo v četrtek kar veliko; desno: priprave na ogled zvezd za Pernarčičevo domačijo v Vižovljah

KROMA



BLIZU OPČIN

Pogrešani pribežnik izdihnil na gmajni

Obširna in težavna iskalna akcija, pri kateri so že od četrtega popoldne sodelovali gorski reševalci, gasilci in prostovoljci civilne zaščite, se je žalostno zaključila včeraj okrog 17. ure. Gorska reševalca sta 28-letnega albanskega pribežnika našla mrtvega na neki gmajni med Opčinami in Colom.

Mladenica je po vsej verjetnosti izdalo šibko srce, ki je bilo po navedbah njegovega strica bolno. Prav stric, ki stanuje v Trstu, je imel neprijetno nalogo, da je prepoznal truplo nečaka. Nesrečneža je včeraj sredi gozda baje zapustil njegov vodič, ki je pozneje sprožil alarm.

Na pribežnika so naleteli sto metrov daleč od pokrajinske ceste št. 9, ki povezuje Opčine in Col. Ležal je na gmajni, ki se nahaja v neposredni bližini nadvoza hitre ceste, na območju med Ovčjakom in Prčjim dolom. Reševalci so takoj domnevali, da je šlo za srčno kap, fizičnih poškodb ni bilo videti. Kmalu zatem so prišli na kraj agenti znanstvenega oddelka policije in sodni zdravnik.

Vneto iskanje se je začelo približno 24 ur prej. Neznani moški, ki je bržkone vodil svojega klienta med ilegalnim prehodom slovensko-italijanske meje, naj bi mladeniča zapustil ravno v času, ko se je pojavila slabost. Nato je z anonimnim klicem v Albanijo sporočil družini nezakonitega priseljence, da se je ta znašel sam in poškodovan nekeje v gozdu. Družina je nemudoma obvestila fantovega strica, ki stanuje v Trstu, slednji pa je poklical karabinerje.

Iskanje se je zaradi skupnih podatkov začelo na oddaljenem področju, na gričevju nad dolino Glinščice. Podatki so namreč sprva kazali, da se je pribežnik izgubil nekeje nad Boljuncem, šele nekaj ur pozneje pa so gorske reševalce, gasilce in prostovoljce civilne zaščite iz Doline in Trsta dosegle naknadne informacije. Iskanje, pri katerem so uporabili tudi helikopter civilne zaščite, se je razširilo na območje pri Fernetičih.

Presplošne informacije o gozdnatem območju, ki so izhajale iz anonimnega telefonskega klica, so bile glavna ovira za reševalce. Slednji so več ur pregledovali kraške travnike, doline in goščave: šele včeraj popoldne je akcija obrodila sadove, a za 28-letnega Albanca ni bilo več pomoči. (af)

Kanček upanja za malo Marino

Četrtek večer na Pernarčičevi domačiji je bil priložnost tudi za plemenito solidarnostno akcijo. V kratkem bo 6-letna Marina odpotovala v ZDA na kirurško operacijo, da bi jo rešili zelo redke genetsko povzročene bolezni. Stroški za operacijo so veliki, zato je stekla solidarnostna nabirka. Kdor bi želel prispevati kanček upanja za malo deklico, lahko to stori na tekoči račun št. 000041009113 pri Unicredit Banca (ABI 02008, CAB 02218) s pripisom »per Marina«.

ZGONIŠKA OBČINA - Prenovitveni poseg je stal nekaj več kot 6.200 evrov

Nova podoba zgoniške osnovne šole

Prepleskali notranjost in zunanost - Župan Sardoč: 40 tisoč evrov iz preostanka za obnovo občinskih poslopij



Občinske uprave niso vse enake. Vsaj kar se tiče pozornosti, ki jo posvečajo šolskim stavbam, ne.

Med zgoniško in tržaško občinsko upravo obstaja v tem pogledu velikanska razlika, kar zgovorno potrjuje aktualna primerjava med stanjem na osnovni šoli Primoža Trubarja v Bazovici in na osnovni šoli 1. maja 1945 v Zgoniku.

Obe šolski poslopji sta bili potrebni vzdrževanja in popravil. Ampak: v Bazovici so si morali starši učencev pomagati sami, z udarniškim pleskarskim delom, potem ko jim je občina »dala na razpolago« pet vrčev barve (!); v Zgoniku je podobno vzdrževanje v celoti opravila občinska uprava.

Prenovitveni poseg v zgoniški šoli ni bil muha enodnevnica. Sodil je v širši načrt o ureditvi šolskih stavb, ki ga je začela levosredinska občinska uprava izvajati pred nekaj leti, kot sta včeraj pojasnila župan Mirko Sardoč in občinski odbornik za šolstvo Igor Gustinčič. Pred začetkom del se je občinska uprava dogovorila z nabrežinskim didaktičnim ravnanstvom - pod okrilje katerega sodijo šole v zgoniški občini - in s starši, za usklajene posege.

Najprej je bila na vrsti prenova otroškega vrtca v Gabrovcu. Sledil je poseg v osnovni šoli Loj-

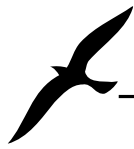
zeta Kokoravca-Gorazda v Saležu, ki je še v teku. Letos je prišla na vrsto zgoniška osnovna šola.

V poslopju so prepleskali vse učilnice, hodnik in druge notranje prostore; prepleleskali pa so tudi zunanje zidove in zamenjali napušč. Poseg je bil vreden nekaj več kot 6.200 evrov. Tako bo šola septembra sprejela učence in učitelje z »novim« pročeljem (*na sliki, KROMA*) in sveže prepleleskanimi učilnicami.

Po dogovoru z didaktičnim ravnanstvom bodo učenci saleške osnovne šole tudi prihodnje leto »domovali« v Zgoniku. Tako bodo lahko delavci - po vseh doslej že opravljenih delih v šolskem poslopju v Saležu - preuredili še popravil potrebno stranišče. Ko bo tudi ta poseg opravljen, se bo lahko zgoniška občina ponašala s (vsemi) tremi komaj prenovljenimi šolskimi stavbami.

Vzdrževanje šolskih poslopij sodi v »filozofijo« občinske uprave o javnih stavbah, je pojasnil župan Sardoč. Občina se je odločila, da bo del preostanka izkoristila za vzdrževalna in obnovitvena dela na poslopjih v občinski lasti. V ta namen je nakazala kakih 40 tisoč evrov, kar za majhno občino s kakimi 2.200 prebivalci ni malo.

Pogled na lepo prenovljeno stavbo zgoniške osnovne šole potrjuje, da je bila naložba pravšnja.



RAZSTAVA - Ob 20. obletnici Miramarskega morskega parka

Učinkovit prikaz življenja v zalivu

Na ogled slike, videoposnetki, interaktivni vodniki in drugo gradivo



Razstava je na ogled do 28. avgusta

KROMA

OPČINE

Vpisovanje za sečnjo drv

Tisti, ki nameravajo sekati drva za domačo uporabo na jurskih gozdnih površinah KO Opčine v sezoni 2007-08, so vabljeni, da vložijo prošnjo od 16. avgusta do 7. septembra pri okencu občinske izpostave na Opčinah, Ul. Doberdob 20/3 (od ponedeljka do petka od 8.30 do 12.00, v torek in četrtek tudi od 14.00 do 16.30). Interesenti morajo imeti stalno bivališče na Opčinah.

Pojasnilo

V včerajšnjo številko dnevnika se je vrinila neljuba napaka, do katere je prišlo zaradi površnih podatkov, ki smo jih prejeli. V okviru poletnih koncertov Muggia Live bo namreč jutri pri miljskem gradu (ob 21. uri) nastopil dobro znani domači harmonikar Igor Zobin. V tiskovnem sporočilu so organizatorji popačili njegov priimek v Bobine, od tod naše napačno poročanje.

Osebe združenja WWF, ki upravlja Miramarski morski park, si že več let prizadeva, da bi širši javnosti učinkovito prikazalo življenje v Tržaškem zalivu. S kreativnimi metodami, ki združujejo strokoven znanstveni pristop s poljudnimi razlagami, se naloge loteva kar uspešno. V ta okvir se postavlja razstava z naslovom »Komuniciranje in ohranjanje: 20 let Miramarskega morskega parka«, ki so jo včeraj odprli v dvorani jubileja na Nabrežju 3. novembra.

Razstavo, ki bo na ogled vsak dan do 28. avgusta med 17. in 21. uro, prireja Miramarski morski park v sodelovanju s tržaško občinsko upravo ob okrogli obletnici obstoja naravnega rezervata. Slednjega so ustanovili 12. novembra 1986 (jubilejno leto se še ni zaključilo), vsako leto pa obišče miramarski center približno 30 tisoč ljudi. Na včerajšnjem odprtju sta tržaški občinski odbornik za turizem in morje Maurizio Buccini ter direktor morskega parka Maurizio Spoto potrdila tesno sodelovanje med ustanovama.

Ob vходу v dvorano se obiskovalec najprej zaustavi pred serijo lepih fotografij iz različnih arhivov, ki umetniško prikazujejo odnos med Trstom in morjem. Tu so razburkano valovanje pred mestnim nabrežjem, zaradi obilnega deževja poplavljeni poti v Barkovljah ter prav tako poplavljeni cesta pred hotelom Savoia, znamenite ladje na obisku itd. Sledijo slike soban v miramarskem gradiču, kjer ima sedež morski park. Nadalje so razstavljene stare

znanstvene knjige z ilustracijami rib, rastlin in drugih morskih organizmov.

Jedro razstave predstavlja zadnja soba, ki je posvečena multimedijški komunikaciji. Na voljo obiskovalcem so informativno gradivo in dokumentarci o Tržaškem zalivu ter o delovanju raziskovalcev morskega parka. Posebno zanimive pa so točke z računalniki, ki so namenjene interaktivnemu spoznavanju morske stvarnosti.

S pomočjo miške in ekrana si je mogoče ogledati ne samo morskoko okolje pred Miramarom, ampak tudi vse zaščitene morske cone v deželi. Opisi morskih prebivalcev, od rib do nevretenčarjev, so jasni in zanimivi. Pozornost mlajših obiskovalcev bodo pritegnile tudi poučne interaktivne igrice, ki nudijo virtualne sprehode po obali.

Raziskovalci morskega parka so od lanskega leta dejavni tudi v projektu Cosmos, s katerim spodbujajo trajnostni razvoj v našem okolju. Projekt, ki ga financira Dežela FJK, se je začel s forumom o trajnostnem razvoju. Sledilo je delo po skupinah, ki so iskale sredstva za dobro teritorialno načrtovanje in vrednotenje narave ob obali. Prvi rezultat projekta predstavlja zgibanka o onesnaževanju morja, o kateri smo že poročali. Septembra se bo v sklopu pobude Cosmos odvijal posvet, na katerem se bodo deželna, pokrajinska in tržaška občinska uprava pogovarjale o tem, kako udeležiti zamisli, do katerih je prišlo v teku projekta. (af)

POGONSKA GORIVA

Ceneni bencin še do konca leta

V Trstu skoraj pol cenejši kot drugod



Problem zviševanja bencinskih cen v obdobju, ko je promet na italijanskih cestah najbolj gost in ki se ponavlja vsako leto, je bistveno manj pereč v Furlaniji-Juljski krajini in še posebej v Trstu, Gorici in v 25 obmejnih občinah v videmski pokrajini. Poleg tako imenovanega deželnega bencina, ki je deležen popusta na ceno v sorazmerju z oddaljenostjo od meje s Slovenijo (bližje meji je popust večji), je za Tržičane posebno dobrodošel tako imenovani olajšani bencin, ki stane pri nas skoraj polovico manj kot drugod po državi.

Za liter neosvinčenega bencina je treba v Italiji v povprečju odšteti 1,323 evra, za liter tržaškega pa le 0,728 evra. Poseben bencinski režim velja v tržaški pokrajini že več kot petdeset let, v bistvu pa gre za omejene kontingente, s katerimi upravljajo trgovinske zbornice in ki omogočajo prodajo bencina po znižani ceni na osnovi znižanja trošarin.

Trst je dobil bencinske kontingente po »zaslugi« Gorice, kateri so bili dodeljeni s posebnim zakonskim

ukrepom leta 1948, torej veliko pred ustanovitvijo Evropske skupnosti z Rimsko pogodbo (1957). Ko je Trst pred 53 leti pripadel Italiji, pa je bil gorški režim zaradi analogije razširjen še na njegovo pokrajino.

Kot je znano, je Evropska unija lani zavrnila podaljšanje veljavnosti režima bencinskih kontingentov (kar ne zadeva deželni bencin, ki se ne poslužuje modela znižanih trošarin). V Bruslju so namreč menili, da ni nobene razloga, da bi se ob meji s Slovenijo, ki je medtem postala članica EU in območja evra, branili konkurence s podeljevanjem državne pomoči.

Ko je lani proti koncu leta grozilo, da bo režim bencinskih kontingentov z letošnjim januarjem ukinjen, ker pač ni bil podaljšani, je v Trstu in Gorici zavrelo. Pritisk na rimsko vlado je bil tolikšen, da je gospodarsko ministrstvo sprožilo diplomatsko ofenzivo v Bruslju in doseglo »stih« podaljšanje režima. Do kdaj, ni uradno določeno, vendar vse kaže, da se bomo v Trstu brezskrbno prevažali z »olajšanim« bencinom še do konca leta.

BAZOVICA - Poletni center organizirala študijski center Melanie Klein in Slovenska prosveta

Pikapolonica odšla na dopust

Bogat program z igrami, delavnicami in izleti je potekal šest tednov - V bazovskem otroškem vrtcu se je pridno podilo 45 otrok



Včeraj so se otroci z zaključno prireditvijo poslovili od poletnega centra Pikapolonica, ki jih je celih šest tednov kratkočasil v prijetnih prostorih bazovskega otroškega vrtca Ubalda Vrabca. Dvojezični poletni center, ki bo v prihodnjem letu praznoval svoj deseti rojstni dan, sta priredila študijski center Melanie Klein in Slovenska prosveta v sodelovanju z ZSSDI in Vincencijevo konferenco.

Od 2. julija do 10. avgusta se je vsak teden potepalo po tamkajšnjem dvorišču 45 otrok, razdeljeni pa so bili v tri starostne skupine - roza (od 2 do 3 let), rumeno (od 4 do 6 let) in modro skupino (od 7 do 10 let). Zanje so izmenično skrbeli diplomirani vzgojitelji Francesca, Alenka, Bernard, Cristina, Edwin, Erika, Ingrid, Jasmina, Martina, Sara in Tanja, v razmerju enega vzgojitelja za vsakih šest otrok. Značilnost centra Pikapolonica je večjezično sporazumevanje, ob slovenščini in italijanščini so letos uporabljali še angleščino, saj se je z ostalimi kratkohljučniki igrala tudi deklica iz daljnega New Yorka.

Program dejavnosti je bil vseskozi bogat, a kljub temu ni nikoli zmanjkalo časa za razposajeno igro na velikem dvorišču in osvežujoče kopanje v bazenih. Tedenske aktivnosti so se vrtele okrog različnih tem, ki so zaznamovale delo v likovnih, glasbenih in drugih delavnicah, pa tudi izlete po okolici in tržaški pokrajini.

V prvih julijskih dneh je kraljevala bujna otroška fantazija, ki se je še posebno sprostila med izletom v znanstveni imaginarij. Tam so se malčki spoprijeli z ogromnimi milnini mehurji in se igrali s senčami, v poletnem centru pa so uprizorili gledališko predstavo. Drugi teden je bil posvečen metuljčkom, ki so jih med drugim ustvarjali z japonsko tehniko origami. Otroci so se nato odpravili na ogled miramarskega parka metuljev in tropskih živalic. Tretji teden, z naslovom »Mednarodna pikapolonica«, je potekal v duhu spoznavanja različnih kultur. Na obisk je prišlo ukrajinsko dekle, ki je otroke očaralo s pripovedovanjem ruskih zgodbic. Otroci so pripovedi tudi pridno uprizorili in pri tem pokazali posebno nagnjenost do gledališke umetnosti.

V sledečih tednih so obravnavali morski svet (z ogledom morskemu muzeja pri sv. Andreju) in stik z naravo - na obisk so prišli skavti, ki so otrokom pokazali šotore in razne skavtske veščine. Zadnji teden, ki se je pravkar iztekel, je bil namenjen športu: malčki (na sliki **Kroma**) so se razvedrili z igrami z vodo, igrami brez meja in motorično delavnico, pa tudi s kolesarjenjem po stezah v okolici Bazovice. Včeraj je napočil čas za slovo, še prej pa je zaživel »Pikapolonica party«. Otroci in starši so si ob prigrizku ogledali videoposnetke iz vsakdana poletnega centra. (af)



NA PRAZNIČNI VEČER - Pobuda društva Jacquesa Maritaina

Letošnji, devetnajsti zadnji niz nedeljskih prireditev

V nedeljo, 5. avgusta, se je na Hortisovem trgu začel letošnji, devetnajsti niz Večerov prazničnega dne, ki ga prireja društvo Jacquesa Maritaina. Začel in praktično končal, kot je polemično, a umirjeno povedala v uvodnem nagovoru predsednica društva Rossana Poletti. V tem obdobju se je namreč marsikaj spremenilo, od poletnega mrtvila, ki je pred devetnajstimi leti zajemalo tržaško poletje, se je razbohotilo nešteto prireditev, ki jih še najpogosteje prirejajo krajevne ustanove same; ob obliki pobud so tako umanjala sredstva za glasbeno-gledališki festival, s katerimi je Maritainovo društvo kot prvo razgibalo trge in ulice srednjeveškega Trsta, je še zapisala Polettijeva v prepogljivi s sporedom pobude. Zato so se pri društvu odločili, da letos sklenejo svoj festival, in sicer z enim samim večerom, a z dvema predstavama, kot velevala dolgoletna tradicija: s koncertom in gledališkim nastopom. V nedeljo, 12. avgusta, bo zaključna prireditev s šaljivim pogrebom, ki bo obenem najavljal tudi začetek novih dejavnosti, ki si jih pri Maritainovem društvu nadenjajo. Prireditev bo na Trgu Tor Cucherna, kjer je festival še največkrat gostoval; ob spremeljavni ansambla Niente band bo nastopila skupina I luoghi dell'arte, ki bo prisotne v spremstvu Harlekina peljala v pekel, kjer ima veseli lik tudi pravico domovanja, saj je Harlekin kot Alichino prvič omenjen prav v enaindvajsetem in dvaindvajsetem spevu Dantejevega Pekla.

Kakorkoli že, koncert in predstava sta minulo nedeljo privabila na Hortisov trg običajno množico zvestih gledalcev večerov Maritainovega društva. V prvem delu je nastopil ansambel La Lionetta iz Piemonta z zanimivim in veselim sporedom skladb, ki slonijo na piemontskem ljudskem izročilu in na svetovni etno glasbi sploh. Štirje člani ansambla, Roberto Aversa (glas, flauta, meh), Maurizio Bertani (glas, kitara, mandolina), Luca Molinari (tolkala, bobni) in Michele Salituro (violina) so izvedli vrsto prijetnih ljudskih in avtorskih pesmi, med temi tudi staro piemontsko balado o lepem dekletu, ki se pridruži armadi na vojnem pohodu, z naslovom La Lionetta, po kateri so povzeli ime skupine (**na sliki, KROMA**).

V drugem delu je nastopil igralec Paolo Panaro, ki



se posveča »pripovedovalnemu gledališču«, v katerem združuje tradicijo nekdanjih potujočih pripovedovalcev s sodobnimi pripovedniškimi prijemi. Iz svojega bogatega repertoarja je za to priložnost izbral začetne priredbe iz zbirke pravljic Tisoč in ena noč. (bov)

POLETNE PRIREDITVE - Množica na Velikem trgu

Poletni rock festival

Tridnevno prireditev je zaključila skupina New Trolls - Številno občinstvo



Skupina New Trolls je na Veliki trg privabila množico gledalcev

KROMA

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 11. avgusta 2007
SUZANA

Sonce vziđe ob 6.00 in zatone ob 20.20 - Dolžina dneva 14.19 - luna vziđe ob 3.48 in zatone ob 19.51.

Jutri, NEDELJA, 12. avgusta 2007
KLARA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 23,8 stopinje C, zračni tlak 1008 mb raste, veter 15 km na uro vzhodnik, vlaga 60-odstotna, nebo spremenljivo, morje rahlo razgiban, temperatura morja 23,6 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 6. avgusta, do sobote, 11. avgusta 2007
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040-365840, Ul. Commerciale 21 - 040-

421121, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040-274998, Opčine - Proseška ulica 3 - 040-422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Capo di piazza Mons. Santin 2, Ul. Commerciale 21, Trg Ospedale 8, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Proseška ulica 3 - 040-422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8 - 040-767391.
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih

storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - Dvorana bo v poletnem času zaprta.

AMBASCIA TORI - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«.

ARISTON - (poletna arena) 21.15 »La città proibita«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.30, 18.45, 19.15, 20.30, 21.30, 22.00 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Material girls«; 16.15, 20.05 »I fantastici 4 e silver surfer«; 18.10, 22.00 »Vacancy«; 16.15, 19.15, 22.00 »Transformers«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »The protector - La legge del Muay Thai«.

EXCELSIOR - Dvorana bo zaprta v poletnem času.

EXCELSIOR AZZURRA - Dvorana bo v poletnem času zaprta.

FELLINI - 17.00 »Flicka - Un cavallo per amico«; 18.30 »I fantastici 4 e sil-

ver surfer«; 20.00 »Le regole del gioco«; 22.00 »Ocean's thirteen«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; 18.45, 20.30, 22.15 »Feed«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30 »The Reef - Amici per la pinne«; 17.45, 20.00, 22.15 »Le vite degli altri«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.00 »Transformers«; 21.40, 23.40 »Krvavi hostel 2«; 14.30, 16.30, 18.30 »Divji valovi«; 20.30, 23.10 »Umri končno 4«; 21.50, 23.50 »Moškoženske zadeve«; 15.20, 17.10 »Simpsonovi«; 13.40, 16.20, 19.10 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »The Protector«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 21.15, 22.15 »Smokin'aces«; Dvorana 3: 16.15, 20.00, 22.15 »Transformers«; 18.30 »Maia zombi - Anche i morti lo fanno«; Dvorana 4: 16.30, 19.15, 22.15 »Il mio ragazzo è un bastardo«; 18.00, 20.45 »Havoc«.

SUPER - film prepovedan mladim pod 18. letom.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 20.00, 22.20 »Harry Potter e l'ordine della Fenice«; Dvorana 2: 20.10, 22.10 »Fearless«; Dvorana 3: 20.00, 22.10 »Vacancy«; Dvorana 4: 20.15, 22.15 »The Protector«; Dvorana 5: 20.15, 22.10 »Feed«.

Čestitke

V zibelki mali JAKOB leži, Viktor vesel nad njim že bedi. Kar hitro, kar hitro Martina in Andrea, nazdravimo skupaj s čašico vina! Smučarska klapa je zdaj res vesela, ker novega člana bo kmalu imela. Voščilo pa naše iz vsega srca: Jakob, naj te sreča, zdravje in veselje spremlja celo, dolgo življenje!

SONJA in DINO slavita danes 50-letnico poroke. Vse najboljše, veselja in zdravja jima želijo Livio, Edda, Tatjana, Edi, Tamara in mali Anej.

Danes praznuje svoj 70. rojstni dan naš član HERMAN SVETLIČ. Vse najboljše mu želijo nabrežinski godbeniki.

Danes, 11. avgusta praznujeta zlato poroko DINO in SONJA ZOBIN. Ob tej priliki jim čestita moški pevski zbor Fran Venturini Domjo.

Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH sporoča, da bodo uradi zaprti od 16. do 18. avgusta 2007.

DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA IVAN CANKAR v Trstu sporoča, da bo julija in avgusta ob sobotah šola zaprta (tudi v torek 14. avgusta).

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah od vključno 25. avgusta ter 13. in 14. avgusta 2007. Med tednom bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠKA sporoča, da se redni pouk v šolskem letu 2007/2008 začne v ponedeljek, 10. septembra 2007, ob 8. uri.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. JAKOBU sporoča, da bodo v tednu od 13. do 17. avgusta 2007 uradi zaprti.

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da bo 13., 14. in vse sobote avgusta 2007 zavod zaprt. Tajništvo bo med poletjem delovalo od 8.30 do 12.30. Redni pouk za šolsko leto 2007/2008 se bo začel v ponedeljek, 10. septembra 2007.

RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA ZNANSTVENEGA LICEJA FRANCE PREŠEREN sporoča, da bo šola med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti do 1. septembra 2007 ob sobotah zaprta; šola bo zaprta tudi v ponedeljek, 13. avgusta 2007 in v torek, 14. avgusta 2007. Tajništvo bo delovalo od ponedeljka do petka, od 9.30 do 12.30.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA sporoča, da bo šola

Danes slavita zlato poroko

Sonja in Dino
Zobin

Ob tako pomembnem jubileju jima iz srca čestitajo
vsi domači

zaprta od 13. do 18. avgusta ter vse sobote do 1. septembra.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc za učno osebje slovenskih sol na Tržaškem potekalo v torek, 28. avgusta, in sicer ob 9. uri za osnovno šolo in vrtce na didaktičnem ravnateljstvu pri Sv. Ivanu ter ob 10. uri na DTTZ Žiga Zois za nižjo in višjo srednjo šolo. Razpoložljiva mesta bodo objavljena 24 ur prej na obeh omenjenih šolah ter na Deželnem šolskem uradu v Trstu.

Izleti

KRUT obvešča, da je na razpolago še nekaj prostih mest za skupinsko bivanje v Dobrni in Šmarjških toplih. Informacije in vpisovan je na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SPDT NA TRIGLAV Po daljšem času smo se planinci SPDT spet odločili da se odpravimo na Triglav. Tridnevni pohod od 20. do 22. avgusta se bo pričel na Rudnem polju na Poljuki. Pohod je zahteven, priporočljiva sta čelada in samozavarovanje. Na razpolago bo društveni kombi. Število pohodnikov je omejeno. Vse potrebne informacije dobite na telefonu 040-220155 Livio in 338-4913458 Franc.

AŠD CHERDANCE MILLENIUM organizira avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 1. septembra 2007. Prijavite se lahko ob torkih in četrtek od 18. do 19. v telovadnici OŠ F. Bevk na Opčinah. Za informacije tel. št. 349-7597763 Nastja.

3. SEPTEMBRA 2007 bo na Barbani skupno romanje slovenskih vernikov iz Goriškega in Tržaškega. Ob 11. uri bo sv. maša, ki jo bo vodil naš g. škof Evgen Ravignani. Šolske sestre de Notre Dame vabijo, da se tega romanja udeleži čim več ljudi. Avtobus bo zjutraj peljal na Barban. Po sv. maši bo kosilo v Biljah. Po kosilu bo obisk Marijinega celja nad Kanalom. Tam bodo slovesne večerice in blagoslov. Cena romanja je 35,00 evrov. Za informacije poklicati na št. 040-220633.

KRUT prireja 14-dnevno bivanje na otoku Ischia od 7. do 20. oktobra 2007. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B tel. 040-360072.

Loterija 9. avgusta 2007

Bari	62	55	4	45	65
Cagliari	71	52	78	48	8
Firence	57	54	34	65	30
Genova	2	13	76	51	45
Milan	83	51	11	19	46
Neapelj	34	17	59	63	81
Palermo	79	87	7	49	12
Rim	39	60	27	14	77
Turin	16	77	11	78	50
Benetke	13	9	67	58	5
Nazionale	3	39	34	49	20

Super Enalotto št. 95

34	39	57	62	79	83	jolly 13
Nagradni sklad						2.812.904,64 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						26.592.944,00 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						0,00 €
14 dobitnikov s 5 točkami						40.184,36 €
1.084 dobitnikov s 4 točkami						518,98 €
38.992 dobitnikov s 3 točkami						14,42 €

Superstar 3

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
3 dobitnikov s 4 točkami	51.898,00 €
139 dobitnikov s 3 točkami	1.442,00 €
2.083 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
13.917 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
34.094 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Občina Devin Nabrežina

11. - 16. avgusta 2007

Praznik sv. Roka
okus tradicije

Ob 21.00 ples s skupinami

11.8. Happy Day

12.8. Souvenir

13.8. Alter Ego

14.8. Slak

15.8. MI + ob 22.30 tombola

16.8. Real

v Nabrežini
na trgu sv. Roka

Obvestila

LOKOVEC NA BANJŠKI PLANOTI V galeriji pri Winklerju je odprta razstava Dekleta pripravljajo balo. Ogledate si jo lahko vsak dan, razen srede.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da bo njen tržaški urad zaprt od 13. do 17. avgusta 2007.

KMEČKA ZVEZA obvešča svoje člane, da bodo vse podružnice KZ zaprte za dopust od 27. julija do 31. avgusta 2007. Uradi sedeža pa bodo zaprti za dopust od 13. do 17. avgusta.

VERSKA SKUPNOST NA JEZERU vabi na praznovanje vaškega zavetnika sv. Lovrenca, ki bo v nedeljo, 12. avgusta ob 18. uri. Slovesnostno maševanje bo vodil g. Anton Žužek, župnik na Katinari. Sledila bo družabnost. Vabljeni!

KMEČKA ZVEZA IN PATRONAT INAC obvešča svoje člane, da bodo uradi zaprti od 13. do 17. avgusta.

KRUT obvešča, da je pisarna odprta s poletnim urnikom od 9. do 13. ure in da so uradi zaprti od 13. do 18. avgusta 2007.

SLORI Slovenski raziskovalni inštitut obvešča, da je urad zaprt od 13. do 18. avgusta 2007.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ obvešča, da bodo uradi v Trstu, Gorici in Čedadu zaprti od 13. do vključno 17. avgusta.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNИH DRUŠTEV obvešča, da bodo tržaški uradi do 14. septembra poslovali po poletnem urniku, od 9. do 13. ure in da bodo v tednu od 13. do 17. avgusta zaprti.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da je urad zaprt od 13. do 18. avgusta 2007.

TRŽAŠKA KNJIGARNA obvešča obiskovalce, da bo v torek, 14. avgusta zaprta.

BOLJUNSKA ŽUPNIJA vabi Marijine častilce, na romarsko sv. mašo, ki bo v župnijski cerkvi v Boljuncu na praznik Marijinega vnebovzetja, v sredo, 15. avgusta, ob 10.30. Sv. maša bo v nadomestilo tradicionalne maše, ki je bila vsako leto na ta praznik, v Marijini cerkvi na Pečah v Dolini Glinščice. Trenutno potekajo v dolini Glinščice dela za obnovo te poti in drugi posegi, zato je dostop v to dolino začasno zaprt.

GLASBENA MATICA - Trst, Ul. Montorsino 2, obvešča, da bo tajništvo zaprto zaradi dopusta do vključno petka, 17. avgusta 2007.

GORIŠKA KMEČKA ZVEZA obvešča svoje člane, da bo urad zaprt za dopust do 17. avgusta.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155
SHELL Ul. Locchi 3, Trg Duca degli Abruzzi 4
ESSO Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL - Ul. F. Severo 2/3
AGIP Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2
ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67
SHELL Ul. Locchi 3
V sodelovanju s FIGISC Trst

RTV SLOVENIJA IZOBRAŽEVALNI PROGRAM, KD KRAŠKI DOM IN ZADRUGA NAŠ KRAS vabijo v petek, 17. avgusta, ob 20.30 v Pokrajinski muzej v Repen na premierno predvajanje dokumentarnega filma Jadrana Sterleta »KRAŠKA HIŠA NA ROBU ČASA«.

TPK SIRENA prireja tradicionalno Karamalado od 17. do 19. avgusta 2007. V petek, 17. avgusta bo ples z ansamblom Alter ego. V soboto, 18. avgusta bo ples z ansamblom Old stars. V nedeljo, 19. avgusta bo ples z ansamblom Happy day. Odprtje kjoskov ob 19. uri, ples začne ob 20.30.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo do 31. avgusta odprta s poletnim urnikom, in sicer od ponedeljka do petka ob 8. do 16. ure.

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta od 13. do 17. t.m. Urada bosta ponovno obratovala s poletnim urnikom od ponedeljka 20. avgusta.

PLANINSKA ŠOLA SPDT Mladinski odsek SPDT prireja od 27. avgusta do 1. septembra 2007 Planinsko šolo na Planini pri jezeru nad Bohinjem, ki je namenjena osnovnošolski mladini. Na razpolago je še nekaj mest. Zainteresirani naj se čimprej javijo na tel.: 338-4913458 (Franc). V četrtek, 23. avgusta ob 19. uri v prostorih ŠZ Bor, na Stadionu 1. maja, bo potekal zadnji sestanek pred odhodom. Vabljeni!

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici v poletnih mesecih odprta od 8. do 14. ure.

KRUT vabi na skupinsko bivanje v Toplicah Dobrna od 26. 8. do 4. 9. 2007. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. 040-360072.

KRUT vabi na skupinsko bivanje v Šmarjeških toplicah od 26. 8. do 4. 9. 2007. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. 040-360072.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI-ja poletni KAMP CHEERLEADINGA za otroke od 5. do 12. leta starosti od 27. do 31. avgusta in od 3. do 7. septembra v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah. Vabljeni stari in novi člani. Prijave v uradih ZŠSDI-ja na tel. št. 040-635627. Info na tel. št. 346-0441133 Petra ali 349-7597763 Nastja.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM sporoča, da se bodo dvotedenske poletne priprave za Strele (12-16 let) in Škrate (od 16 leta dalje) začele 3. septembra v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah. Urniki treningov: Strele - od pon. do pet. od 17.00 do 19.00; Škrati - od pon. do pet. od 19.00 do 21.00. Dobrodošli so tudi novi člani. Informacije na tel. št. 346-0441133 Petra ali 349-7597763 Nastja.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Saležu bo zaprta zaradi dopusta in preurejena od 8. do 27. avgusta (vključno).

SOMPD VESELA POMLAD vabi na poletni pevski teden za osnovnošolske otroke »Poj z menoj«, ki bo od 27. do 31. avgusta 2007, v prostorih Marijanišča na Opčinah. Vsak dan od 8.30 do 17. ure bodo zborovodkinja Mira Fabjan in animatorji vodili pevske vaje, plesne, športne in kulturne dejavnosti. Prijave in informacije na št. 040-213582 (Manica), 040-213104 (Silvia) in 040-213249 (Nataša).

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča občanom, da je pri okencu urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago kartica za znižano parkirmino za parkirišče v Sesljangskem zalivu, ki velja do 30. septembra 2009. Vsak občan lahko dobi 1 kartico (vsako družinsko jedro pa toliko kartic, kolikor je družinskih članov z vozniškim dovoljenjem); za izdajo kartice je treba izpolniti prošnjo, ki je na razpolago na glavni spletni strani Občine www.comune.duino-aurisina.ts.it ozi-

roma pri Uradu za stike z javnostjo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča občanom, ki še niso dopolnili 26. leta starosti, da je pri okencu urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago Mladinska kartica/Carta giovani. Kartica, ki velja v 39 evropskih državah, omogoča popuste na vseh prodajnih mestih, ki so pristopila k pobudi. Mladim pod 26. letom starosti nudimo kartico brezplačno; kdor želi zaprositi za kartico, naj se osebno oglasi pri Okencu Urada za stike z javnostjo in s seboj prinese osebni dokument in fotografijo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v Ul. Crispi 3 bo v mesecu avgustu zaprt zaradi dopusta. Urad bo začel ponovno delovati v ponedeljek, 3. septembra. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da tajništvo deluje s poletnim urnikom 9.00 - 13.00.

ANED - ZDRUŽENJE BIVŠIH DEPORTIRANCEV V NACISTIČNIH TABORIŠČIH obvešča, da bo urad zaradi poletnega dopusta zaprt do vključno 31. avgusta.

KRUT obvešča, da bo urad v Gorici zaprt do 31. avgusta 2007. Za vse informacije je na razpolago urad v Trstu.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU sporoča, da bo do 31. avgusta zaprta za poletni dopust.

KRUT vabi na oddih, ob koncu poletja na Malem Lošnju od 2. 9. do 9. 9. 2007. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. 040-360072.

AŠD SOKOL organizira pod pokroviteljstvom ZŠSDI »IV POLETNI KAMP« za dečke in deklice za letnike 1995 in mlajše v osnovni motoriki, mini basketu, mini volleyu. Kamp bo od ponedeljka 3. septembra do petka 7. septembra na odprtem igrišču SOKOLA in v občinski telovadnici. Zbirališče v telovadnici od 7.30 do 9 ure - odhod od 16.00 do 16.30. Vpis neposredno pred začetkom kampa.

SKD LONJER KATINARA IN PIHALNI ORKESTER RICMANJE vabita osnovnošolce na ustvarjalno-glasbeni teden v SKC v Lonjerju, od ponedeljka 3. septembra do petka 7. septembra, od 8.30 do 12.30. Prijave na tel. št. 333-5062494 do 26. avgusta.

SKD IGO GRUDEN obvešča, da bo razstava Majde Massera »Pogledi na kraške vasi« na ogled v Kavarni Gruden, do 21. septembra, z urnikom 8.00-13.30 ter 16.00-01.00.

Prireditve

SKD IGO GRUDEN vabi na praznik sv. Roka v Nabrežini, od 11. do 16. avgusta. V soboto, 11. avgusta, bo v društvenih prostorih ob 19. uri otvoritev dveh razstav: v veliki dvorani bo razstava modnih kreacij Modni Utrinki, v sobi Radovič pa bo zgodovinska razstava ob 150-letnici železnice v Nabrežini; v nedeljo, 12. avgusta bo ob 20. uri na sporedu Modna revija.

REPENTABOR vabi na PRAZNIK VELIKEGA ŠMARNA. Letošnje praznovanje Velikega Šmarna se začne v ponedeljek, 13. avgusta, z odprtjem kioskov in kiparsko razstavo Evgena Guština po rodu iz Repna, ki pa živi v Breznici na Gorenjskem. Otvoritev razstave bo ob 21. uri. Na predvečer praznika, v torek, 14. avgusta, ob 21. uri bo koncert za orgle sopran in kontralt v okviru festivala »Med zvoki krajev«, nastopili bodo Roberto Loreggian orgle, Carola Freddi sopran in Elena Biscuola kontralt. Koncert je pod pokroviteljstvom Občine Repentabor. Sam praznik Marije Vnebovzete, v sredo, 15. avgusta, je posvečen izključno verskim pobožnostim. Preko dneva sta dva osrednja romarska shoda, zjutraj bo 10. uri bo slovesnost vodil tržaški škof Evgen Ravignani, popoldanski shod bo ob 17. uri ob somaševanju domačih duhovnikov. Sledile bodo pete litanije in ob 19. uri pritrkavanje. Ta dan bo prilika tudi za sprejem zakramenta sprave. V četrtek, 16. avgusta, bo praznovanje sveta Roka, sverte maše ob 10. uri zjutraj in ob 19. uri, ob 20.30 bo koncert nabrežinske godbe na pihala. Vse štiri dni so odprti kioski z kraškimi dobrotami, prav tako tudi kiparska razstava.

V ČETRTEK, 16. AVGUSTA 2007 bo koncert orkestra CELLO&MUSIC v cerkvi

Janeza Krstnika v Štivanu. Na sporedu dela Britna Respighija, Couperina in Mozarta. Dirigent Vasja Legiša. Začetek ob 20. uri.

SKD BARKOVLJE V SODELOVANJU Z ZVEZO SLOVENSКИH KULTURNИH DRUŠTEV IN JSKD in pod pokroviteljstvom Slovenske prosvete vabi na koncert pod zvezdami Slovenskega mladinskega pihalnega orkestra (vodi Marjan Grdadolnik) v sredo, 22. avgusta 2007 ob 20. uri v Ulici Bonafata 6, Barkovlje.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNИH DRUŠTEV obvešča, da se bo občutena vsemanjšinska proslava na bazoviški gmajni odvijala v nedeljo, 9. septembra 2007 ob 15. uri. Združeni zbori pod takirko Pie Cah bodo zapeli pesmi »Žrtvam, Bazovica, Smrt v Brdih« in »Vstajenje Primorske«. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD. Skupna vaja bo 7. septembra 2007 ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

Mali oglasi

RESTAVRACIJA NA KRASU išče natakario za stalno službo. Za info klicati na tel. št. 339-6266459 ali 339-8243934.

AGRITURIZEM GRGIČ Padriče 193, je odprt v petkih, sobotah in nedeljah, od 10. do 23. ure. Nudi domač prigrizek in tople jedi. Tel. 040-226445. Toplo vabljeni! Odprto tudi 15. avgusta.

IŠČEM knjige za 3. razred Družboslovnega liceja - Gorica. Tel. na št.: 335-7228292.

IŠČEM knjige za prvi razred srednje šole na Proseku in sicer slovenščine, italijanščine, zgodovine, likovne vzgoje in naravoslovnih ved. Tel. 040-225214.

IŠČEMO 2 OSEBI za nego in skrb starejše gospe. Nudimo hrano in bivanje, doplačilo po dogovoru. klicati na št. 348-8050998 ali 348-1334085.

KRAŠKA OH CET kdor rabi slamnati klobuk za partnersko nošo naj pokliče do 14. avgusta na tel. št. 340-9763900.

NOVO PRENOSNO PEČ na kerozin HI-Star Model WKH 2200 prodam po nizki ceni. Info Ivana 040-291477.

NUDIM LEKCIJE slovenščine, italijanščine in angleščine za otroke iz osnovne in srednje šole. Klicati na tel. št. 040-415823 ali 346-0905266.

NUDIM lekcije matematike in fizike za učence srednjih in višjih šol. Tel. št. 349-7389150.

PRODAJAM leseno posodo za kuhanje vina, ki drži približno 500 litrov. Klicati na tel. št. 040-232209.

PRODAJAM motorno kolo CC 50 MKB »ovetto«, letnik 2004. Cena po dogovoru. Klicati v večernih urah: gsm. 347 4264566 (Willy).

PRODAM fino vezano naramno ruto za nošo. Poklicati na tel. št. 040-421821 v zgodnjih jutranjih urah ali pa v popoldanskih urah.

PRODAM knjige za prve tri razrede klasičnega liceja F. Prešerna. Tel. na št. 349-6236171.

PRODAM knjige za vse razrede klasične smeri liceja F. Prešerna. Tel. št. 340-9301768.

PRODAM licenco za gostilno - bar in prodajo tobačnih izdelkov (lotto, sisal, punto lis). Klicati v jutranjih urah 339-4106075.

PRODAM staro kraško intarzirano skrinjo. Tel. št. 328-8007125.

PRODAM KNJIGE za vse razrede znanstvenega oz. klasičnega liceja. Klicati na 347-3052843.

PRODAM 4000 kvm nezazidljivega zem-

ljišča, med Opčinami in Repnom, dostop z avtom. Cena 27.500 evrov. Tel. 347-6145807.

PRODAM olje Avgusta Černigoja. Informacije na tel. št. 347-6145807.

SO DOMAČE NALOGE vašega otroka čez poletje ostale nedotaknjene? 20-letna študentka z izkušnjami nudi pomoč pri učenju in pisanju domačih nalog. Tel. 333-8337691.

Osmice

DOLJAK MARČELO IN ERVIN sta odprla osmico v Samatorci. Toplo vabljeni!

KMEČKI TURIZEM s suho hrano je odprt v Bazovici.

NA KONTOVELU KAMENCE so odprli osmico Danilo, Darjo in Andrej.

OSMICO je odprl v Zgoniku Miro Žigon.

OSMICO so odprli pri Jurčevih v Cerovljah.

OSMICO so odprli pri Terčonovih v Mavhinjah, št. 42. Toplo vabljeni. Tel. št 040-299450.

OSMICO sta odprli Mavrica in Sidonja v Medji vasi št. 10. Tel. št. 040-208987.

OSMICO ima odprto Stubelj v Šempolaju.

V KRIŽU PRI BELJANOVİH so odprli osmico.

V PRILIKI PRAZNIKA SV. ROKA v Nabrežini je odprta osmica Pertot - Špi'lni do 16. avgusta. Toplo vabljeni!

Prispevki

Ob obletnici smrti očeta Justa, moža Adrianja in Strica Karla daruje Edda 30,00 evrov za pihlami orkester Ricmanje. Namesto cvetja na grob drage Marte Erman por. Novato darujeta Sergio in Majda z družino 40,00 evrov za KD Fran Venturini.

V spomin na mamo Igorja Čuka gospo Vero darujeta Dragica in Ramiro 30,00 evrov za AŠD Breg.

V spomin na Srečka Budina darujeta Dragica in Ramiro 30,00 evrov za SK Kras.

V spomin na mamo Neve Štefančič gospo Štefi darujeta Dragica in Ramiro 30,00 evrov za Sklad Lucchetta, D'Angelo, Ota, Hrovatin.

V spomin na drago Raffaello Saksida Pupis darujeta Dragica in Ramiro 50,00 evrov za SKD Igo Gruden Nabrežina. Namesto cvetja na grob Rose Mondo daruje družina Tavčar (Repen 42) 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Oskarja Žužka darujejo Nevio, Patrizia, Gianni in Manuel 200,00 evrov za ŠKD Cerovlje Mavhinje.

Ob obletnici smrti Giannija Ratzenbecka darujeta žena Vera in sin Willy z družino 20,00 evrov za spomenike padlim v NOB na Opčinah, 20,00 evrov za SKD Tabor, 20,00 evrov za knjižnico Pinko Tomažič in tovariši, 20,00 evrov za Dom Brdina in 20,00 evrov za cerkveni pevski zbor sv. Jerneja.

V spomin na drago Kukanja por. Rolich darujejo hčerka Sonja, zet Paolo, vnuk Marko in Valentina 500,00 evrov za AŠD Sokol.

V spomin na Petrovega očeta Vilija Chermaza darujejo Edi Kraus in uslužbenci pri Aurori 150,00 evrov za AŠD Breg.

Namesto cvetja na grob Vilija Kermaca darujeta Vilma in Dani 20,00 evrov za ŠD Breg.

Namesto cvetja na grob Borisa Laurice darujeta Miranda in Dario Bensi 20,00 evrov za ŠD Breg.

POGREBNO PODJETJE

IMPRESA TRASPORTI FUNEBRI

SANT' ANNA

v Trstu od leta 1908

Odpira nove urade v Nabrežini 166,

tel. 040 200342

Pogrebne storitve, prevoz s pogrebnim vozilom v druge občine

in v tujino, upepeljevanje, pokopališka dela

in urejevanje cvetja na grobovih

Na vašo razpolago 100-letna tradicija in resnost

Poslovalnici v Trstu

Trst, ul. Torrebiana 34, tel. 040 630696

Trst, ul. Dell'Istria 129, tel. 040 830120

Dosegljivost: 040 630696



TOMIZZOV DUH

Pepel & kri

MILAN RAKOVAC



Dalmatinac Stipe Božić, slavni »Himalajc«, potrudio se običi mjesta općeg potopa, Ararat najprije, naravno, gdje je »nađena« skamenjena Noeva arka, i snimio krasan dokumentarni film o svemu tome. Zanimljivo, gotovo sve drevne civilizacije, a ne samo relativno mlada kršćanska, imaju legende o strašnom potopu; i u Australiji, i u istočnoj Africi, u Južnoj i Sjevernoj Americi, i u antičkoj Grčkoj...

Vraćaju li nam se to »biblijske« poplave - kao ove u Engleskoj; a ne više tamo negdje bogu-iza-nogu po Bangladešu i Kini? Otapaju se polovi i planinski ledenjaci; meteorolozi futuristi najavljuju da će za pedeset do sto godina sve svjetske luke biti preplavljene, a drugi da već 2020. godine počinje novo ledeno doba...

U Engleskoj 22 stupnja Celzijevih, na Siciliji 45. U Togu 38, u Hrvatskoj 40 stupnjeva: Da li je to neka tamo sila, nazovite ju kako hoćete, naumila nakon strašnog potopa umoriti čovječanstvo sušom i požarima i onda sve to okovati u vječni led?

Kada žene budu nosile brageše, kada budu črni petehi, kada bude jaje imalo crlen žumanjak; ta bot će biti smak svita, finis mundi. Žene nose brageše jur uzdavna, kokuoš je svih koluori, krvav žumanjak se najde već boti. Poplave i požari na sve bande svita, a od Levanta do Hindukuša ljudi ubijaju ljude kako i nieno blago...

Parafraziram u naslovu naziv slo-rock grupe (naadam se da Ditka Haberl još pjeva?) za nesreće biblijskih razmjera koje nas sustižu jedna za drugom. »Civilizacija pepela« piše Giorgio Bocca.

Civilizacija smeća, rekao bih, the trash civilisation.

Po Hrvatskoj i Italiji dnevno hapse piromane koji namjerno izazivaju požare; jedan od njih, iz Morlakijske, rekao je policiji: »Javio mi se Bog, i rekao mi - Jakove, Pali!«...

Po Istri i Dalmaciji, Italiji i Francuskoj i Grčkoj, makija je jur divental džungla; blaga ni, ča bi to popaslo i pobrstilo - se domišljan velikih dubi u Boški Svetega Tila blizu Sutlavrića Pazenatičkoga, poli samu čestu Trst-Pula, si moga golf igrati, naše boške su bile sve kako jedan Regent's Park u Londonu; ma blaga drugo ni, digo, ma vetura za po ure duoje iz Trsta u boške spod Snežnika, e dage una grillada, e'l fogo magna i boschi. Digo, blaga ni, ma i kad ga je, joh! Na Visu su kuoze pobrstile cile brajde brižnen težaku; trideset kvintali najboljega »Malega plavca«.

Suše uvakove su bile prija pedeset lit, smo se spravljali cilu šetemanu za puoj po vodu u Tinjan, di je bila jedina špina u komunu; z kaštelanon na vazu tri ure za sedan kilometri...

Inssoma, però, secco tutto, sol come in 'Bessinia anni trenta, kad su naši mladići Is-

trijani in fantje z Krasa osvajali Impero Romano cantando »Quando 'rivemo a Makale/ noi ti daremo el nostro Duce e nostro Re«: E dopo Anni Cinquanta; ki je pod zemljuon, ki u Taliji, ki u Puli, siela prazna, stari i mi dičina na ferijah pokosili i poželi, sieno se suši složeno u kope, žito u p'rnati, MA MAI GNENTE BRUSAVA!!! Ma come?

OK, ča ja tuote povidan štuorije od kuneliči, bi rekao Drago Gervais (»pod Učkun kućice bele/ miće kot suzice vele«), pisnik, partizan, ča je pijan pa z balkona u Sežani i se ubija. Tutto cambia, cussi anche l'omo. Tako da i Jakova more čovik razumiti; mu se javi Buog, JAKOVE PALI!, i Jakov pali.

Ali ovo što pali Mediteran nisu »jurodivi« (po ruski, brižni munjeni koje svak rišpeta!). To je SOCIJALNA, EKONOMSKA, MAFIJAŠKA, ORGANIZIRANA »PIROMANIA«.

To nisu infernalne igre obijesne mladeži, premda ima i toga, nego vulgarna arhitekturna intervencija; brusa tutto, jer onda poljoprivredno zemljište, šuma, park postaje bezvrijedno. Kupiš ga za male novce, a onda sutra prodaš za velike, jer tu će »niknuti« hotel, cesta, aerodrom; BETONIZACIJA i APARTMANIZACIJA Mediterana je nezaustavljiv proces. Jer 25 milijuna (!!!) dobrostojećih EU-penzionera hoće imati kuću na toplim morima! A Mediteran je kolijevka civilizacije; prostor je tradicijski uređen, a i urbanistička tradicija i praksa uredile su ga po nekoj humanoj mjeri. No problem; ako u jednom dalmatinskom mjestu u 21. stoljeću Crkva (!) može uništiti povijesno groblje i na njemu sagraditi samostan; ne možemo se čuditi organiziranoj paljevini, koja ima samo za cilj »urbanističku« pripremu terena za sutrašnju gradnju, a ne?

Oni mudriji upućuju one lakome; do vraga, pogledajte Španjolsku, betonizirali su cijelu obalu, i sad ruše cementne mega-hotele, da bi rehumanizirali vlastiti ambijent. Nu što, veli mi ruski tycoon koji zida de luxe apartmane i stambene kuće po Istri; postoji uvijek vrijeme rušenje i vrijeme građenja...

Jeftin fatalistički odgovor iz one patetične povijesne ropotarnice, slavenske, azijske, mediteranske; ovi požari koji gutaju cijele priobalne pokrajine, to je prava slika »civilizacije pepela«, i sada bih mogao uputiti na Feniksa, zar ne!? Naravno da i iz pepela jednom nikne novi život, ali i to su tričavi odgovori gramzljivog doba čiji smo suvremenici i - sudionici. Ponavljam doskočicu istarskog historičara Miroslava Bertoše: 21. stoljeće KOJE JE VEĆ PROŠLO! Srušeni su svu obziri, socijalnost, solidarnost, humanost, a protagonisti novog doba nude nam formulu iz bezdastog američkog šlagera »Don't worry, be happy!«, dakle, lipi muoji; budite SPROŠĆENI! Ma kua te briga!

REVIJA KRAS - V 82. številki

Med pestro vsebino tudi intervju s Kravosom in o novi podružnici ZKB

Revija Kras se očitno ni predala poletnemu počitnikovanju, saj je kljub vročini, ki je v preteklih tednih »žgala« tudi okrog Komna, kjer ima uredništvo svoj »štab« s svojo 82. številko redno prišla med bralce. V uvodnem članku je dan poudarek na sporazumu o ustanovitvi čezmejnega razvojnega partnerstva Krasa 2007-2013, do katerega je prišlo 27. junija v Štanjelu.

Zamejstvo je v tej ediciji zastopano s tremi zapisi. V prvem Aleš Roncelli predstavlja novo podružnico Zadrugne kraške banke v Miljah, v drugem lahko sledimo intervjuju s tržaškim pesnikom Markom Kravosom ob izidu njegove knjige Trst v žepu. Eno izmed enaindvajsetih zgodb iz te knjige je uredništvo tudi ponatisnilo. Zamejski bralci pa bodo gotovo z zanimanjem prebrali vrstice o vasi Bani nad Trstom.

Svoj prostor v tej številki kraške publikacije so našle tudi nekatere šole. Kako se učenci spoznavajo z ekologijo na Krasu, podrobneje poročajo iz Komna, Pivke in Prad. Iz sveta mladih je tudi prispevek Za mladost brez drog oz. o Skupnosti srečanja v Vremski dolini.

Pogled nazaj, v preteklost, je vedno zanimiv. Ta ugotovitev izhaja tudi iz člankov o večnem strateškem položaju Pivške kotline, o Tomaju, kot starodavnemu središču Krasa, sem pa nekako sodita tudi prispevka o »belajtni«, jamskem prazniku v Matavunu in o pokrajinskem koprskem arhivu.



Nekoliko turistično sta obarvana slika o obisku mladih turistov na Krasu in o letošnjem mednarodnem turnirju v dresurnem jahanju v Lipici, čeprav imata oba nekoliko širši pomen od zgolj turističnega.

Za ljubitelje in ljubiteljce cvetja je pravi posladek članek Katje Kogoj Rože in ljudje, z bogatim slikovnim dodatkom.

Zadnje strani so namenjene umetnosti. Trije avtorji predstavljajo pesnika, gledališčnika in slikarja Matjaža Kocbeka. Ob koncu naj rečemo, da je tudi ta številka Revije Kras lahko prav prijetno in zanimivo poletno, počitniško branje.

Bojan Pavletič

LJUBLJANA - CZ Trijezičen vodnik z najpomembnejšimi deli Jožeta Plečnika

Pri Cankarjevi založbi je izšel priročnik in podroben vodnik z naslovom Jože Plečnik v Ljubljani in Sloveniji. Vodnik prinaša približno 30 Plečnikovih del, ki so sicer predstavljena tudi v prodajni uspešnici, monografiji Jože Plečnik: Dunaj - Praga - Ljubljana. Žepna knjižica beleži vsa najpomembnejša slovenska arhitekturna in spomeniška dela Jožeta Plečnika. Jedrnata besedila spremljajo fotografsko gradivo, zemljevidi z označenimi objekti in druge praktične informacije. Jože Plečnik v Ljubljani in Sloveniji je namenjen vsem domačim ljubiteljem arhitekture kot tudi tujim obiskovalcem, zato sta dostopni tudi italijanska in angleška različica. (STA)



POGOVOR - Silvije Petričić - Siki, kitarist in ustanovni član skupine Dupini

»Na Oliverja Dragojevića smo se člani njegovega benda prilepili kot znamka na pismo«

Poletni čas je za večino ljudi trenutak izklopa iz vsakdana, istočasno pa lahko tudi dodaten razmislek o nadaljnjih delovnih motivacijah in novih projektih. Zna torej biti zanimiva priložnost za nova srečanja, medsebojna osebna spoznavanja in odkrivanja novih kulturnih izzivov. V senci palme ob Dioklecjanovi palači v Splitu, smo v spremstvu televizijske ekipe Vitel iz Nove Gorice povsem naključno naleteli na zanimivo, obenem pa tudi prijazno in prijateljsko osebnost, kot zna biti le Silvije Petričić (Siki za prijatelje). Gre za kitarista in enega izmed ustanovnih članov skupine Dupini iz Splita, ki je že vrsto let spremljevalni bend Oliverja Dragojevića, legende hrvaške popevke.

S Sikijem se je takoj vklopil zanimiv in prijateljski pogovor, ki je zaobjel razne aspekte hrvaške glasbene scene. Pri Petričiću takoj zaznaš glasbeno podkovanost, svoje področje obvlada tako rekoč z mezincom. Siki (letnik 1956) je bil namreč že v otroških letih nekakšen »enfant prodige« klasične kitare. Glasbeno šolo je obiskoval v Splitu in je od 10. do 15. leta osvajal nagrade



na raznih tekmovanjih po vsej Jugoslaviji. Svojo glasbeno in obenem življenjsko pot je nato osredotočil na igranje električne in akustične kitare v okviru skupine Dupini. Med dosežke, na katere je še posebej po-

nosen, gre zabeležiti snemanje leta '83 plošče Tereze Kesovije »Na kušinu«, pri kateri je poleg igranja kitare tudi drugi vokal. Siki je postavil s prepričljivo premiso, ki je dejal: »Igrati in nastopati tako z Oliverjem Dragojevićem, kot z ostalimi člani skupine Dupini (Goran Franić - bas kitara, Kamenko Tulić - bobni in Aljoša Draganić/Vrančić - klaviature) je enkratno doživetje. Poleg tega, da so vsi izvrstni glasbeniki, nas veže tudi dolgoletno iskreno prijateljstvo ter medsebojno spoštovanje. Na teh osnovah je v letih '90 nastala skupina Dupini (najprej se je imenovala Delfini), ki je nato dokončno izbrala svojo glasbeno pot; postala je bend Oliverja Dragojevića. Skupina Dupini je v svoji karieri izdala tri kasete, oziroma Cd-je: prva Dupini I, druga »Ljubav je...«, na kateri je že prvi duet z Oliverjem, in tretji pa je Tragom Oliverja... Prvi dve sta vokalni, tretja le instrumentalna. V naši karieri smo spremljali več znanih hrvaških pevcev, kot so n.p.r. Doris Dragović, Mišo Kovač, Tereza Kresovija, itd. Očitno pa je bilo, da nam je »sudbina« določila, da bo naša usoda tesno vezana na dalmatinske-

ga romantičarja Oliverja, kateremu smo se od leta '95 prilepili kot znamka na pismo«.

»Tradicija je, da v poletnem času Oliver izkroji, saj po približno 80 nastopih na leto si vsi skupaj to povsem zaslužimo«, je ocenil Siki, »a letos imamo poletni počitek nekako »na obroke«. Na sporedu je več koncertov, med katerimi je najvažnejši spektakel letošnje poletne scene na Jadranu. To bo v Areni v Pulju, 25. avgusta, ko bosta skupno nastopila Oliver Dragojević in Giboni. Spremljala jih bo zagreška filharmonija, pa tudi skupina Dupini ne bo manjkala. Šlo bo za izreden dogodek, oziroma nekaj dvojni koncert z učiteljem in njegovim najboljšim učencem. To bo nov glasbeni, a nelahek izziv, saj bomo v drugi polovici avgusta vadili najprej v Zagrebu, nato pa še v Pulju. Koncert v Pulju bo prav gotovo eden izmed nepozabnih trenutkov in to ne le za Oliverja in Gibonija, ampak tudi za nas izvajalce in še posebej za publiko.

Siki se he tudi tokrat rad spomnil na naše kraje. »Priznati moram, da smo tako Oliver kot mi zelo prirčno vezani na Slo-

venijo, posebno še na Primorsko ter na zamejski prostor. Tu imamo veliko prijateljev in dobrih znancev, Oliver pa še vrsto zvestih navijačev. Posebno živi bo nam v spominu koncerti na Primorskem, na primer v Novi Gorici, Ajdovščini, Koprju, Tolminu itd. in v zamejstvu med Slovenci v Italiji. Večkrat se spominjamo na koncerte v Gorici, Trstu, Dolini, pod šotorom na Proseku. Dovolite mi tudi, da javno povem, da smo ostali vsi skupaj, z Oliverjem vred, do besedno presenečeni nad letošnjim majske koncertom na meji, na skupnem trgu obeh Goric. Sodelovanja na tako svojevrstnem koncertu si resnično nismo pričakovali. Oba Kulturna doma (iz Gorice in Nove Gorice) sta nas takrat prijetno presenetila«.

Siki nas je nato vprašal, če smo pri kraju s pogovorom, njegov pes Riki je namreč že nestrpno čakal zaključek. Mi smo ostali v svežini palme, Riki in njegov gospodar pa sta se podala na zaslužno osvežitev v prijetno hladne vode Jadrana. Pred odhodom pa je še pomahal z roko in dejal: »Čemo se vidjeti u Puli, u Areni. Ok!«

Igor Komel



BEOGRAD - Včeraj začetek nove faze pogovorov o prihodnosti Kosova

Mednarodni pogajalci so se srečali s srbskim vodstvom

Po njihovi oceni naj Beograd in Priština čim prej vzpostavita dialog



Po srečanju s predsednikoma srbske vlade in države Tadićem in Koštunico je pogajalska trojka napovedala maksimalen napor, da pride v zvezi s Kosovom do zadovoljive rešitve

ANSA

BEOGRAD - Predstavnik ZDA v pogajalski trojki kontaktne skupine za Kosovo Frank Wisner je včeraj v Beogradu, kjer se je trojka sestala s srbskim vodstvom, povedal, da bodo mednarodni pogajalci storili vse, da bi dosegli rešitev za Kosovo, ki bo sprejemljiva za vse strani. Njegov ruski kolega Aleksander Bozan-Harčenko pa je izpostavil, da bo Rusija konstruktivno delovala v okviru trojke ter podpirala kolege predstavnike ZDA in Evropske unije, poroča srbska tiskovna agencija Beta. Sprva napovedana novinarska konferenca trojke je bila odpovedana, kljub temu pa je Wisner po srečanju s srbskim predsednikom in premierom, Borisom Tadićem in Vojslavom Koštunico, v izjavi za javnost po srečanju poudaril, da je trojka odločena delati na vseh možnostih, da bi prišli do rešitve, ki bo Srbiji in Kosovu prinesla mir.

Srečanja, ki je trajalo dobro uro, sta se udeležila še srbski zunanji minister Vuk Jeremić in minister za Kosovo Slobodan Samardžić.

Kot so po poročanju srbske tiskovne agencije Tanjug sporočili po koncu pogovorov, je trojka na srečanju s srbskim vodstvom ocenila, da se morajo neposredni pogovori med Beogradom in Prištino začeti čim prej, ter ob tem podprla stališče Beograda, da mora biti osnovna tema nadaljnjih pogajanj vprašanje prihodnjega statusa Kosova. Na sestanku so še izpostavili, da mora rešitev, ki jo bodo dosegli s pogajanjem, potrditi Varnostni svet ZN. Tadić je sogovornike iz ZDA, EU in Rusije seznanil s srbskim stališčem, da je nujno spoštovati suverenost in ozemeljsko celovitost Srbije ter da mora biti prihodnja rešitev glede statusa Kosova v skladu z Ustanovno listino ZN, navaja Tanjug Koštunica pa je izpostavil, da načrt posebnega odposlanca ZN Marttija Ahtisaarija, ki predlaga mednarodno nadzorovano neodvisnost za to sedaj še srbsko pokrajino, ne more biti osnova za nova pogajanja. Prihodnja rešitev za ureditev statusa Kosova mora temeljiti na mednarodnem pravu.

Predstavnik EU v pogajalski trojki Wolfgang Ischinger je o prvem sestanku v Beogradu povedal, da je bil namen skupine predvsem pojasniti svoj mandat in vlogo. Pogovori se bodo sicer nadaljevali v danes v Prištini. Po Ischingerjevih besedah je to le prvi del nadaljevanja procesa, ki bo predvidoma trajal do decembra, navaja Beta. Kot je že pred tem dejal nemški diplomat, bo naloga trojke predvsem omogočiti dialog med predstavniki Srbije in Kosova. Kdaj naj bi se začela pogajanja in v kakšni obliki, ni znano. Napovedano pa je, da naj bi trojka končno poročilo generalnemu sekretarju ZN Ban Ki Moonu predstavila do 10. decembra. (STA)

NEW YORK - Odločitev Varnostnega sveta ZN

Mandat Združenih narodov v Iraku razširjen na predlog ZDA in VB



Bagdadski vernik med molitvijo pred mošejo, kjer se nahaja grob imama Mousa Kadhima. Ob obletnici so ga včeraj počastili stotisoči vernikov

ANSA

NEW YORK - Varnostni svet Združenih narodov se je včeraj odločil razširiti mandat Združenih narodov v Iraku za pomoč pri doseganju politične sprave v državi. Članice tega organa so soglasno sprejele predlog resolucije, ki naj bi prispevala k spravi med sptimi iraškimi skupinami, podpori sosednjih držav Iraku in se lotila humanitarne krize, ki pesti Irak, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Resolucija pooblašča ZN, da na zahtevo iraške vlade vodi prizadevanja za politični dialog med etničnimi in verskimi skupinami ter regionalni dialog med vprašanji, kot so obmejna varnost, energetika in begunci.

Po mnenju ZDA in Velike Britanije, ki so predložile omenjeno resolucijo, bi ZN morali imeti pomembnejšo vlogo pri doseganju miru v Iraku, saj jih mnogi imajo za nevtralno stran, ki lahko deluje kot posrednik med sptimi stranmi, poroča AP.

Včerajšnja odločitev predvideva med drugim povečanje števila osebja ZN v Iraku. Kot poroča francoska tiskovna agencija AFP, je svetovna organizacija po letu 2003, ko je v bombnem napadu v Bagdadu umrlo 22 njenih uslužbencev, med njimi posebni predstavnik generalnega sekretarja ZN za Irak Sergio Vieira de Mello, omejila na 65. To število pa bi oktobra lahko povečali na 95. (STA)

LOS ANGELES - Tekma za predsedniško kandidato

Demokratski kandidati prvič na »gejevski« televiziji

LOS ANGELES - Šesterica demokratskih predsedniških kandidatov se je včeraj v Los Angelesu udeležila televizijskega foruma o vprašanjih homoseksualcev, ki ga je neposredno prenašala kabelska televizija Logo. Organizatorji foruma so ga označili za zgodovinski dogodek, kar je menil tudi senator iz Illinoisa Barack Obama. Manjkala sta sicer senatorja Joe Biden iz Delawareja in Christopher Dodd iz Connecticuta. Forum je poleg televizije Logo, ki se ukvarja z vprašanji homoseksualcev, organizirala tudi organizacija Human Rights Campaign (HRC), ki se bori za enakopravnost homoseksualcev v ameriški družbi. Organizatorji so hoteli nekaj podobnega pripraviti tudi za republikanske kandidate, ki pa so vsi po vrsti povabilo zavrnili. Od šesterice demokratskih kandidatov se je ponovno najbolje odrezala senatorka iz New Yorka Hillary Clinton, ki zadnje tedne dobiva že pridih neizogibnosti zmage.

Vsi udeleženci foruma so se zavzeli za ukinitve politike »ne sprašuj, ne govori«

», ki homoseksualcem omogoča brez vprašanj služenje v oboroženih silah ZDA, če svoje spolne usmerjenosti javno ne izražajo. Prav tako so se vsi strinjali s potrebo po sprejetju zveznega zakona proti diskriminaciji na delovnem mestu, pri vprašanju homoseksualnih porok pa je bilo enotnosti konec. Nekdanji guverner Aljaskke Mike Gravel in kongresnik iz Ohia Dennis Kucinich sta podprla pravico do poroke, kakor tudi vse druge želje homoseksualne skupnosti in sta trdila, da gre za vprašanje ljubezni, česar država ne bi smela ovirati. Tisti kandidati, ki imajo več možnosti za zmago, pa so s pogledom, uprtim v splošne volitve menili, da za poroke še ni čas. Večina Američanov porokam med homoseksualci nasprotuje, glede tega pa je razdeljena tudi homoseksualna skupnost.

Nekateri si želijo tega takoj, drugi pa priznavajo realnost in modrost postopnega napredka.

Obama se je izkazal s tem, da je zatrdil, da o potrebi po prenehanju diskriminacije govori vsem, tudi duhovnikom in da

Predsedniške volitve v Turčiji 20. avgusta

ANKARA - Turški parlament je včeraj odobril časovni okvir volitev novega predsednika države, v skladu s katerim bo prvi krog potekal 20. avgusta. Drugi krog volitev je predviden za 24. avgust, 28. avgusta tretji, četrti in zadnji krog pa naj bi pripravili 1. septembra, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Turčija je aprila zašla v politično krizo potem, ko parlament predsedniškega kandidata vladajoče Stranke za pravičnost in razvoj (AKP), zunanje ministra Abdullaha Güla, ni uspel izvoliti za predsednika države. Opozicijska Republikanska ljudska stranka (CHP), ki je bila poleg AKP edina zastopana v parlamentu, je namreč volitve o kandidatu za islamiistično preteklostjo Gülu, o katerem ni bilo doseženo soglasje, bojkotirala. Ustavno sodišče pa je nato glasovanje, ki sta se ga udeležili manj kot dve tretjini poslancev, razveljavilo.

Zaradi naraščanja napetosti v državi, ki jih je spodbujala tudi vojska z opozorili, da je pripravljena braniti sekularno ureditev države, je Erdogan sklical predčasne volitve, ki so potekale 22. julija. Na teh je njegova AKP ponovno zmagala z veliko večino in bo v 550-članskem parlamentu zasedla 341 sedežev. CHP se je uvrstila na drugo mesto s 112 sedeži, medtem ko je tretje uvrščena Nacionalistična stranka akcije (MHP) zasedla 70 sedežev. (STA)

V Nemčiji odložena stavka strojevodij

BERLIN - Sindikat GDL, ki zastopa strojevodje pri nemškem železniškem operaterju Deutsche Bahn, se je zavezal, da bo načrtovano obširno stavko, ki naj bi zajela vso državo, odložil vsaj do 27. avgusta. V vmesnem času daje sindikat čas za pogajanja in iskanje rešitve, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Sindikat je svojo zavezo podal pred delovnim sodiščem v Nurembergu, kamor se je pritožil po sodni prepovedi stavk. Sodišče je zaradi potencialnih gospodarskih posledic prepovedalo stavke sindikata, ki naj bi potekala sredi turistične sezone, do 30. septembra. Avgustovski datum medtem predstavlja kompromisno rešitev.

Vodja transporta in logistike pri Deutsche Bahn Norbert Bensel je pozdravil odločitev sindikata da se vrne k pogajanjem. »Odločitev o zadržanju stavke je pomemben znak nemškemu gospodarstvu, ki uporabnikom železniške mreže omogoča načrtovanje izletov,« je menil Bensel.

posebej opozarja na problem nestrpnosti med temnopoltimi Američani. Menil je, da so civilne zveze enakovredne porokam. Nekdanji senator iz Severne Karoline John Edwards se je zavzel za odpravo vseh vrst diskriminacije in zanikal, da bi kadarkoli dejal, da mu je v družbi homoseksualcev neprijetno. Sicer pa je njegov nastop ostal v spominu zaradi poziva k boju proti nestrpnosti republikancev, ki so leta 2002 in 2004 z vzpodbujanjem strahu pred homoseksualci uspeli obdržati oblast v kongresu in Beli hiši.

Hillary Clinton jih je najprej slišala od Melisse Etheridge, kako so bili vsi v homoseksualni skupnosti razočarani, da po uvodnem navdušenju administracija Billa Clintona ni uspela storiti več za njihove pravice. Clintonova pa je prepričljivo povedala, da razume zadeve, za katere se bori že 35 let, da je bila tudi sama razočarana, ker se ni dalo storiti več in je zagotovila, da bodo imeli homoseksualci z njo v Beli hiši zagovornika, ki bo premaknil stvari v pravo smer. (STA)



DOBERDOB - Občinski svet sprejel smernice o prostorskem načrtovanju

Občina se je izognila omejitvam deželnega zakona

V prihodnosti bo lahko še samostojno odločala o širitvi kamnoloma pri Devetakih in zazidljivosti zemljišč



Kamnolom pri Devetakih

ALTRAN

TRŽIČ - Zaščita Osuplost zaradi izjav

Presenečenje in osuplost nad izjavami zadnjih dni nekaterih tržiških občinskih svetnikov, ki se vznemirjajo zaradi zaščite Slovencev, je včeraj izrazil Karlo Mucci, kulturni in prosvetni delavec iz Laškega.

Na vest, da je vlada odobrila seznam 32 občin s Tržičem vred, kjer se bo izvajala zaščita, se je odzval občinski svetnik mešane skupine Giuliano Antonaci; pred nekaj meseci je izstopil iz Marjetice in si odmeril samostojno mesto v občinskem svetu. Županu Gianfrancu Pizzolittu je postavil vprašanje, »ali izraz zaščita sovпада a prisilo«. Zakon predvideva rabo slovenskega jezika v obvestilih in uradnih publikacijah občine, na uradnih napisih, v toponomastiki in prometnih napisih; marsikaj se v Tržiču že izvaja, saj je občina odprla slovensko okence. Antonaci pa v svoji interpelaciji govori o »očitnem kršenju najosnovnejših pravic tržiških občanov« in vprašuje župana, če se mu zdi naravno, da zaščita malostevilnih vpliva na celotno prebivalstvo mesta. Njegova je tudi trditev, da imajo tržiški občani pravico izreči se o tem, »da postaja mesto slovenska četrt«.

Oglasil se je tudi predstavnik stranke Državljanov za predsednika Bruno Bonetti, ki pravi, da je po sortiranju odpadkov zaščita Slovencev nov strešnik, ki pada na glave tržiškega prebivalstva. »Ne bom navajal težav in stroškov za nepotrebno etnično in kulturno preobrazbo zaradi uvajanja slovenskega jezika, sprašujem pa se, če so bile odločitve mestne uprave sprejete izključno iz politične računice, in sicer pa ne iz prepričanosti, da uživajo podporo občanov,« trdi Bonetti in dodaja: »Se upravitelji zavedajo, da avtohtono prebivalstvo zapušača mesto, ker izgublja svojo identiteto?«

Obema odgovarja Karlo Mucci: »Takšna stališča so nerazumljiva in širijo nelagodje. Plod so predsodkov in velike ignorance. Pomislimo na dvojezične poulične napise v Ronkah. Sprva so bili povod za polemike, danes jih ima večina za bogastvo. Moramo sedaj pričakovati, da se bodo neznanci spet lotili mazanja zidov z žalitvami proti Slovincem, ki tu živimo? Ne bi bil čas, da bi še bolj prepričano delali za sožitje in se zgledovali po slovenski šoli v Romjanu, kamor italijanske družine pošiljajo otroke tudi zato, da spoznajo našo kulturo in jezik ter sosedke?« (ide)

Doberdobski občinski svet je na četrtkovem zasedanju odobril smernice, ki mu bodo omogočile, da bo v prihodnosti lahko še samostojno in suvereno odločal o širitvi kamnoloma pri Devetakih ter zazidljivosti in namembnosti zemljišč na občinskem območju. »S sprejetjem splošnih smernic za oblikovanje variante št. 8 smo se izognili omejevalnim določilom deželnega zakona o prostorskem načrtovanju, ki bo stopil v veljavo 27. avgusta. Podčrtati želim, da s tem nismo še sprejeli nikakršne odločitve glede kamnoloma, marveč smo si pridržali le hipotetično možnost, da bomo to naredili v prihodnosti,« je povedal župan občine Doberdob Paolo Vizintin.

Smernice, ki jih je predstavil občinski odbor, so bile odobrene z glasovi večine, in sicer s šestimi glasovi za in petimi proti. »Novi deželni zakon bo imel zgodovinske posledice nad doseganje pristojnosti občin pri prostorskem načrtovanju. Za katerikoli poseg, ki zadeva regulacijske načrte in variante, se bodo morale krajevne uprave odslej posvetovati s sosednjimi občinami in pridobiti njihovo soglasje. Poleg tega bo občinam odvzeta samostojnost pri odločanju o namembnosti nekaterih zemljišč. Primer so nova območja za kopanje kamna, ki jih bo neposredno določala dežela FJK brez posvetovanja z občinami,« je pojasnil Vizintin in dodal: »Z odobritvijo smernic smo nekako zaščitili našo samostojnost. Če bo občinski svet odločil, da dodeli podjetju Granulati calcare-i dovoljenje za širjenje kamnoloma in posledično sanacijo območja, bo to lahko naredil.

Še naprej bo občina na zahtevo občanov lahko odločala o zazidljivosti zemljišč, pristojna pa bo tudi za določanje krajev, kjer se postavljajo antene za mobilno telefonijo, za spremembe regulacijskega načrta in ustanavljanje zaščitnih območij.«

Občinski svet je odobril tudi nov pravilnik o pogodbah za nakup dobrin in storitev.

S tem se spremeni postopek za izbiro družb ali podjetij, ki se jih občina poslužuje za nakup določenih dobrin ali storitev. »Postopek se z novim pravilnikom poenostavi. Za naložbe med 20 in 50.000 evrov ni več potrebno, da se določi podjetje ali družbo preko javne dražbe. Občina lahko sama ugotovi, kateri je najboljši kandidat,« je pojasnil Vizintin. (Ale)

DEVETAKI - Širitev kamnoloma

Družba bi odštela 6,5 milijonov evrov

Pogajanje se ni še zaključilo in odločitev ni še sprejeta. Po enoletnem naporu dogovarjanju o pogojih za širitev kamnoloma pri Devetakih pa je občina Doberdob naredila korak naprej. Družba Granulati calcare-i naj bi namreč pokazala pripravljenost, da v zameno za koncesijo odšteje občini 6,5 milijonov evrov. Štiri milijone bi družba izplačala v obliki javnih del v občini Doberdob, ostalo pa v gotovini. Poleg tega bi družba zajamčila ponovno vzpostavitev rastlinskih in geomorfoloških značilnosti območja, kjer koplje kamen in marmor. »Obnovili bi ceste, razsvetljavo ter območja ob šoli, na Gradini, nogometnem igrišču, v telovadnici in parku. Dokončali bi kulturni center na Palkišču in posodobili tistega v Jamljah, bivšo šolo na Palkišču pa bi spremenili v stanovanja za pomoči potrebne občane. Polovico denarja bi uporabili za naselke Dola, seznam je vsekakor še dolg in nedokončan,« je povedal župan Paolo Vizintin in podčrtal: »Načrt o širitvi bi morala družba oblikovati pod strogim nadzorom občine. Zagotoviti mora minimalne učinke na okolje in sanacijo območja. Načrt bomo sprejeli samo v primeru, da bo dežela ugotovila, da ni negativnih učinkov na zdravje prebivalcev. Sestali pa se bomo tudi z občani in upoštevali njihove predloge.«

šču, v telovadnici in parku. Dokončali bi kulturni center na Palkišču in posodobili tistega v Jamljah, bivšo šolo na Palkišču pa bi spremenili v stanovanja za pomoči potrebne občane. Polovico denarja bi uporabili za naselke Dola, seznam je vsekakor še dolg in nedokončan,« je povedal župan Paolo Vizintin in podčrtal: »Načrt o širitvi bi morala družba oblikovati pod strogim nadzorom občine. Zagotoviti mora minimalne učinke na okolje in sanacijo območja. Načrt bomo sprejeli samo v primeru, da bo dežela ugotovila, da ni negativnih učinkov na zdravje prebivalcev. Sestali pa se bomo tudi z občani in upoštevali njihove predloge.«

NOVA GORICA - Vitel slavi jubilej

Petnajst let predvajanja

Na Novogoriškem je 8. avgusta 1992 začela predvajati neposredno v eter zasebna televizija Vitel s sedežem v Dornberku. V sredo zvečer, natanko po petnajstih letih, so v njenem studiu obeležili dogodek s priložno toplotno oddajo, med katero so izpostavili njeno vlogo v severnoprimerjski regiji. Po oddaji je direktor in ustanovitelj vipavske televizije, Ivo Saksida, za naš dnevnik izdvoženjem poudaril, da se je v obdobju petnajstih let zemlji-za kljub težavam razvila iz »amaterskega« medija omejenih zmogljivosti v pomembno sredstvo javnega obveščanja. »Računamo, da bomo v naslednji fazi še dodatno okrepili našo dejavnost, kar bo lahko posebej zanimivo ob dokončnem padcu meje med Italijo in Slovenijo,« je dodal Saksida.

Slovesnost ob letošnjem jubileju bo televizija Vitel priredila 14. septembra v Volčji Dragi. Že napovedujejo, da bo šlo za odmeven dogodek, saj je krajevna televizija prepoznavna na širokem območju, ki zaobjema Novo Gorico, Ajdovščino in vso Vipavsko dolino, Tolmin in bovški kotel, pa še Soško dolino in goriški Kras. K temu naj dodamo, da je televizija Vitel že od vsega začetka redno posvečala pozornost tudi dogodkom med Slovenci v Italiji, kar ji seveda štejeemo v čast. Arhivi televizijskega studia v Dornberku so namreč zelo bogati tudi z videodokumentacijo dogodkov, ki so potekali na italijanski strani goriške meje. V njenih studiih so pripravili in nato predvajali vrsto pronicljivih oddaj o Slovencih v Italiji s posebnim oziranjem na Goriško, na primer o Trgovskem domu, odkritju doprsnega kipa Simona Gregorčiča v ljudskem vrtu, mlajih in še bi lahko naštevati. (ik)

GORICA - Pesjak

Izbirajo zemljišče

Romolijev odbor je na včerajšnjem zadnjem zasedanju pred dopustniškim premorem sprejel sklep, da bo novi občinski pesjak zgrajen ob poti med Ločnikom in krajem Villanova di Farra; zemljišče bo še treba določiti. Premoženjskemu uradu so zato poverili nalogo, naj preveri možnost izmenjav zemljišč z zasebnimi lastniki. Kot znano, je odpadla možnost, da bi sedanji pesjak iz ulice Scogli preselili v bližino ločniškega pokopališča, zato iščejo lokacijo južneje, kot je tudi predlagal ločniški rajonski svet. Postopek za novo strukturo naj bi potekal s pospeškom, saj je veterinarski urad zdravstvenega podjetja zahteval ureditev občinskega pesjaka do 31. decembra letos. Omembo zasluži tudi sklep odbora, da osvaja navodila zveze občin ANCI, po katerih mestnim redarjem ne bodo priznali višjega zaposlitvenega položaja, ki ga zahtevajo. Takšen sklep utegne ponovno zaostriiti odnose med redarji in upravo.

GORICA - Povše (SSO)

»Prispevata k sožitju in ohranjata spomin«

Veliko zadovoljstvo ob priznanju, ki ga je predsednik italijanske republike Giorgio Napolitano podelil Lojzki in Andreju Bratužu, izraža Janez Povše v imenu Sveta slovenskih organizacij. Predsednik SSO za Goriško dodaja: »Profesorja Lojzka in Andrej Bratuž sta se vse svoje življenje odlikovala in se še odlikujeta s tistimi vrednotami, ki so pomembne ne samo za slovensko narodno skupnost v Italiji, ampak tudi za povezovanje s slovenskim matičnim prostor in predvsem za sodelovanje z večinskim narodom. S svojo delavnostjo, strpnostjo, zavzetostjo za razumevanje z vsemi ter s svojo privrženostjo za sožitje in srečno sobivanje sta dala nepogrešljiv prispevek gradnji novih odnosov v naših krajih v duhu vsega tistega, kar danes pomeni nova Evropa. Na ta način sta znala ohranjati živ in ploden spomin na svojega očeta Lojzeta Bratuža, žrtev fašističnega nasilja, s tem spominom pa sta utrdila temelje za globljo zavest ter resnično in iskreno zблиžanje vseh Slovencev v Italiji kakor tudi tvorno povezanost vseh tukaj živečih narodov. S svojo predanostjo srečnejši viziji prihodnosti sta dokazala, kako je vsakršno preteklost mogoče preobraziti v lepšo sedanost. Za izgrajevanje nove Evrope in odpiranje novih poti v našem prostoru so dodatno pomembna tudi istočasna odlikovanja, ki jih bodo prejeli Paolo Vizintin, Sergio Tavano in Vittorio Brancati.«

Povše hkrati izraža zadovoljstvo ob vključitvi vseh 32 občin v območje zaščitnega zakona 38/2001, za kar se je nedavno odločila italijanska vlada. »To je zelo pomemben dogodek - pravi Povše - tudi v luči ozjega in širšega goriškega prostora. Bistveno je, da je sedaj odprta pot za nadaljnje udejanjanje zaščitnega zakona in za uveljavitev pravic, ki manjšini pripadajo. To je nedvomno uspeh vseh dejavnikov naše narodne skupnosti kakor seveda vseh somišljenikov znotraj večinskega naroda. Še posebej v smislu sodelovanja med goriškim in novogoriškim prostorom in v smislu ustvarjanja nove Evrope v naših krajih se na ta način zarisujejo nove možnosti. Naša narodna skupnost vsekakor potrebuje večjo materialno moč, s katero želi še učinkoviteje prispevati k razvoju tkanja vezi s čezmejnimi območjem in k poglobljanju odnosov z večinskim narodom. Konkretiziranje določil zaščitnega zakona je nedvomno velika priložnost, ki jo bomo morali uresničevati zavzeto in z dogovarjanjem.«

TRŽIČ - Žrtve so starejši občani

Po stanovanjih kraje in goljufije

Izkoristili so odsotnost lastnikov, vlomili skozi vrata in s seboj odnesli vse zlate predmete, ki so jih na tatinskem pohodu našli. Prieskavci domnevajo, da sta avtorici krajev ravno mladenci, ki sta ju lastnika stanovanja srečala na stopnicah palače, ko sta se vračala domov po nekajurni odsotnosti. Do kraje je prišlo v četrtek popoldne v stanovanju v ulici San Nicolò v Tržiču. Stanovalca sta odšla po opravkih, ko sta se vrnila domov pa sta na stopnicah opazila mladi dekleti, ki sta urno zapustili palačo. Na prvi pogled sta bili romske narodnosti, morda tudi mladoletni. Ko sta lastnika prišla do vrat stanovanja, so bila le-ta odprta. Stanovanje je bilo popolnoma razmetano in nekaj sto evrov vreden nakit je izginil iz predalov, lastnikoma pa ni preostalo drugega, kot da sta se obrnila na policijo in prijavila krajo.

V teh dneh so pogosti tudi poskusi goljufije. Žrtve so v veliki večini primerov starejši ljudje, ki jih goljufi že vnaprej določijo in opazujejo. Čakajo jih pred vrati, ko se na primer stanovančalci vračajo iz trgovine, in vstopijo z njimi v stanovanje z izgovorom, da so javni delavci, ki morajo opraviti nekaj kontrol, nakar zahtevajo denar. Pred nekaj dnevi se je moški predstavil starejši gospe iz Tržiča kot delavec podjetja IRIS. Rekel ji je, da mora izmeriti stanovanje zaradi uvedbe novega sistema nabiranja odpadkov. Gospa se ni pustila prepričati in je neznancu začela postavljati vrsto vprašanj. Ko mu je rekla, da namerava poklicati družbo IRIS in preveriti vzrok njegove prisotnosti, je neznavec nemudoma zapustil stanovanje. Zunaj sta ga čakala pajdaša, gospa pa je poklicala policijo, ki je sprožila preiskavo.



GORICA - Trgovinska zbornica pisala vladi

Zahtevajo povišek sklada

Sgarlata: »Da preprečimo škodljiva neravnovesja«

Trgovinska zbornica je na italijansko vlado naslovila zahtevo za ponovno financiranje Goriškega sklada za triletnje 2008-2010 in za povisek že odmerjenih sredstev. Od Rima pričakujejo, da bo Goriški odmeril 30 milijonov evrov za nove gospodarske pobude in posodabljanje gospodarstva, zato da bo lažje vzdržalo posledice in preizkušnje širitve Evropske unije.

Pri Trgovinski zbornici so včeraj povedali, da pričakujejo deset milijonov evrov za vsako leto za skupni znesek tridesetih milijonov, pri čemer se sklicujejo na zakon 26/1986. Posebej poudarjajo, da je takšnih finančnih resursov potrebno goriško gospodarstvo, ki na marsikaterem področju stagnira, zato bo denar namenjen različnim ekonomskim dejavnostim. V prvi vrsti bodo z njim podpirali in utrjevali podjetja ter uresničevali primerno infrastrukturo z oziroma na specifične družbe in krajevnega gospodarstva. Posegi bodo obenem služili utrjevanju do danes doseženih rezultatov; po oceni goriške Trgovinske zbornice so nekateri spodbudni. Posebej opozarjajo, da bodo finančno podporo usmerili v posege za ohranitev statusa v zvezi z opredeljitvijo območij, kjer veljajo določila in ugodnosti iz člena 87.3c, ki ga je Goriška pridobila od italijanske vlade za obdobje 2007-2013. Služili pa bodo tudi »rahljanju« posledic širitve Evropske unije in še predvsem Slovenije, ki je po navajanju Trgovinske zbornice deležna velike podpore za gospodarski razvoj.

EMILIO SGARLATA

BUMBACA



»Nujno potrebno je, da se gospodarstvo celotnega prostora razvija homogeno in usklajeno, in kolikor bi drugače prišlo do nevarnih in škodljivih neravnovesij. To moramo preprečiti in si prizadevati za korektno odnose tako na ekonomski kot tudi na politični in družbeni ravni,« pravi predsednik goriške Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata in zahtevo po povisku tako utemeljuje: »Vprašali smo za povišanje sredstev, ki nam jih že namenja finančni zakon za letošnje leto, in sicer pet milijonov evrov za vsako leto, za 2008 in 2009, v kolikor se nam napoveduje krčenje resursov iz drugih virov.« Sgarlata dodaja prepričanje, da bodo predsedstvo dežele FJK in goriški predstavniki v rimskem parlamentu primerno podprli zahtevo ob upoštevanju nelahkih gospodarskih razmer. Edino zahtevana sredstva bodo lahko omogočila homogen program ukrepov za rast celotnega goriškega gospodarstva brez nevarnih in škodljivih razlikovanj med območji na meji.

GORICA - Vračajo se lutke Puppet Festivala

Zmes tradicije in eksperimentiranja



Posnetek iz lutkovne predstave »Tutto è vivo! Se San Sebastiano sapesse«

Petdeset predstav in srečanj z lutkami, ki bodo na sporedu v Gradežu, Brdih, Romansu in Gorici. Pred vrati je šestnajsta izvedba lutkovnega festivala Puppet festivala, ki bo tudi tokrat nudila otrokom in vsem ostalim ljubiteljem lutkovnega gledališča izvirni in bogat program. Manifestacija v organizaciji centra CTA, ki bo potekala med 20. avgustom in 1. septembrom, bo kot vsako leto zaznamovala spojitev med tradicijo in eksperimentalnim gledališčem, zaradi katere je festival za edinstven dogodek na evropski ravni.

»Puppet festival je ena izmed najpomembnejših goriških manifestacij. V prihodnje nameravamo še bolj podpirati ta dogodek in njegovo organizatorje centra CTA, s katerimi želimo sodelovati tudi ob priložnosti manifestacije Okusi meje,« je povedal občinski odbornik Antonio Devetaj, izvirnost in kakovost Puppet festivala pa je nato podčrtal tudi pokrajinski odbornik Marko Marinič: »Pokrajina verjame v Puppet festival, zato vloga vsako leto vanj vidne vsote denarja. Pomembno se nam zdi, da so od lani vključena med prizorišča manifestacije tu-

di Brda, kar nedvomno ovrednoti te kraje iz turističnega vidika.« Pozdravil je tudi odbornik občine Gradež Alide Dovier, ki je izrazil upanje, da se bo festival še dodatno razvijal.

O programu sta spregovorila umetniški vodji festivala Roberto Piaggio in Antonella Caruzzi. Ob predstavah, ki jih bodo gledališke skupine iz Italije, Slovenije, Češke in Nemčije uprizorile v najrazličnejših okoljih, od plaže v Gradežu do kmetij v Brdih ter parkov in gledališč v Gorici, sta organizatorja podčrtala tudi predstavitev prihodnjega tematskega projekta festivala z naslovom Puppet&Music, ki bo nasledil uspešni projekt Beckett&Puppet. Predvidena so tudi srečanja z znanimi protagonisti lutkovnega gledališča, od Luca Scarlinija do Johna McCormicka. Prvi del festivala (od 20. do 27. avgusta) bo potekal v Gradežu, Romansu in Brdih, od 27. avgusta dalje pa bo središče dogajanja Gorica. Ob predstavah bo vsak večer ob 19. uri v prostorih goriške državne knjižnice na sporedu tudi pobuda Aperipuppet, v okviru katere bo Fernando Marchiori vodil srečanja z avtorji in igralci. (Ale)

Odprli križišče

Odprli so novo krožno križišče v ulici Pocar v Trzinu, ki bo zrahljalo promet in omogočalo udobnejši dostop na območje veleblagovnice Emisfero in povezavo z ulico Primo Maggio, pa tudi z bolnišnico San Polo in središčem mesta, ko bo speljana nova cesta za bolnišnico. Zato je krožno križišče deloma še neizkoriščeno. Pokrajina ga je uresničila v približno enem mesecu in da je poseg potekal po fazah, tako da poti kljub delom niso zaprli prometu. Naj še povemo, da je to le prvi poseg na tem območju, saj bo pravo revolucijo v prometu predstavljal podvoz na cesti med Trzinom in Ronkami.

Trčil v parkiran avto

V četrtek je na drevoredu 20. septembra v Gorici povzročil nesrečo 21-letni slovenski državljani. T.B. se je ob 22.10 vozil s svojim avtomobilom tipa ford escort pred gostilno Primožič, kar na lepem pa je izgubil nadzor in trčil v parkirano vozilo. V avtu fiat bravo k sreči ni bilo nikogar, saj se je lastnik, 70-letni D.C. iz Gorice, zadrževal v gostilni. Z mladeničem se je peljalo tudi 17-letno dekle iz Števerjana. Nihče ni utrpel poškodb, škoda na obeh avtomobilih pa je precejšnja.

Narečno gledališče

Poteka obeleževanje stoletnice kmečke in obrtne hranilnice za Ločnik, Faro in Koprivno: nocoj ob 21. uri bodo v ločniškem občinskem središču prikazali gledališko igro »Lamor non se brodo de fasoi« v postavitvi narečnega gledališča Gianfranca Salette.

Rock bendi na plaži

Na plaži Lido di Staranzano ponujajo niz sprostilnih pobud pod naslovom SummerLab 2007 v organizaciji društva DobiaLab; nocoj ob 21. uri bodo nastopili bendi The Lift, Breakfast in Perturbazione. Za to priložnost so organizirali brezplačno avtobusno povezavo med trgov pred kompleksom Gaslini v ulici Valentinis v Trzinu in prizoriščem v kraju Alberoni pri Štancu s postankom na trgu Unità; odhod bo ob 20.30, 21.30 in 22.30, iz kraja Alberoni pa bo avtobus krenil proti Trzinu ob 0.30, 1.30 in 2.30.

Že tretja donacija

Antonio Grimaldi, ki je priigral nagrado v HIT-ovi igralnici v Novi Gorici, je del denarja ponovno namenil bolnišnici v Stari Gorici. Ko si je februarja letos ogledal monitorja za kontroliranje življenjskih funkcij, ki so jih v Stari Gorici kupili z njegovo prvo donacijo, je vodstvo bolnišnice povprašal, koliko podobnih monitorjev bi še potrebovali. Povedali so, da tri, zato se je odločil, da skupaj s prijateljem, zdravnikom, ki želi ostati neimenovan, ponovno podarita 5.000 evrov, da bodo v bolnišnici v Stari Gorici lahko kupili še dva monitorja. To je že tretja donacija Antonia Grimaldija, sicer notarja iz Gradeža. Na notranjem igrišču osnovne šole Kozara v Novi Gorici pa so že nameščena velika igrala, ki jih je šola nabavila z njegovo drugo donacijo; v šolo ga bo v septembru povabilo vodstvo, otroci pa zanj pripravljajo posebno presenečenje.

Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA
V GORICI**

TRAMONTANA, ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

**DEŽURNA LEKARNA
V TRZINU**

ALLA SALUTE (Fabris), ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

Kino

GORICA**KINEMAX:** zaprto.**CORSO:** zaprto.**TRZIN****KINEMAX** Dvorana 1: 20.00 - 22.20

»Harry Potter e l'Ordine della Fenice«.

Dvorana 2: 20.15 - 22.15 »The protector«.

Dvorana 3: 20.10 - 22.10 »Fearless«.

Dvorana 4: 20.15 - 22.20 »Feed«.

Dvorana 5: 20.00 - 22.10 »Vacancy«.



Šolske vesti

PREŠOLA V ROMJANU v organizaciji ronške občine, občinske knjižnice v Ronkah, KD Jadro in Združenja staršev romjanske osnovne šole bo pred začetkom šolskega leta v šolskih prostorih v ulici Capitello v Romjanu in je namenjena otrokom slovenske osnovne šole iz Romjana in malčkom, ki so zaključili zadnji letnik vrta. Vpisno polo je treba predložiti v občinski knjižnici najkasneje do 14. avgusta (informacije na tel. 338-1484929 in 0481-411092).



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško prireja v sodelovanju z agencijo Globtour iz Ljubljane od 17. oktobra dalje petdnevni izlet v Mostar, Medjugorje, Makarsko, Dubrovnik in v dolino Neretve »po mandarine« ter vrnitev skozi Split. Vpisovanje in informacije pri poverjenikih do 25. avgusta na tel. 0481-390688 (Šaverij), 0481-21361 (Ema), 0481-882302 (Veronika), 0481-78061 (Ana K.).

KRUT prireja skupinsko bivanje v Šmarjeških toplicah in v Dobrni od 26. avgusta do 4. septembra; informacije in vpisovanje na sedežu krožka, korzo Verdi 51 int. v Gorici, tel. 0481-530927.

PD VRH SV. MIHAELA organizira celodnevni pevski in družabni izlet v Škofjo Loko po Tavčarjevih poteh v ponedeljek, 27. avgusta; informacije na tel. 333-1706760 (Nerina) do 22. avgusta.

PD ŠTANDREŽ prireja od 6. do 9. septembra štiridnevni avtobusni izlet v Novi Sad, Beograd in Šumadijo; informacije in vpisovanje na tel. 0481-20678 (Božo). Ker je potreben potni list, organizatorji izleta pozivajo zainteresirane naj pohitijo s prijavo.

SPDG organizira v nedeljo, 12. avgusta, v okviru Kekčeve poti krožno pot okoli sedla Roban nad Nevejskim sedlom. Zbirališče ob 8. uri na parkirišču na Nevejskem sedlu. Za interese bo možen odhod že danes ob 12.30 s parkirišča pri Rdeči hiši in obiskom adrenalinskega parka na Nevejskem sedlu ter prenočitvijo; informacije na tel. 333-1581015 (Dino Paulin) in tel. 0481-882328 (Marko Lutman) v večernih urah.

SPDG prireja 1. in 2. septembra izlet v Dolomite z vzponom na vrh Tofana di Rozes po zavarovani plezalni poti Lipella. Vzpon traja okrog pet ur. Udeleženci morajo biti primerno opremljeni (čelada in samovarovanje, svetilka) in večji vzpenjanja v ferati. Možnost vzpona na vrh tudi po navadni planinski stezi (od štiri do pet ur) Prevoz s lastnimi sredstvi. Zaradi rezervacije prenočišča se prijave sprejemajo do 15. avgusta (Vlado, tel. 0481-882079).

UPOKOJENCI DOBERDOB organizirajo enodnevni izlet v soboto, 1. septembra, na Goli otok; informacije in vpisovanje v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Peric (tel. 0481-78000) in pri Milošu (tel. 0481-78121) do 15. avgusta.



Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV za Goriško vabi svoje člane na tradicionalno srečanje Društva upokojencev Primorske, ki bo v soboto, 25. avgusta, pri starem gradu v Vipolzah v Goriških Brdih od 10. ure dalje. Prevoz s lastnimi sredstvi. Obvezna prijava do 20. avgusta na tel. 0481-390688.

GORIŠKI URAD ZSKD je odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

KNJIŽNICA FEIGEL bo do 14. septembra odprta po poletnem urniku: vsak dan razen sobote od 8. do 16. ure. Knjižnica bo zaprta za dopust od 13. do 24. avgusta.

MLADINSKI CERKVENI ZBOR VRH SV. MIHAELA vabi ob praznovanju zaveznika sv. Lovrenca v nedeljo, 12. avgusta, ob 10. uri na slovesno sveto mašo v domači cerkvi na Vrhu. Po maši bo pri cerkvi vesela družabnost.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Doberdolu bo zaprta do 13. avgusta.

OVER NIGHT - Goriška pokrajina nudi vsako soboto brezplačni avtobusni prevoz do zabavišč in nočnih lokalov.

Počaščeni smo s priznanjem, ki sta ga

*Lojzka in Andrej
Bratuž*

zasluženje prejela od predsednika italijanske republike in jima iskreno čestitam.

SVET SLOVENSKEGA
ORGANIZACIJE

Odhod avtobusov: Gorica-Rdeča hiša 21.50, Trzin 21.55; Trzin - ul. Pocar 22.10, 22.20, 23.10, 23.15, ul. Valentinis-Gaslini 22.20, 22.30, 23.20, 23.25; Sesljan-morje 22.35, 22.45, 23.35, 23.40. Vrnitve: Sesljan-morje 1.10, 2.10, 3.10, 4.10; Trzin-ul. Valentinis-Gaslini 1.25, 2.25, 3.25, 4.25, ul. Pocar 1.35, 2.35, 3.35, 4.35; Gorica-Trzin 3.00, 5.00, Rdeča hiša 3.05, 5.05; informacije na spletni strani www.apgorizia.it ali na tel. 800-955957.

URADI ITER goriške pokrajine na korzu Italia 116 v Gorici bodo zaprti 13. in 14. avgusta.

URADI IRIS, IRISACQUA IN ISOGAS bodo zaprti 16. in 17. avgusta. Delovale bodo brezplačne telefonske številke za vodo (800993131), plin in električno energijo (800993100) ter okoljske storitve (800844344).

ŠAGRA SV. ROKA poteka v goriškem Podturnu do četrta, 16. avgusta.



Prireditve

»MONFALCONE ESTATE« v organizaciji občine Trzin: danes celodnevna tržnica v mestnem središču; v ponedeljek, 13. avgusta, ob 21. uri (trg Falcone e Borsellino) film »Mio fratello è figlio unico« (ob slabem vremenu naslednjega dne); v četrtek, 16. avgusta, ob 21. uri (trg Falcone e Borsellino) film »The Queen - La Regina« (ob slabem vremenu naslednjega dne).

V PARKU CORONINI v Gorici bo v sodelovanju z združenjem Intermusica v četrtek, 16. avgusta, ob 18. uri koncert z naslovom Glasba Goye; informacije na tel. 0481-533485.

V SKLOPU NIZA »AGOSTO RONCHESE« bo drevi ob 22. uri v Palrollerju v Ronkah koncert skupine Rewind - Vasco Rossi Tribute Band. Koncert bo začela skupina Fandango.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Ambrogina Tofful v kapeli splošne bolnišnice in v Videm za upepelitev.

DANES V TRZINU: 10.00, Caterina Vittor vd. Tentor iz bolnišnice v cerkev sv. Jožefa in na pokopališče; 11.30, Giuliana Martinelli vd. Mecchia iz bolnišnice v kapelo pokopališča in v Trst za upepelitev.

DANES V ZAGRAJU: 10.00, Vilma Cechet vd. Longo (iz goriške splošne bolnišnice ob 9.40) v cerkvi in na pokopališču.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA**SHELL** - Ul. Trieste 22**AGIP** - Ul. Don Bosco 108**AGIP** - Ul. Aquileia 60**TRZIN****SHELL** - Ul. Matteotti 23**ESSO** - Ul. I Maggio 59**IP** - Ul. Boito 57**OMV** - Ul. Terme Romane 5**KRMIN****API** - Ul. Isonzo**GRADIŠČE****AGIP** - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu**TURJAK****AGIP** - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 31**FOLJAN****AGIP** - Ul. Redipuglia 42**ROMANS****API** - Ul. XXV Maggio 3/A



KOLESARSTVO - Zmagovalec Toura zavrača vse obtožbe

Contador: »Pripravljen sem dati svoj DNK«

»V operaciji Puerto vpleten po pomoti« - Discovery Channel bo razpustil ekipo

MADRID - Zmagovalec letošnje dirke po Franciji Španec Alberto Contador zanika obtožbe, da si je pomagal z nedovoljenimi poživili. V izjavi za javnost je zapisal, da je vedno tekmoval »čist« in da se nikoli ni pomagal z dopin- gom. »Nikoli nisem bil vpleten v nečed- ne posle. Ne razumem obtožb, ki so se pojavile po zmagi v Franciji.

Obtožujejo me taki, ki me niti ne poznajo. Želijo mi vzeti čast in ponos. Mojo nedolžnost dokazujejo številni testi. Testirali so me doma in na tekmoval- njih, med sezono in pred njo, preisko- vali so urin in kri, a našli niso ničesar,« je bil na novinarski konferenci v Madri- du ogorčen 24-letni kolesar Discovery Channela. Val obtožb na račun Španca je dosegel svoj vrh, ko je nemški dopin- ški strokovnjak Werner Franke izjavil, da ima dokumente, ki jasno kažejo, da si je kolesar pomagal z umetnim testostero- nom in zdravili za astmo. Zaradi tega so mu organizatorji klasične dirke v Ham- burgu, ki bo na sporedu 19. avgusta, tu- di prepovedali nastop.

»Z operacijo Puerto sem povezan po pomoti. Pripravljen se dati svoj DNK in dokazati, da nisem kriv. Želim sodelovati s preiskovalci, odgovoril bom na vsako vprašanje. Želim, da ljud- je povrnejo zaupanje v mene in v kolesarstvo nasploh,« je v družbi športnega direktorja Johana Bruyneela in španskega športnega ministra Jaimea Lis- sawtzkyja dejal Contador, ki pa si bo moral vsekakor poiskati novega deloda- jalca, saj bo moštvo Discovery Channel, katerega člana sta tudi Slovenca Jani Brajkovič in Uroš Murn, bo po koncu sezone razpustila ekipo. Po umiku glav- nega pokrovitelja Discovery Channela moštvu namreč ni uspelo dobiti novega partnerja. »Znašli smo se v težkem položaju, ki se ni izboljšal niti z zmago Alberta Contadorja v Franciji,« je raz- očaran Bil- l Stapleton, generalni direktor moštva, ki je v zadnjih devetih letih osemkrat zmagalo na Touru. Solastnik moštva, se- demkratni zmagovalec dirke po Franciji Lance Armstrong pa je dodal: »Mis- lim, da se bomo na kolesarsko sceno še vrnili, toda vprašanje kdaj. V našem športu se bo moralo marsikaj spreme- niti, do takrat pa nas ne bo.«

Alberto Contador
(na sliki med
včerajšnje tiskovno
konferenco) se je
rodil 6. decembra
1982. leta, visok je
176 cm, težak pa
62 kg

ANSA



ODBOJKA - Ženski grand prix Bonittova Poljska premagala Italijanke

Sandra Vitez tudi tokrat ni stopila na igrišče

HONG KONG - Italijanska ženska odbojbarska reprezentanca je na prvi tek- mi druge etape mednarodnega grand pri- xa v Honk Kongu potegnila krajši konec proti Poljski, ki jo trenira bivši selektor Ita- lije Marco Bonitta. Končni izid je bil 1:3 (24:26, 25:16, 18:25, 17:25). Za Italijo je največ točk dosegla Kubanka Agüero 19, sledijo pa Lo Bianco 3, Secolo 9, Guiggi 1, Ortolani 4, Gioli 16, Fiorin 11, Baraz- za 2, na igrišče je stopila še Arrighetti, Dall'Igna in naša Sandra Vitez pa nista do- bili priložnosti za igranje. Italijanska re- prezentanca je na tej tekmi naredila od- ločno preveč napak, Poljakinje (Sko-

wronska 23 točk) pa so igrale zelo dobro, zlasti v polju. Zanimivo je, da je tekmi sle- dila le peščica gledalcev zaradi strahu pred tajfunom, ki pustoši kitajsko obalo.

Položaj »azzurr« se je zdaj še kar za- kompliciral in je zmaga na današnji tek- mi proti Dominikanski republiki za Ita- lijo že skoraj imperativ, če se želi uvrstiti v sklepni »final six«.

Ostali izid: Kitajska - Dominikanska republika 3:0 (25:16, 25:12, 25:14).

Začasni vrstni red: Brazilija 4 zma- ge, Kuba, Rusija, ZDA, Japonska in Kitaj- ska 3, Italija 2, Nizozemska, Kazahstan in Poljska 1, Dominikanska rep. in Tajvan 0.

TENIS V Portorožu 10 igralk iz »Top 50«

PORTOROŽ - Tretji teniški turnir Banka Koper Slovenija Open v Portorožu, ki bo letos potekal od 17. do 23. septembra, bo najmočnejši do- slej. Seznama prijavljenih igralk za 145.000 dolarjev nagradnega sklada se ne bi sramovali niti precej močnej- ši turnirji, saj bodo lahko gledalci v Portorožu spremljali kar deset igralk iz Top 50 lestvice WTA, zadnja ne- posredno uvrščena igralka v glavni turnir pa je 75. igralka sveta. Trenut- no je prva nosilka turnirja Avstrijka Sybille Bammer, 20. tenisačica na sve- tu, druga je slovenska zvezdnica Ka- tarina Srebotnik (22.), tretja Ukrajin- ka Alona Bondarenko (23.), četrta pa Italijanka Tathiana Garbin (25.). Ob omenjeni trojki pa ne gre spregleda- ti Ukrajinke Alona Bondarenko (23.) in Rusinje Vere Zvonareve (29.), ki se po večmesečni odsotnosti zaradi poškodbe levega zapestja ponovno vrača na teniška igrišča. Zvonareva je v karieri osvojila pet turnirjev WTA ter bila pred tremi leti deveta igral- ka na svetu.

Na seznamu prijavljenih igralk so tudi zmagovalka Portoroža iz le- ta 2005 Čehinja Klara Zakopalova (79.), prva hrvaška igralka Jelena Kos- tanič Tosić (88.) in lanskoletna fina- listka Italijanka Maria Elena Came- rin (77.), ki pa si bodo morale, v pri- meru, da nobena od prijavljenih igralk ne odpove nastopa, mesto na glavnem turnirju izboriti skozi kva- lifikacije.

Direktor turnirja Andrej Bizjak je upravičeno zadovoljen z letošnjo zasedbo. "Seznam prijavljenih igralk je zagotovo zelo prijetno preseneča- nje, saj smo pričakovali, da bodo v glavnem turnirju igralka Koper Slovenija Open nastopile igralk, ki so uvrščene med 100 ali 110 najboljših.«

Domenech v težavah

PARIZ - Predsednik krovne evropske nogometne zveze (UEFA), Francoz Michel Platini, od selektorja francoske nogometne reprezentance Raymonda Domenecha zahteva dokaze za nje- gove obtožbe o nastavljanju rezultatov, sicer bo zaradi klevetanja sprožil po- stopek zoper njega. Domenech je v in- tervjuju za francoski časopis La Pari- sien izjavil, da je bil sodnik na tekmi med mladima reprezentancama Fran- cije in Italije leta 1999 podkupljen. »Gospod Domenech naj preda doka- ze za svoje trditve. V kolikor se to ne bo zgodilo, ga bomo kaznovali zaradi klevetanja,« je zagrozil Platini.

Milanese na jugu

TRST - Šestintridesetletni tržaški bra- nilec Mauro Milanese bo v prihodnji sezoni igral v C1 ligi za moštvo Saler- nitana, ki ga vodi bivši trener Triesti- ne Agostinelli.

Po Nemčiji: 1. Foerster Mugerli se je izkazal

SAARBRUECKEN - V Saarbruecknu se je začela kolesarska preizkušnja Pro- Toura, dirka po Nemčiji. Prvo, krožno etapo, dolgo 183,7 kilometra je dobil domačin, kolesar Gerolsteinerja, Ro- bert Foerster, ki je imel v sprintu več moči od Italijana Danila Napolitana (Lampre). Slovenec Matej Mugerli (Li- quigas) je obeležil etapo, saj je skupaj z Nizozemcem Den Bakerjem in Av- strijcem Ludescherjem dolgo bežal. Njihove sanje o uspehu so se končale nekaj manj kot deset kilometrov pred ciljem. Primorec pa je lahko vendarle zadovoljen. Z bonifikacijskimi sekun- dami si je priboril četrto mesto v skup- nem seštevku in pikčasto majico naj- boljšega na gorskih ciljih.

Beckham vendarle igral

WASHINGTON - Angleški nogo- metaš David Beckham je odigral prve minute v ameriški nogometni ligi. Na tekmi svojege kluba proti D.C. Unite- du iz Washingtona, ki ga je moštvo iz Kalifornije sicer izgubilo z 1:0, je odi- gral zadnjih dvajset minut srečanja. Beckham na tekmi sicer ni odigral vid- ne vloge, ker naj bi še vedno čutil po- sledice poškodbe gležnja.

Francoz Bourdais bo odvezel mesto Liuzziju

PARIZ - Francoski dirkač Sebastien Bourdais, trikratni prvak v ameriški se- rijji CART, bo v naslednji sezoni vozil v svetovnem prvenstvu formule 1. Francoz je podpisal pogodbo z ekipo Toro Rosso, ki se ji bo pridružil de- cembra takoj po koncu sezone v ZDA. Njegov sotekmovalec v moštvo bo Nemec Vettel. Bourdais bo za vo- lanom zamenjal Italijana Vitantonio Liuzzija.

Koprčanka ne gre na Ol

DUISBURG - Slovenska kajakašica Špela Ponomarenko je na svetovnem prvenstvu v kasadu in kanuju na mri- nih vodah zasedla četrto mesto v svo- ji polfinalni skupini in se prebila le v finale B na 500 metrov. S tem je že do- končno jasno, da si Koprčanka v Nemčiji še ne bo zagotovila vozovni- ce za Ol 2008 v Pekingu.

Slovenci uspešni na EP v poljskem lokostrelstvu

BJELOVAR - Slovenska reprezentan- ca je na evropskem prvenstvu v pol- jskem lokostrelstvu v Bjelovaru osvo- jila kolajni v ekipnih konkurencah. Ženska ekipa v postavi Andreja Iz- goršek (goli lok), Dolores Čekada (ukrivljeni lok) in Maja Marcen (se- stavljeni lok) je osvojila zlato kolajno, Miha Kosec (goli lok), Ivan Muznik (ukrivljeni lok) in Dejan Sitar (sesta- vljeni lok) pa so se v moški konkurenci okitili z bronom.

NOGOMET Handanović za Udinese do leta 2012

VIDEM - Slovenski vratar Samir Handanović in novi up med italijan- skimi napa- dalcı Fabio Quagliarella sta podaljša- la pogodbo z Udinesejem do leta 2012, je sporočil generalni direktor videm- skega prvotigaša Pietro Leonardi in dodal, da je to jasen znak, da društvo zelo zaupa v moštvo, ki ga vodi novi trener Marino. Handanoviću je trener Marino že namenil mesto standard- nega vratarja in je na vseh dosedanjih pripravljanih tekmah igral zelo dobro, kar pomeni, da ima letos izjemno pri- ložnost za dokončno uveljavitev v enem najkakovostnejših prvenstvih v Evropi.

1.SNL: Interblock - Hit Gorica 0:1 (0:1)



KOŠARKAR - Društvi sta se dogovoirli za enoletno posojilo

Borovec Peter Sosič v novi sezoni za Acegas v B2 ligi

Borov košarkar Peter Sosič bo v prihodnji sezoni igral v B2 ligi s tržaškim Acegasom. Predsednik KK Bor Bruno Kneipp in Maurizio Tosolini za Acegas sta se včeraj dogo- vorila za Sosičevo enoletno posojilo. Okoli Sosičevega pres- topa je v zadnjih dneh nastalo nekaj zmešnjave, predvsem zato, ker je tržaški klub prenaplajeno napovedal, da bo bo- rovec igran zanj, vendar je dogovor z Borom sklenil šele vče- raj, nekaj pomislekov pa je imel tudi sam Sosič, ki pa je do- bil zagotovilo, da v tržaškem klubu, ki ne skriva želje, da bi se takoj vrnil v višjo ligo, ne bo grel klopi.

»Pogovoril sem se s trenerjem Menguccijem, on pa mi je povedal, da mi bo v prihodnji sezoni namenil 10 do 15 minut igranja na tekmo, jaz pa se bom potrudil, da mu dokažem, da lahko igram še več. Zame je to izziv, da spo- znam, ali lahko igram na višji ravni,« nam je povedal 20- letni Peter včeraj zvečer.

Acegas je profesionalen klub in bo imel v prihodnji se- zoni od 9 do 10 treningov na teden, kar je seveda precej več kot jih imajo pri Boru, zato Peter meni, da bo imel pri Ace- gasu več možnosti, da napreduje. Borov košarkar je tudi de- jal, da bo hkrati skušal tudi študirati jezike na univerzi.

»Za nas je bila želja igralca na prvem mestu in mi mu voščimo vso srečo. Z Acegasom smo še kar hitro našli skup- ni jezik. Če se bo Peter dokazal, bo to pomenilo, da je na- ša košarkarska šola kvalitetna,« je »konec zgodbe« kome- ntiral predsednik KK Bor Kneipp. (ak)





JADRANJE - Mladinsko EP razredov 420 in 470

Po prvem dnevu Čupina jadralca 2.

Spadoni-Aicardi po dveh regatah na 75. mestu

Včeraj se je na Nizozemskem v kraju Medemblik začelo evropskem prvenstvu v jadralnih razredih 420 in 470. Na prestižnem evropskem prvenstvu 420, na katerem tekmuje tudi nekaj zunaj evropskih jadralcev, nastopata tudi Čupina jadralca Simon Sivitz Košuta (na sliki) in Jaš Farneti, ki sta na nedavnem članskem evropskem prvenstvu osvojila nepričakovano bronasto odličje.

Včeraj so jadralci v razredu 420 opravili tri plove. Vetrovne razmere so bile primerne za sesljanski dvojec, saj je pihalo vseskozi do 15 vozlov. Odlično formo iz Istanbula je zamejska posadka potrdila tudi včeraj na Nizozemskem. Po prvem dnevu kvalifikacij zasedata Čupina jadralca 2. mesto (včerajšnje posamične uvrstitve: 2., 3. in 1. mesto). Prva sta Portugalca Bernardo Freitas in Manuel Ariaga, ki sta bila včeraj dvakrat 2. in enkrat 1. Tretja na skupni lestvici pa je britanska posadka Tim Elsner in Leon Bischoff-Everding.

V Medembliku istočasno poteka tudi evropsko mladinsko prvenstvo v olimpijskem razredu 470, na katerem ima Čupa tudi svoja predstavnik. Alessio Spadoni in Max Aicardi sta svoje nastope v konkurenci 114 jadrcov začela pod pričakovanji. Včeraj je Čupina posadka opravila dva plove, Spadoni in Aicardi pa sta v posameznih re-

gatah zaselda 23. in 27. mesto, skupno sta na 75. mestu. V skupnem seštevku vodita izraelska jadralca Levine Eyal in Amir Yam, ki sta bila včeraj dvakrat prva.

Mladost pozna nasprotnike

Deželna nogometna zveza je sporočila, kako bodo sestavljena skupine 3. amaterske lige. Edini slovenski predstavnik, to je doberdobska Mladost, bo igrala v skupini D, v kateri so še Aiello, Aurisina, Campanelle, Castions, Centro Giovanile Studenti, Fiumicello 2004, Malisana, Montebello Don Bosco, Romana Monfalcone, Sant'Andrea San Vito, Strassoldo, Terzo, Torre T.C., Union Ts.

Obenem so objavili tudi sestavo skupin pokrajinskega prvenstva za mladince, v katero bo letos igralo tudi proseško Primorje, medtem ko sta Juventina in Vesna vpisali moštvi v deželno prvenstvo.



KOŠARKA - SP veteranov

Moštvo NBU z jadrancovci izločeno v četrtfinalu

SAN JUAN - Pot veteranov videmske ekipe Nuova Basket Udinese (NBU) na svetovnem prvenstvu za veterane se je končala v četrtfinalu. Moštvo, za katerega igrajo tudi bivši jadrancovci Robert Daneu, Sandi Rauber in Claudio Starc, je v tekmi kategorije over 40 z gladkim 89:83 izgubilo proti Češki. NBU je dobro prišel in po petih minutah vodil z 18:12, vendar so nato vaje igre prevzeli v roke Čehi in uvodno četrtino končali v vodstvu s 25:22. Druga četrtina je bila v znamenju premoči nepričakovano hitrih in fizično močnih Čehov (marsikdo izmed njih bi še lahko igral najmanj v italijanski B2 ligi, so ugotavljali v našem taboru), ki so polčas sklenili v vodstvu s 45:34, v tretji četrtini pa so si že priigrali 23 točk prednosti. Reakcija »azzurrov« je bila minimalna, ko pa so se vendarle spet približali na 10 točk zaostanka, so Čehi spet pritisnili na plin in spet povečali prednost. Slovenski člani moštva NBU so proti Čehom igrali v povprečju pet minut in se izmed njih nihče ni vpisal med strelce. S svojo minutažo niso bili kaj prida zadovoljni. Za NBU so največ točk dosegli Lorenzon (21), Bullara (16) in Graberi (15). Pozno sinoči je že bila na sporedu tekma v tolažilni skupini za uvrstitve od 5. do 8. mesta proti Portoriku C. NBU pred pričetkom prvenstva ni skrival želje, da bi se potegoval za zmago.

Obvestila

AŠD SOKOL organizira pod pokroviteljstvom ZŠSDI 4. POLETNI KAMP za dečke in deklice za letnike 1995 in mlajše v osnovni motoriki, mini basketu, mini volleyu. Kamp bo od ponedeljka, 3. septembra do petka, 7. septembra na odprtem igrišču SOKOLA in v občinski telovadnici. Zbirališče v telovadnici od 7.30 do 9 ure - odhod od 16.00 do 16.30. Vpis neposredno pred začetkom kampa.

ŠD KONTOVEL organizira pod pokroviteljstvom ZŠSDI odbojarski kamp za dekleta letnikov od 1994 do 1998. Kamp bo od 3. do 8. septembra od 9. do 16. ure (v soboto do 13. ure) na igrišču in telovadnici na Kontovelu in Proseku. Vpis neposredno pred začetkom kampa.

MLADINSKI ODESEK SPDT prireja od 27. avgusta do 1. septembra 2007 Planinsko šolo na Planini pri jezeru nad Bohinjem, ki je namenjena osnovnošolski mladini. Na razpolago je še nekaj mest. Zainteresirani naj se čimprej javijo na tel.: 338 4913458 (Franc). V četrtek, 23. avgusta ob 19.00 v prostorih ŠZ Bor, na Stadionu 1. maja, bo potekal zadnji sestanek pred odhodom.

ZŠSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta od 13. do 17. t.m. Urada bosta ponovno obratovala s poletnim urnikom od ponedeljka 20.8.

OD BOR prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI-ja od 27. avgusta do 1. septembra odbojarski kamp za otroke osnovnih in nižjih srednjih šol (vsak dan od 8. do 17. ure na Stadionu 1. maj). Dodatne informacije in vpisovanje: info@odbor.com ali 3497923007 (v večernih urah).

GINASTIČNI ODESEK SZ BOR prireja intenzivni tečaj ritmične gimnastike za deklice od 7. leta dalje, ki so že lani trenirale ritmično gimnastiko. Tečaj bo potekal v jutranjih urah od 3. do 7. septembra na Stadionu 1. maja. Za informacije in prijave: 338 5953515 (Katja) in 328 2733390 (Petra). Vabljeni!

AŠD CHERDANCE MILLENIUM organizira avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 1. septembra 2007. Prijavite se lahko ob torkih in četrkih od 18. do 19. ure v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah. Za informacije tel.št. 349-7597763 Nastja.

AŠD CHERDANCE MILLENIUM prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI-ja poletni KAMP CHEERLEADINGA za otroke od 5 do 12 leta starosti od 27. do 31. avgusta in od 3. do 7. septembra v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah. Vabljeni stari in novi člani. Prijave v uradih ZŠSDI-ja na tel.št. 040-635627. Info na tel.št. 346-0441133 Petra ali 349-7597763 Nastja.

AŠD CHERDANCE MILLENIUM sporoča, da se bodo dvotedenske poletne priprave za Strele (12-16 let) in Škrate (od 16 leta dalje) začele 3. septembra v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah. Urniki treningov: Strele - od pon. do pet. od 17.00 do 19.00; Škrati - od pon. do pet. od 19.00 do 21.00. Dobrodošli so tudi novi člani. Informacije na tel.št. 346-0441133 Petra ali 349-597763 Nastja.

NAŠ POGOVOR - Ana Bržan, zamejka v namiznoteniški A1 ligi

»Lani sem osvojila 65% dvobojev«

Nekdanja borovka in krasovka že tri leta igra za moštvo iz Siene, trenira pa v Vidmu in Izoli

Dokler je ni pred kratkim na državni lestvici prehitela Lisa Ridolfi, je bila Ana Bržan precej časa najboljša zamejska namiznoteniška igralka. Enaintrideset let stara igralka iz Lonjerja za razliko od večine ostalih naših pingpongašic svoje igralske poti ni začela pri Krasu, ampak pri Boru, skoraj obvezna je bila nato selitev v Zgonik (tržaški klub je ukinil tekmovalno dejavnost), kjer je ostala pet let, vendar se je dobral del njene igralske kariere odvijal daleč od doma. Tri leta je preživela kot profesionalka v ta čas najboljšem italijanskem klubu Castelfredro. Ko so se tam apetiti še povečali in so ji ponudili igranje na nižji ravni, kar pa je zavrnila, pa je prestopila najprej v vrste sardinskega kluba, zdaj pa že tri leta igra za Sieno. Z obema tema društvoma je dosegla tudi napredovanje v A1 ligo, v kateri bo igrala tudi v prihodnji sezoni.

»Letos sem v ekipi kot druga ali tretja igralka dosegla 65% zmag, kar je v ligi z mnogimi tujkami zelo dober rezultat,« ponosno podčrtuje Ana, ki je Krasove barve zadnjič branila v sezoni 2003/2004.

»Siena je resen klub, redno izpolnjuje obveznosti do mene,« pravi Ana, ki se sicer zdaj z namiznim tenisom ne more preživljati. »Dobim majhno plačo in povračilo stroškov,« je dodala Ana, ki je po končanem znanstvenem liceju Prešeren opravila tečaj za socialno delavko, trenutno pa je že nekaj mesecev brezposelna. »S svojim delovnim mestom nisem bila zadovoljna,« je povedala.

Kot je praksa v Italiji se s soigralkami toskanskega kluba srečuje v bistvu samo na tekmah. »Ali na klub tekme dopotujem sama ali pa se dobimo v Rimu,« je povedala. Trenira v Vidmu, kjer je aktiven njen nekdanji trener pri Boru Marino Filipas, ali pa v Izoli. Z loparjem v roki vadi trikrat na teden, ko ne trenira za zeleno mizo pa izboljšuje kondicijo s tekom in krepilnimi vajami v Bazovici ali na Napoleonski cesti.

Ali ne treniraš premalo za igranje na tako visoki ravni, smo jo vprašali. »Fizično sem res malce slabša kot nekoč, zato pa sem zdaj veliko bolj umirjena kot včasih in določene taktične situacije na tekmah boljše obvladam,« je povedala. Z vodstvom Krasa - priznava, ni v najboljših odnosih, namizni tenis pa je v zadnjem desetletju doživel precejšnje spremembe.

Ana Bržan je s Krasom debitirala v A1 ligi oktobra leta 1992, dve leti prej je prvič igrala z državno mladinsko reprezentanco, dve leti kasneje pa še s člansko. Na državni lestvici, na kateri pa je pred njo tudi 16 Kitajk in še več drugih tujk, zaseda trenutno 30. mesto

Zanimanje za lige narašča, tehničnega napredka pa ne vidi. »Zdi se mi, da so današnje mlade igralko slabše kot smo bile me pri njihovih letih,« je povedala.

Odnemati ne misli še tako hitro, ker namizni tenis neizmerno ljubi. Če bi šlo samo za denar, že zdavnaj ne bi več igrala, je povedala. »To je še čist in pošten šport, ki zahteva dosti fizičnih in psihičnih sposobnosti. Odkar traja vsak set samo 11 točk, mora biti zbranost še posebej na višku,« je še povedala Bržanova, ki je bila pred leti med prvimi, ki si je vrnila priimek v izvirno slovensko obliko. »Takoj ko je bil izdan dekret,« je ponosno povedala. »Ko nisem bila več Bersan, so me znanci v namiznoteniškem svetu spraševali, ali sem se poročila,« je dejala in takoj zatem pristavila, da je single. Ana seveda ne tekmuje samo v ligi, ampak se udeležuje tudi individualnih preizkušenj. Na letošnjem državnem prvenstvu je osvojila državni naslov v dvojicah druge kategorije. Poleg tega je bila tretja v mešanih dvojicah in 5. med posameznicami 2. kategorije.

Redno sledi dogajanju v športu, tudi zamejskem, ceni pa vse tiste, ki dosegajo vrhunske rezultate, kot na primer Tanjo Romano. »Ker vem, koliko se je treba truditi, da uspeš.«

Aleksander Koren



KOLESARSTVO - Pokal Italije MTB 2007

Denis Milič prispeval svoj delež h končnemu tretjemu mestu vrste FJK

Lisa Napolitano (SK Devin) osma med naraščajnicami - Prvak je pokrajina Bocen

Minuli konec tedna je v kraju Roccaraso (L'Aquila), potekala četrta in zadnja preizkušnja Pokala Italije MTB 2007 namenjena kategorijam katežnikov in naraščajnikov. Tekmovanje je potekalo v slogu krožnega »cross countryja«. Barve dežele FJK je branilo več naših kolesarjev, med katerimi je bil zelo uspešen Denis Milič (Team Isonzo), ki si je v ostri konkurenci začetnikov prikolesaril tretje mesto. V zahtevnih vremenjskih razmerah, kjer sta veter in močno ovirala kolesarje, sta se dobro odrezala brata Luca in Daniele Braidot (UC Caprivesi), ki sta med naraščajniki zasedla 2. in 3. mesto. Z Miličem sta tako priborila ekipi FJK dragocene točke za tretje mesto v končni razvrstitvi nastopajočih dežel. V ženski konkurenci je nastopila tudi Lisa Napolitano (SK Devin), ki je v kategoriji naraščajnic zasedla 8. mesto. Slavila je pokrajinska reprezentanca iz Bocna z 974 točkami, drugo mesto je zasedla Lombardija (636), tretje pa FJK (371). (am)

Najmlajši SK Devin na treh dirkah

Devinovi kolesarji so bili v soboto in nedeljo (v kategorijah za najmlajše in začetniki) zaposleni na treh dirkah.

Najmlajši so v soboto tekmovali v Barnasu pri Špetru, kjer je dirko organiziral klub Cividale Valnatisone. V konkurenci 85 kolesarjev se je moral tokrat glavni favorit Matteo Visintin zadovoljiti z drugim mestom. V zadnjih krogih je trčil v kolesarja, ki je imel krog zamude, in pri tem izgubil vodstvo. Pre-

hitel ga je Moreno Pellizzon (Caprivesi), ki je nato tudi zmagal. Na 3. mesto se je uvrstil Jan Petelin. V kategoriji G3 je bil Tomaž Crismancich šesti (1. Davide Debellis, Buiese), v kategoriji G6 pa je bil Erik Mozan peti (1. Simone Samsa, Caprivesi).

Že dan kasneje pa se je Devinovec Matteo Visintin v Maianu takoj opomogel in na 21. VN Festivala v Maianu (organizator Buiese) v izredno številni konkurenci (270 prijavljenih) zanesljivo zmagal. Dobro se je odrezal tudi Jan Petelin s tretjim mestom. V kategoriji G3 je bil v številni skupini Tomaž Crismancich 26 (1. Davide Debellis, Buiese). Tudi v kategoriji G6 je bilo veliko število kolesarjev, tako da je bil Erik Mozan 12., Christian Ciacchi pa 21 (1. Manuele Berton, Pasiano).

V kraju Basedo di Chions (PN) pa je bil v nedeljo 11. memorial Adriana Zanona za začetnike, ki ga je organiziral klub Sanvite. Nastopilo je 50 kolesarjev in na ravinski progi (pet krogov) je v zadnjem delu dirke trem tekmovalcem, med katerimi je bil tudi Devinovec Simone Visintin, uspel pobeg. Največ moči je imel Francesco De Mori iz Veneta (La Valatta), ki je tudi zmagal in 28,6 km dolgo progo prevozil s povprečno hitrostjo 37,076 km na uro. Odlične drugi pa je bil Erik Mozan 12., Christian Ciacchi pa 21 (1. Manuele Berton, Pasiano).



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA SVETA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO

Te dni je Edinost poročala o pomembnem in množično obiskanem sestanku Narodne delavske organizacije, ki je imel nalogo pripraviti ustanovni občni zbor.

»Volilnega sestanka »Narodne delavske organizacije«, ki se je vršil včeraj ob deseti uri zjutraj v veliki dvorani Narodnega doma udeležilo nad šeststo udov. Trajal je do čez poldne. Sestanek je otvoril podpredsednik pripravljalnega odbora g. Anton Bremic, ki se je najprej zahvalil udom na mnogobrojni udeležbi ter razložil pomen sestanka, katere-mu bodi naloga izvoliti širši odbor od okrog štiri-deset ali več udov, ki naj predloži na ustanovnem občnem zboru listo kandidatov za društveno vodstvo, nadzorništvu, pregledništvo računov in razsodišče.

Na to je pozval omenjeni podpredsednik pripravljalnega odbora zborovalce, naj si izvolijo pred-

sednika in zapisnikarja volilnega sestanka. Na predlog enega uda sta bila soglasno izvoljena g. Ivan Jaklič predsednikom in g. Franjo Cotič zapisnikarjem. Izvoljeni predsednik volilnega sestanka se je zahvalil za izkazanem mu zaupanju ter pozval zborovalce, naj predlagajo ude, ki naj bi bili člani volilnega odbora, na kar je g. Ivan Treven predložil listo osemintrideset členov.

Na poziv gospoda predsednika, naj se predlagajo še nadaljnji člani volilnega odbora, da bodo zastopane primerno vse stroke, se je oglasilo mnogo udov, ki so v popolnilo od g. Trevena predlagane liste predložili še druge osebe v volilni odbor, tako, da je isti narastel na osemdeset členov. Ta odbor ima nalogo, da čim prej sestavi listo kandidatov za ustanovni občni zbor, da se bo poslednji mogel vršiti v najkrajšem času. Po izvršeni volitvi je gospod predsednik zaključil volilni sestanek.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

V tem tednu se je Primorski dnevnik razpisal o ponovni stavki tržaških kovinarjev: »Včeraj so delavci v obratih CRDA zapustili delo ob šestnajstih, v Tržaškem arzenalu ob 15.30, v ladjedelnici Sv. Justa pa ob 16.15. Tokrat bo stavka trajala, kakor sta sporočili sindikalni organizaciji, nepretrgoma tri dni. Nato pa bodo sindikalni zastopniki po dogovoru z delavci sklepali o nadaljnjem poteku in razvoju borbe, ki se je začela pretekli teden za izboljšanje delovnih pogojev, za ureditev vprašanja

akordnega dela, znižanje delovnega urnika in izenačenje mezd z Genovo.

V okvir spletk in pritiska na delavce, da bi opustili svojo borbo, spada tudi ukrep vodstva Tovarne strojev, ki je poslala skupino delavcev na ladjo »Saturnia«, da bi jih na ta način odvrnilo od stavke. Sindikalni predstavniki pa pri tem poudarjajo svoj sklep, da ne bodo pristali na nobene iz-

jeme razen oprostitev za nujne službe, kot je to običajno. Zaradi tega se bodo udeležili splošne stavke tudi delavci drugih podjetij, ki so zaposleni na ladjah v drugih pristaniščih. Poleg tega se bodo

sindikalni predstavniki iz Trsta dogovorili s sindikalnimi organizacijami v drugih italijanskih pristaniščih, da ne bodo tam izvršili del, ki so bila naročena v tržaških ladjedelnicah.

Kakor je razvidno, se borba tržaških kovinarjev postopno zaostruje, ker delodajalci vztrajajo pri svojem stališču in se sploh ne morejo niti pogajati s sindikalnimi predstavniki glede zahtev, ki so jih predložili delavci. Tako ravnanje delodajalcev, predvsem pa vodstva podjetij CRDA in Tržaškega arzenala, ki spadajo v sklop IRL, je sramotno in nedopustno, poleg tega pa tudi škodljivo za same obrate, ki imajo zdaj najboljše pogoje za nadaljnji razvoj.«

FILMI PO TV

Sobota, 11. avgusta, Rai 3, 23.25

Un silenzio particolare

Režija: Stefano Rulli
Dokumentarni film
Stefano Rulli je eden največjih italijanskih scenaristov, njegova žena Clara Sereni pa pisateljica. Pred leti sta v Umbriji odprla agroturizem La città del sole in ga name-nila duševno bolnim pacientom. Njun edini sin, Matteo, je že od rojstva hudo prizadet. Rulli je z režijo želel preseči svoje zmogljivosti in se lotil filma, ki nima scenarija. Zgodba se namreč ustvarja dan za dnev in njen tempo v večji meri diktira ravno Matteo. Dokumentarno-izpovedni film je predvsem povest o sprejemanju drugačnosti, s katero se starši do konca nočejo sprijazniti. Dokumentarec je producirala Morettijev Sacher film in ob izidu, leta 2004, je naletel na zelo dober uspeh.

Sobota, 11. avgusta, canale 5, ob 23.50

Piazza delle Cinque lune

Režija: Renzo Martinelli
Igrajo: Donald Sutherland, Giancarlo Gian-nini In Stefania Rocca
Sodniku v Sieni izročijo neljubo darilo. Star in obrabljen filmski posnetek, ki je leta 1978 ovekovečil vse, kar se je 9. marca pri-petilo na ulici Fani. Dokaj samosvoj predstavnik italijanske filmske scene, se je še enkrat lotil ugrabitve Alda Mora. Svojo spy story je razvil s po-močjo bogate dokumentacije senatorja Giovannija Pellegrinija, ki je večji del svo-je parlamentarne dejavnosti posvetil rav-no raziskovanju svinčenih let. Kraj doga-janja je mali trg petih lun, ki se nahaja na hrbtni strani trga Navona in kjer naj bi taj-ne obveščevalne službe zrežirale ugrabitev in umor predstavnika krščanske demo-kracije.

Nedelja, 12. avgusta, canale 5, ob 20.40

Guardia del corpo

Režija: Mick Jackson
Igrata: Kevin Costner in Withney Houston, Pop zvezdnica Rachel začne dobivati ano-

nimna grozil-na pisma, zato njen menadžer najame znane-ga telesnega čuvaja Franka. Toda Rachel je prepričana, da vsi močno pre-tiravajo, zato se kljub pravilom, ki jih po-stavi Frank, vede precej samovoljno. Frank se že odloči, da bo pustil svoj posel, toda grožnje na račun temnopolte zvezdnice so vse hujše. S časom se tudi Rachel sprijaz-ni z dejstvom in razume, da ni vse tako, kot si je sama zamišljala.



Nedelja, 12. avgusta, La 7, ob 01.55

I vinti

Režija: Michelangelo Antonioni
Igrajo: Etchika Chourean, Jean Pierre Moc-ky in Franco Interlenghi (Italija 1952)
Antonionijev drugi celovečerec iz leta 1952 sestavljajo trije prizori, ki se dogaja-jo v Angliji, Franciji in Italiji. V središču po-zornosti je eksistenčna kriza evropske mladine ob koncu druge svetovne vojne. Prizori namreč pripovedujejo o treh mla-deničih, ki si v treh različnih državah pri-zadevajo, da bi si tudi s pomočjo nezako-nitih poslov popestrili vsakdanji dolgčas.

Ponedeljek, 13. avgusta, Rai 1, ob 21.20

Caterina va in città

Režija: Paolo Virzi
Igrajo: Sergio Castellito, Margherita Buy in Claudio Amendola
Rim, najsntiška leta in želja po uspehu: ure-sničitvi tistih sanj, ki so se razblinile staršem in za katere si prizadevajo, da bi se uresničile otrokom.
Toskanski režiser Paolo Virzi se je tokrat lotil zgodbe o plavalasi najstnici, ki se je iz manjšega mesteca preselila v Rim. Vrto-glavi tempo italijanske prestolnice, navade in želje zafrustriranega očeta,da bi se hčerka družila samo s premožnimi vrstni-cami, povsem zmedejo pojme uboge Ca-terine. (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV

SESTAVIL LAKO	ARABSKI ZGODOVINAR IZ ALŽIRA	IME TREH PERGA-MONSKIH KRALJEV	UZIVANJE DOHODKA IZ OBRESTITI	SLAPU PODOBNA IZSTOPAJOČA STENA	PLANŠAR, PASTIR, OVČAR	SEZNAM VSEGA BLAGA	OČE	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	SISTEM PRODUKTOV PO DVEH CELIH ŠTEVIL	GRŠKI BAJESLOVNI VELIKAN	PROSTOR ZA PEVSKI ZBOR V CERKVI	ACE MERMOLJA	JUNAKINJA PRESERNOVE PESMI, ... VIDA	PRVI PREVOD BIBLIJE V LATINSČINO	STARO GLAVNO MESTO CRNE GORE	JUŽNO-AMERIŠKA ŽELVA		ZABAVA S PITJEM DOLGO V NOC	REAGAN ZA PRIJATELJE	PRIPADNICA GERMAN-SKEGA PLEMENA	MEDVED (SLABS.)							
DALMATINSKA VIŠNJA								IGRAČA IZ BEZGOVE VEJE									ZNAMENJE ZA MNOZENJE											
OBOROŽEN NAPAD NA POLITIČNO OSEBNOST								BAROMETER ZA MERJENJE VIŠINE GORA									ZVITEK, ZMOTEK NEM. FILOZOF ACHENBACH											
SKLADBA ZA ZBOR ALI ORKESTER								PROSTRANSTVO IZDELOVALEC POHISTVA				PREB. DEZELE JUŽ. AMERIKE BLAŽENOST V BUDIZMU																
MOSTOVŽ, POMOL							SLOV. PEVEC PESTNER PRAVOSLAVNA PODOBA				OPAREK EDEN OD KENNEDYJEV								MIHA ARIH FRANC. RADI-KALNI REVOLUCIONAR									
SKUPINA ŽUŽELK				PREŽIVNINA									ADA NEGRI ZADNJA VAJA PRED NASTOPOM			NAVIGAC. NAPRAVA EVROPSKA DRŽAVA												
MESTO IN ZALIV NA JAP. OTOKU HONŠUJU				DEL OBLAČILA						FIZIK. ENOTA ZA DELO ZAMEJIC ANDREJ				NAŠ KOŠAR-KARSKI KLUB SERGIO TAVČAR							ALDO RUPEL							
																	INKOVSKI VLADAR ČRTA NOTNEGA ČRTOVJA											
								ROMAN EMILA ZOLAJA					STAR SLOVAN PRIPRAVNIK ZA DUHOVNIŠKI POKLIC				LASTNIK MAJHNEGA POSESTVA BAJKA											
								ŠVEDSKI ANSAMBEL LAHKE GLASBE, THE ...				ŽENSKO DALMAT. IME ANG. REZISER (DAVID)				DOLGOREPA BRAZILSKA PAPIGA									ŠPANSKI NARODNI JUNAK		STARO METALNO OROZJE	
								PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	ZADETEK DVEH ŠTEVILK PRI TOMBOLI	UDELEŽENEC SINJSKE VITEŠKE IGRE URNA						KADMOSOVA HČI AM. IGRALKA (PATRICIA)							ŠVI. SMUČAR-KA (SONJA) SOSEDA IRAKA					
								ALJOŠA ŽERJAL				EUGENE O'NEILL RIMSKI NARAVOSLOVEC				KARAIBSKO OTOČJE SL. PISATELJICA PEROCI										LEON RUPNIK NIGERIJSKA ZVEZNA DRŽAVA		
								FRANCOSKI NOGOMETNI REPREZENT. (CLAUDE)														MLADA OVCA; MLADO ŽITO						
								ŽENSKA, KI ODVRAČA NAPAD															SLOVENSKI SKLADATELJ (BOJAN)					
	REKA V NEMČIJI, DESNI PRITOK REKE LAHN									JEZERO NA FILIPINIH						POZITIVNA ELEKTRODA												

SLOVARČEK - IMO= nigerijska zvezna država • INO= Kadmosova hči in Atamantova žena • ISE= mesto na otoku Honšuju • MAKARI = arabski zgodovinar • NEF = švicarska smučarka • TAAL= jezero na Filipinih



GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

■ 6. MEDNARODNI ALPE-ADRIA PUF FESTIVAL

Predstave v Kopru bodo v parku pred kopališčem v Kopru, na Pristaniški ulici (med policijo in kavarno Kapetanija ter po vaških trgih v MO Koper). V slučaju dežja bodo predstave v Taverni.

Danes, 11. avgusta ob 21.30, Titov trg: Govindine sanje, Hoduljarji, žonglerji, mednarodna zasedba.

V petek, 17. avgusta / Lutke brez meja: v sodelovanju PUF KP in Burattini senza confini, Videm 19.00-21.00 Ploščad pri kopališču - Lutkarnica Koper: Kuža in muca (lutke) - Circo 3 dita, Italija (lutke) - Claudio & Consuelo (ulično gledališče).

V soboto, 18. avgusta: / Lutke brez meja: ob 18.00 Park pri kopališču: Andrej Rozman - Roza, Slo: Balon velikon, otroška predstava in lutkovna delavnica; ob 19.00 Paolo Valenti, Italija Ostržek (lutke).

V nedeljo, 19. avgusta ob 10.30 / Lutkovno gledališče Sirova luknjica, Slo: Mišje zgodbe.

V petek, 24. avgusta ob 18.00 / Kidričeva ulica, Teater Hobbit, Nemčija: Futzii Putzii (lutke); ob 19.00 Ploščad pri kopališču, M&M, Bolgarija, Sneguljčica (lutke); ob 19.30 Hrvatini: Lutkovna karavana, Don Kihot, premiera.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Veliki trg

Danes, 11. avgusta / Formula 3 - posvečeno Luciu Battistiju.

Jutri, 12. avgusta / A. M. Buenos Aires - Mednarodni festival tanga.

V sredo, 15. avgusta / Koncert Novega godalnega orkestra Ferruccio Busoni.

Verdijev trg

Do 13. avgusta / Tri tržaška vrata: niz koncertov srednjeevropske in balkanske glasbe.

ŠTIVAN

Cerkev sv. Janeza Krstnika

V četrtek, 16. avgusta ob 20.00 / Koncert orkestra festivala Cello&Music. Dirigent Vasja Legiša.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

■ Festival Ljubljana

V ponedeljek, 13. avgusta ob 20.30, Ljubljanski grad, Stanovska dvorana / Leipziški godalni kvartet, Mojca Zlobko Vajgl - harfa.

V torek, 14. avgusta ob 20.30, Ljubljanski grad, Stanovska dvorana / Leipziški godalni kvartet, Johannes Kalpers - tenor, Martin Bruns - bariton in Andreas Frese - klavir.

V četrtek, 16. avgusta ob 20.30, Ljubljanski grad, Stanovska dvorana / Nina Čangalović - mezzosopran, Maja Maričič - klavir.

V petek, 17. avgusta ob 20.30, Slovenska filharmonija / Orkester Akademije za glasbo v Ljubljani.

V ponedeljek, 20. avgusta ob 20.30, Ljubljanski grad, Stanovska dvorana / Godalni kvartet Kodály, Elena Nogaeva - klavir.

V torek, 21. avgusta ob 20.30, Križanke / Vlado Kreslin z gosti.

V sredo, 22. avgusta ob 20.30, Križanke, Križevniška cerkev / Trio Elégiague.

V četrtek, 23. avgusta ob 20.30, Cankarjev dom / C. Gounod: »Faust«, opera.

V četrtek, 23. avgusta ob 21.00, Ljubljanski grad, Grajsko dvorišče / Tango Vesna Tornik »Apasionada«.

V petek, 24. avgusta ob 20.30, Križanke / Zoran Predin & Mirjam Kalin »Čas za malo nežnosti«.

RAZSTAVE

■ RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA LOJZETA SPACALA

KOPER

Spacal in Istra - do 31. avgusta 2007 - Avla Pokrajinskega muzeja

KRANJ

Slike, dela na papirju - do 31. avgusta 2007 - Galerija Prešernovih nagrajenecv za likovno umetnost, Galerija Elektra, Elektro Gorenjska

KOPER, PIRAN, PORTOROŽ

Tapiserije, mozaiki - do 31. avgusta 2007 - Mestna galerija Piran, Galerija Loža Koper

Likovna oprema ladij - Vila San Marco Portorož

SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Grafike - do 15. avgusta - Cerkev sv. Lovrenca, odprto od četrтка do nedelje od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 20.00.

ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info.: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

Grafične miniature - do 15. oktobra - Galerija pri Valetovih

KOPER - Prodajna razstava - do 15. septembra - Galerija Meduza

LJUBLJANA - Fotografija - do 12. avgusta 2007 - Mednarodni grafični likovni center

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Dvorana deželnega sveta: antološka razstava posvečena Maestru Guidu Tavagnaccu. Možnost ogleda do 12. oktobra od ponedeljka do petka od 9.30 do 18.00.

Ljudska knjižnica: »Od tiskarske preše do muzeja: prvi koraki tiskarske umetnosti«. Odprto do 31. avgusta od ponedeljka do sobote od 10.00 do 13.00.

Muzej judovske skupnosti: do 16. oktobra razstavlja Herbert Pagani »Apunti di una vita«.

Državna knjižnica: do 31. avgusta razstavlja pod naslovom »Il segno. La passione« Rossana Longo.

Palača Gopčević: do 26. avgusta od 9.00 do 19.00 bo na ogled razstava »Francesco Parisi - Špeditersko podjetje 1807-2007 - Dvesto let med ekonomijo in zgodovino«.

Dvorana bivše oglasne deske (Mali trg 3):do 2. septembra »Public Art - V Trstu in okolici/narava naturans 12«.

Občinska umetnostna dvorana: do 16. avgusta od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00 razstavlja Villi Bossi.

Prenovljena ribarnica: do 14. oktobra od 10.00 do 20.00 so na ogled Mascherinijeve skulpture.

Dvorana Velikega jubileja (Nabrežje 3. november): do 28. avgusta od 17.00 do 21.00 »20 let zgodovine Miramarskega naravnega morskega rezervata«.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Muzej Ugo Cara: do 28. avgusta, »Public Art - V Trstu in okolici/narava naturans 12«.

REPEN

Kraška hiša: odprta je fotografska razstava Mirne Viole »Vsi vabljeni na Kraško ohcet«. Ob tej priliki bo prvič razstavljena tudi poročna noša iz 80. let 19. stoletja Terezije Čok - Županove iz Lonjerja.Razstava je na ogled po urniku Kraške hiše

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink mailto:info@kraskahisa.com info@kraskahisa.com

DEVIN

Devinski grad: do 21. oktobra je odprta razstava z naslovom: »Rainer Maria Rilke: pesnik in njegovi angeli«. Ogled je možen vsak dan razen ob torkih od 9.30 do 17.30.

GORICA

Palača Attems-Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. avgusta bo na ogled razstava Piranesi: vaze, svečniki, sarkofagi, svetila in antična okrasila. Odprto od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto. Odprto tudi 15. avgusta. Vsako soboto in nedeljo ob 17.00 do zaprtja razstave bodo nudili brezplačne vodene obiske; informacije na tel. 0481-547541 ali tel. 0481-547499 (muzei@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it).

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

KRMIN

Palača Locatelli: do 9. septembra bo na

GORIŠKA BRDA - Na gradu Dobrovo

mednarodni festival
Cello & Music letos že osmič

Violončelist Vasja Legiša

Društvo Violončelo in glasba bo med 16. in 26. avgustom na gradu Dobrovo v Goriških Brdih in okoliških krajih organiziralo osmi mednarodni festival Cello & Music 2007. Težišče festivala so tečaji za violončelo, violino in komorno glasbo, ob njih pa se bo na različnih prizoriščih na slovenski in italijanski strani meje - Dobrovo, Biljana, Štivan pri Devinu, Gorica, Krmin - zvrstilo sedem koncertov domačih in tujih glasbenikov. Delavnico violončela bo vodil Vasja Legiša iz Sesljana, tudi idejni in umetniški vodja festivala. Diplomiral je na Visoki šoli za glasbo Robert Schumann v Duesseldorfu, sedaj predava na Siciliji kot docent za violončelo na

Vo, Biljana, Štivan pri Devinu, Gorica, Krmin - zvrstilo sedem koncertov domačih in tujih glasbenikov. Delavnico violončela bo vodil Vasja Legiša iz Sesljana, tudi idejni in umetniški vodja festivala. Diplomiral je na Visoki šoli za glasbo Robert Schumann v Duesseldorfu, sedaj predava na Siciliji kot docent za violončelo na

ŠTANJEL - Ob stoletnici Spacalovega rojstva

Delavnici lesoreza

Laboratorij za strokovnjake in širšo javnost bo vodil Franko Vecchiet

Stoletnico rojstva vsestranskega umetnika Lojzeta Spacala so po Sloveniji obeležili s številnimi razstavami in knjižnimi publikacijami, avgusta, septembra in oktobra pa se v Štanjelu obetata še delavnici lesoreza. Prav v slednjem je Spacal po mnenju poznavalcev dosegel svoj ustvarjalni vrh. Delavnici za strokovnjake in širšo javnost bo vodil grafik Franko Vecchiet, ki med drugim poučuje lesorez na Mednarodni šoli za grafiko v Benetkah. Prva delavnica zaobjema teoretična dela, 26. avgusta bo predavanje v slovenščini, 2. septembra pa v italijanščini, ter praktični del, ki bo potekal 6. in 7. septembra.

Drugi termin za delavnico je 30. september, ko bo teoretični del v slovenskem jeziku, praksi pa bosta namenjena 4. in 5. oktober.

V teoretičnem delu delavnice, ki bo potekala v Galeriji Lojzeta Spacala v gradu Štanjel, se bodo udeleženci seznanili z zgodovino grafike, njeno vlogo v posameznih umetnostnih obdobjih, poseben poudarek pa bo na lesorezu in njegovem položaju v zgodovini

grafičnih tehnik. Poudarjeno bo tudi Spacalovo delo in njegov doprinos k položaju lesoreza v modernistični umetnosti druge polovice 20. stoletja. V praktičnem delu delavnice bodo udeleženci izdelali manjši lesorez, ki ga bodo odtisnili na stari Spacalovi stiskalni ci.

Vodja delavnice Franko Vecchiet, sicer tudi Spacalov prijatelj, se je rodil leta 1941 v Trstu. Maturiral je na tržaškem slovenskem klasičnem liceju in nadaljeval študij na višji šoli za grafiko v Urbinu. Obiskoval je likovne tečaje v Benetkah in se kot izredni študent izpopolnjeval še na grafičnem oddelku Akademije za likovno umetnost v Ljubljani.

V sedemdesetih letih je raziskoval zlasti tehniko lesoreza. Bil je med ustanovitelji tržaške likovne skupine »Grupa U«, razstavljal pa je tudi s tržaško skupino »GT 12«. Doslej se je predstavil na več kot 60 samostojnih ter več kot 180 skupinskih mednarodnih razstavah. Leta 1989 je prejel nagrado Prešernovega sklada za grafiko. (STA)

razstava »100 let Bohinjske proge«, ki jo je pripravila Branka Sulčič. Urnik: od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah in nedeljah od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprto od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

AVSTRUA / Koroška

TINJE

Dom prosvete »Sodalitas«: »Umetnost bolj vprašanje kot odgovor« - Razstavlja Spasoje Papič.



DUŠAN KALC

S Primorskim dnevnikom po Bosni in Hercegovini

6.

Do tunela smo prišli po ozki prašni makadamski cesti, polni lukenj in luž od nočnega dežja, tako da smo se resno spraševali, če bo naš avtobus sploh lahko privozil do cilja. Pa smo seveda prišli. Ustavili smo se pred skromno domačijo Kolarjevih, v kateri je vhod v tunel. Streha in balkon sta nova, zunanji zidovi pa so povsem popikani od srbskih krogel. V prostore, ki so sedaj muzej, vstopiš skozi lopo, ki je prekrita z rjavozeleno mimetično mrežo. Vse naokrog so znizane obrambne vreče z rečnim peskom. V kletnih prostorih pa je vhod v vlažne, mračne in tene prostore, skozi katere se je v peklenskem času smrti pretakalo življenje.

Na tej poti po sledovih vojne in smrti smo si zaželeli videti tudi nekaj življenja. To nam je najprej nudila odlična kuhinja restavracije neke v bližini, kamor smo se odpeljali na kosilo. Toda kakor da bi nam ne hotelo privoščiti trenutka razvedrila po turobnem romanju skozi zgodovino sarajevske tragedije, se je nebo preobleklo v temen svinčen plašč, izpod katerega je najprej grozeče bobnelo, kot bi se bližala vojna fronta, nato pa ga je razparalo nekaj silovitih treskov in vtila se je ploha, ki nas je za dalj časa zadržala v restavraciji. Zaradi tega smo se morali odreči ogledu izvira Bosne, ki mi je ostal v spominu še iz prejšnjih obiskov kot čudovit labirint žuborečih izvirov v bujnem zelenju, idealen kraj za družinske piknike, za kratko vožnjo s kolesljem na konjsko vprego in za sprehode parčkov v iskanju skritih koticov. Edina razglašena nota v tej idili je med mojim zadnjim potovanjem po Bosni pred dvema letoma bila dolga vrstica vzdolž poti, ki ločuje vodna izvire od strmega pobočja nad njimi, na kateri so bile pripete tablice z napisom „pozor, minska polja“. Pravijo, da danes teh napisov ni več, kar je dober znak na poti normalizacije. So pa žal še marsikje druge.

Ko se je jeza oblačnega neba za silo pomirila, smo se odpeljali še v zgodovinsko jedro Sarajeva, ki kar prekipava od želje, da bi naredilo vtis na popotnika. Tako je najbrž bilo že v časih, ko je po tej dolini med re-

Ostanek tunela pod letališčem



kami Miljačko, Bosno in Željeznico in pod varnim zavetjem Jahorine, Treskavice, Bjelašnice, Igmana in drugih hribov tekla trgovska pot ter se tu ustavila za prenočitev v karavan-seraju, od koder tudi ime seraj – Sarajevo. Kot so se skozi te kraje v teku stoletij prelivala različna ljudstva, tako se v podobi mesta še zmerom prelivajo različni kulturni vplivi. Najbolj markantno podobo so mu vtisnili otomanski Turki, ko so v 15. stoletju prišli v te kraje. Isa beg

Isaković prej in za njim Gazi Husref-beg sta na desnem bregu Miljačke oblikovala čudovito čaršijo. Zlasti drugi je dal zgraditi vrsto javnih poslopij, od hamamov ali javnih kopališč, knjižnice, velikih mošej in medres ali verskih šol, do bezistana ali trgovskega središča. Baščaršijska džamija z značilnim semiljem – vodnjakom, ki se dviga nasproti nje, nato brusa bezistan z zelenkastimi kupolami, kot bi ponazarjale deveta nebesa, kjer so se stoletja sklepale

kupčije, in nekoliko dlje Gazi Husref-begova mošeja ter vrsta drugih, so pravi biseri orientalske umetnosti, ki nas prepredajo s fantazijami iz ti-sočernih in ene noči. Dodaten čar so podobi Baščaršije dodali Judje s svojo sinagogo in delavnicami, frančiškani s svojimi cerkvami in seveda pravoslavci s svojimi, kar je storilo neponovljivo mešanico.

Svoje so nato po letu 1878, ko je mesto prešlo pod avstroogrsko upravo, dodali še avstrijski arhitekti, začenši s krasno občinsko palačo v neoklasičnem slogu z otomanskimi dekoracijami na nabrežju Miljačke, kjer je bila pozneje nameščena državna in univerzitetna knjižnica z neprecenljivim knjižnim bogastvom. Prav v to poslopje se je najprej znesla vojna ihta. Avgustovsko noč so razžarili zažigalni izstrelki srbske artilerije in nato plameni gorečih knjig. S tem zločinom so želeli zbrisati bošnjaško kulturo, da bi na njenem pogorišču nemara napisali novo, izključno sebi v prid. Nekoliko je vse to podobno na dogodke iz leta 1697, ko je Evgen Savojski zavzel in požgal mesto. Zidovi so še polni lukenj in velika okna so obrobljena s črnimi sajami, denarja za popravila pa še ni.

Človek se ob tem zamisli in se vpraša: ali je res bolj pomembno in potrebno obnavljati svetišča, za katera vsa tri verstva po vsej Bosni in Hercegovini kar tekmujejo med sabo?

Posebna zanimivost so sarajevske čuprije ali mostovi, preko katerih se pretakajo stoletja zgodovine, legend in simbolike. Kot Andrićev Most na Drini so ločnice in povezovalci dveh in več svetov. Ob enem od teh te spreletajo še posebni občutki, kajti tu se je 28. junija 1914, v enem samem bežnem trenutku odločila usoda sveta. Srbsko-bosanski nacionalist Gavril Princip je naperil

svojo pištolo na prestolonaslednika Franca Ferdinanda in na njegovo soprogo grofico Zofijo ter ju ustrelil, kar je bil povod za izbruh prve svetovne vojne. Zgodilo se je prav pred mostom, na križišču med glavno prometnico ob reki in Ulico zelenih beretk. Včasih se je imenovala Ulica Gavril Principa, a kot bi hoteli tudi to stran zgodovine nekako izbri-sati, so ji dali ime posebnih oddelkov bošnjaške vojske.

Zgodovinskega spomina se kljub temu kajpada ne da izbrisati. Kot zanimivost velja dodati, da avstrijske oblasti ujetega atentatorja niso usmrtili, temveč so ga obsodile na dvajset let ječe v Terzinu, kjer je sicer zaradi hudih zaporniških pogojev kmalu umrl za jetiko. Dejstvo pa je, da je avstroogrška monarhija ukinila smrtno kazen, medtem ko je še danes v veljavi v raznih državah, celo v takšnih, ki bi morale biti zgled svobode, demokracije in človečnosti, kot so ZDA.

Dunajske oblasti so bile sploh v marsikaterem pogledu zelo inovativne. Ko gledamo tramvaje, kako švigajo mimo, nam Zoran pove, da je bilo Sarajevo (čeprav baje kot poskusni kunec) prvo mesto v Evropi, kjer so uvedli električni tramvaj.

Staro mestno jedro je slej ko prej prava poslastica za vsakega turista. Nikoli bi se ne naveličal sprehodov po teh ozkih ulicah polnih življenja, mimo veličastnih verskih zgradb in množice malih trgovin s srebrnim nakitom in drugimi obrtniški izdelki (ki morajo imeti po islamski tradiciji kakšno napako, kajti samo Allah je nezmotljiv); delavnic, iz katerih odmeva klepanje bakrenih izdelkov; kavarnic, v katerih se sklepajo kupčije in prijateljstva; čevabdžinic, v katerih ti postrežejo s tipično bosansko jedjo – z nepozabno okusnimi čevapčići, in slaščičarn s tufahijami, baklavo in drugimi neponovljivimi sladicami.

Nekoliko bolj naprej ulice spremenijo svoje lice. Poslopja, lokali in trgovine so bolj moderni. Marsikje se iz izložb še vedno smehlja nepozabni lisjaček Vučko, simbol zimskih olimpijskih iger, ki so potekala leta 1984 in projicirale mesto v svetlejšo prihodnost, ki pa je nenadoma postala temnejša. Med drugim si ogledamo kraj, kjer je prve dni vojne padla granata in ubila sedem ljudi, ki so v vrsti čakali na kruh. Tu se tudi poslovimo od Zorana Hercega, ki nas je s svojimi razlagami res zelo obogatil. Njegov dom je prav nasproti kraja, kjer je padla granata. „V naši hiši so v miru in slogi živele družine vseh etničnih in verskih skupin in celo moja starša sta različnih narodnosti“, nam je še povedal Zoran. „Zato se nam je zdelo, da se spričo tako pisane mešanice ljudi, ki živijo ramo ob rami v prijateljstvu, ne more zgoditi iz hudega. A vsi smo se zmotili. Izbruhnili je tisto, česar res nismo pričakovali....“

V neposredni bližini je mestna tržnica, kjer je avgusta 1995 padla granata in ubila 67 ljudi. To je bila morda kaplja, ki je prisilila mednarodno skupnost, dotlej tako nespodobno omahljivo, da ne rečemo so-krivo za bosansko tragedijo, da je pospešila pogajanja, ki so privedli do Daytonskega okrnjenega sporazuma.

Prav tako blizu je katoliška katedrala Jezusa Kristusa, ki jo je leta 1997 obiskal papež. Na trgu pred njo se navadno za božič zberejo pripadniki vseh etničnih in verskih skupnosti in skupaj pijejo kuhano vino. To je znak želje po ponovni vzpostavitvi komšiluka, ki je iz Sarajeva ustvaril eno najbolj kozmopolitskih in zanimivih mest na svetu.

(Se nadaljuje)



Hiša Kolare, kjer je bil vhod v tunel



 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Pesem mladih 2007: OPZ OŠ Prežihov Voranc - Dolina/Mačkolje
20.30 TV Dnevnik
Utrip evangelija
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

 Rai Uno
6.10 Nad.: Sottocasa
7.00 Jutranji razvedrilni variete: Sabato, Domenica & ... (vodita Sonia Grey in Franco Di Mare)
9.40 Nan.: Zorro
10.25 Gremo v kino, 10.30 Vremenska napoved
10.35 Film: Un cavallo un po' matto (kom., Nova Zel.-ZDA, '00, i. Kris-sy Perez)
11.45 Nanizanka: Lady Cop
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Projekt 14 (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik
14.05 Aktualna odd. o morju in ljudeh, ki ob njem živijo: Linea Blu (vodi Donatella Bianchi)
15.30 Dok.: Quark Atlante
16.20 Aktualno: Easy Driver (vodita Ilaria Moscato in Marcello Mariucci)
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Verska odd.: A Sua immagine
17.45 Dok.: Quark Atlante
18.00 Nan.: Inšpektor Derrick (i. Horst Tappert, Fritz Wepper)
19.05 Nan.: Komisar Rex - Sissi (i. Gedeon Burkhard)
20.00 Dnevnik
20.30 Nogomet: Iventus - Roma (prijeteljska)
22.55 Dnevnik
23.00 Variete: mare latino (vodita Franco Di Mare in Serena Rossi)
0.05 Glasb. odd.: Music 2007
0.35 Nočni dnevnik, vreme, 0.50 Izžrebanje lota, 1.35 Homo ridens

 Rai Due
6.00 Rainews
6.25 Dok.: Skrivnostni Karaibi
7.00 Variete za najmlajše: Random, (7.00) Dnevnik
10.40 Dnevnik Tg2
10.45 Nad.: Out of Practice (i. Henry Winkler), 11.30 Ed (i. Julie Bowen)
12.10 Nan.: JAG (i. David James Elliott, Catherine Bell)
13.00 Dnevnik
13.25 Sereno variabile
13.45 Šport: Pit Lane
14.05 Film: Senti chi parla adesso! (kom., ZDA, '93, i. J. Travolta)
15.40 Film: La ragazza delle balene (kom., Nova Zel., '02, i. K. Castle-Hughes)
17.15 Dok.: Abissi - V globinah
18.00 Dnevnik, vreme
18.10 Nan.: Sošolci (i. Massimo Lopez, Valeria Valeri)
19.55 Risanke
20.20 Loto ob osmih
20.30 Dnevnik
21.05 Film: White Oleander (dram., ZDA, '02, r. P. Kosminsky, i. Michelle Pfeiffer, A. Lohman)
23.00 Dnevnik Tg2
23.10 Tg2 Dosje - Zgodbe
0.00 Gledališče ponoči

 Rai Tre
7.00 Prepovedano mladoletnikom
8.00 Mi smo zgodovina
9.00 Film: Toto, Peppino e le fanatiche (kom., It., '58, i. Toto)
10.30 Variete za najmlajše: Fantabosco in risanke
12.00 Tg3 - Šport - Meteo
12.15 Tgr Zdravje
12.30 Film: La ragazza di via Veneto (kom., It., '55, i. A.M. Moneta Caglio, Carlo Giustini)
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.45 Tgr Znanstveni dnevnik
15.15 Šport: kolesarstvo, SP v kanuju, beach volley
18.55 Tg3 Meteo

19.00	Dnevnik, deželne vesti, vremenska napoved
20.00	Variete: Blob
20.15	Dok.: Superstoria 2007 Bananas Revision
21.00	Nan.: Primer za dva (i. Paul Frielinghaus, Claus Theo Gartner)
23.05	Dnevnik, deželne vesti
23.25	Film: Un silenzio particolare (dram., It., '05, r.-i. S. Rulli)
0.40	Tg3 nočni dnevnik, vreme
1.00	Fuori orario

 Rete 4
6.00 Pregled tiska
6.15 Nan.: Pot za Avonleo, 7.40 Trije vnuki, 8.20 Pacific blue
9.15 Nad.: Sandokan (It., '96, r. E. Castellari, i. Kabir Bedi, R. Power)
11.30 Dnevnik, promet
11.40 Nan.: Piu' forte ragazzi, 12.30 Road to justice
13.30 Dnevnik Tg 4, vreme
14.00 Film: Romeo in Julia (dram., It.-VB, '68, r. F. Zeffirelli, i. Leonard Whiting, Olivia Hussey)
15.00 Tgcom, informacije za jadralce
17.00 Včeraj in danes na TV
17.50 Aktualno: Donnaventura
18.55 Dnevnik, vreme
19.35 Nan.: Colombo - Primer nedotakljivosti (i. Peter Falk, Hector Eliozondo)
21.10 TV film: Maigret (krim., Fr., '97, i. Bruno Cremer, S. Crevillen)
23.10 Nan.: Boston Legal (i. William Shatner, Rhona Mitra)
0.15 Film: Incubo in alto mare (pust., ZDA, '98, r. Yossi Wen)
2.10 Pregeld tiska
2.15 Glasba: Domenico Modugno

 Canale 5
6.00 Na prvi strani
7.55 Promet, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.30 Dok.: Potovanje okrog sveta
9.10 Nan.: Končno sama - Zlata mrzlica (i. M. Amelia Monti, Gerry Scotti)
9.40 Film: Effetto black-out (dram., ZDA, '96, i. Kyle MacLachlan)
10.50 Tg com/Meteo5
12.00 Nan.: Summerland (i. Lori Loughlin, Nick Benson, J. McCartney)
13.00 Dnevnik TG 5/Meteo 5
13.40 Nan.: Belli dentro - Direktor (i. Leonardo Manera, Claudio Batta, Stefano Chiodaroli)
14.10 TV film: Questa e' la mia terra (It., i., Kasia Smutniak, Roberto Farnesi, Remo Gironi, 6. del)
16.20 Nan.: Pepper Dennis (i. Rebecca Romijn, Lindsay Price)
18.25 Film: Una gorilla per amica (pust., ZDA, '95, r. John Gray, i. Wil Horneff, Helen Shaver)
19.10 Tg com/Informacije za jadralce
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Moderna kultura
21.20 Variete: La sai l' ultimissima? (vodita Pippo Franco in N. Estrada)
23.50 Film: Piazza delle cinque lune (dram., It.-VB-Nem., '02, r. R. Martinelli, i. Donald Sutherland, G. Giannini)
1.20 Nočni dnevnik, vreme

 Italia 1
6.05 Nan.: Arnold (i. Gary Coleman), 7.05 Kleopatra 2525
8.00 Variete za najmlajše
10.45 Variete: Ziggye
11.20 Nan.: Ned - Šola preživetja, Phil iz prihodnosti
12.25 Odperti studio, vreme
13.00 Nan.: Tata
14.00 Nan.: Beverly Hills, 90210 - Nova evolucija (i. Luke Perry, Jason Priestley)
15.00 Tg com
15.50 Film: 134 modi per innamorarsi (kom., ZDA, '03, i. Carly Pope)
17.00 Tgcom/Nasveti za jadralce
17.45 Nan.: Love Bugs 3
18.30 Odperti studio, vreme
19.05 Nan.: Anni '60 (It., '99, i. Gerry Calà, Nini' Salerno)
21.00 Film: Hardball (dram., ZDA, '01, r. Brian Robbins, i. Keanu Reeves, Diane Lane, John Hawkes)
22.00 Tg com/Meteo
23.20 Nan.: Surface - Brodolomci - Navidezna smrt (i. Carter Jenkins, Austin Nichols, Jay R. Ferguson)
1.40 Maraton: Stephen King

 Tele 4
8.00 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
8.30 Družinski talk show
9.40 Nad.: Marco Polo (i. Ken Marshall, Burt Lancaster, M. Adorf)
11.00 Nad.: Marina
11.30 Glasbena oddaja
13.10 Nan.: Don Matteo 3
14.30 Oddaja o turizmu
17.00 Risanke
19.00 Automobilissima
19.55 Športne novice
20.05 Oddaja o kmetijstvu
20.50 Koncert študentov konservatorija Tartini
22.20 Poletne osebnosti
23.50 Film: A suon di lupara (dram., '68, i. Lino Banfi, Femi Benussi)
1.30 Nočni dnevnik

 La 7
6.00 12.30, 20.00, 1.10 Tg La7
9.30 Aktualno: Intervju
10.00 Film: Due angeli in soffitta (kom., ZDA, '97)
12.00 Aktualno: Ime in Priimek
12.30 Šport 7
13.00 Nan.: Matlock
14.00 Film: Ritorno alla quarta dimensione (fant., ZDA, '85)
16.00 Nan.: Hustle
18.00 Film: Operazione alce (kom., Kan., '96, r. Stuart Margolin, i. Timothy Dalton, Lolita Davodovich)
20.30 Barbarski intervjuji
21.30 Nan.: Inšpektor Barnaby (i. John Nettles, Jane Wymark)
23.30 Film: Donna Flor e i suoi due mariti (kom., Brazilija, '30, r. B. Barreto, i. Sonia Braga)
1.50 Film: Silkwood (dram., ZDA, '83, i. Meryl Streep)

 Slovenija 1
6.20 Kultura, 6.25 Odmevi
7.00 Zgodbe iz školjke
7.35 Iz popotne torbe: Zelenjava
7.50 Ajkec in umetnine iz kovine
8.10 Pod klobukom
8.45 Kratki film EBU: Tom in Oskar (Belgija)
9.00 Nad.: Čiv in papagaj
9.25 Kino Kekec - Film: Mala Jonsonova tolpa (Šved.)
10.50 Polnočni klub: Avantgarda
12.05 Tednik
13.00 Poročila, vreme, šport
13.25 Dok.: Vse o živalih - Hijene, 13.50 Severnomorski sloni
14.20 Film: Petica iz ljubezni
15.55 Vrtiljak
15.55 Glasbeni gostje
16.00 O živalih in ljudeh
16.10 Absolutno
16.15 Kraji in ljudje
17.00 Poročila, šport, vreme
17.15 Ozare
17.20 Vrtiljak
17.25 Turistika
17.30 Glasbeni gostje
17.35 Na vrtu
18.00 Izbor iz političnih dialogov
18.05 Očitno užitno
18.40 Risanke
18.55 Vreme, dnevnik
19.25 Šport. Utrip
19.40 Eutrinki
19.55 Film: Hercule Poirot: Po pogrebu (krim., VB, i. David Suchet)
21.30 Oddaja o turizmu: Poletna potepanja
22.10 Poročila, šport, vreme
22.45 Nad.: Sopranovi (ZDA, '06, i. James Gandolfini, L. Bracco, E. Falco)
1.30 Film: Sosedovo okno
1.50 Dnevnik

 Slovenija 2
6.30 Zabavni infokanal
8.30 TV prodaja
9.00 Skozi čas
9.10 Absolutno globalno
9.45 Dok.: Slovenski čopič v Boliviji
10.15 Dok.: Umetnost življenja
11.40 Dok.: Zadnji dnevi slavnih
12.30 Film: Prismuknjena Avgušтина
13.55 TV prodaja
14.25 Koncert Darje Švajger
16.00 Posnetek predstave Mestnega gledališča ljubljanskega: Izgubljeni sin (A. Hieng)
17.55 Slovenci po svetu
18.25 Film: Neverjetna gospa Ritchie (Kan.)

20.00	Slovenski magazin
20.30	Koncert ob 50. obletnic i začetka EU
21.40	Vrtiljak
23.55	Nad.: Huff (ZDA, 6. del)
0.50	Nad.: Pokvarjena dekleta
1.40	Dnevnik zamejske TV
2.05	Zabavni infokanal

 Koper
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Arhivski posnetki
15.15 Nan.: Napoleonove ženske
16.15 Avtomobilizem
16.30 Globus, 17.00 Vesolje je...
17.30 Dok.: City Folk
18.00 Program v slovenskem jeziku: Brez meje
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 Vsedanes, šport
19.25 Jutri je nedelja
19.35 Odmev
20.05 Potopis
20.35 Dok. oddaja
21.05 Mediteran festival - Willard Grant Conspiracy
22.15 Košarka: FMP - Partizan (Jadranska liga NLB, finale)
23.40 Slovenski magazin
0.10 Vsedanes - TV dnevnik
0.25 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika
0.45 Čezmejna TV - TV dnevnik

 Tv Primorka
10.30 Dnevnik, vreme
12.00 Videostrani, 17.55 Videospot meseca
18.00 Čas za nas
18.40 Goriška in Vipavska
19.40 Settimana Friuli
20.10 Duhovna misel
20.25 Hitova poletna plaža
20.40 Odbojka na mivki
21.00 Tedenski pregled
21.15 Odpрта tema: TV Primorka
22.15 Ne prezrite
22.25 Rally za SP - Argentina
23.25 Videospot meseca
23.30 Videostrani

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.50 Glasba za vsakogar; 9.15 Sence nad menoj - radijska priredba pisem Zorka Jelinciča iz ječe; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert: Harmonikar Igor Zobin; 12.00 Ta rozajanski glas; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Sobotni morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Naša pesem Maribor 2007; 18.00 Aleksander Zorn: Bajke in povesti o Slovencih (r. B. Kobal, 2. del); 19.20 Napovednik; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 6.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik, kronika; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 9.00-12.30 Sobotna in pol (vodi Karin Sabadin); 9.10 Prireditve; 10.45 Izlet; 11.00 Intervju z osebnostjo meseca julija; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Du ješ?; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00-19.00 SMS - Lestvica RK ; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende s Tomažem Cindričem; 22.30 Podzemlje: metal, underground, hardcore, punk... zvoki
RADIO KOPER (ITALJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Replay; 10.40 Mladi pisatelji; 11.00 Smash, svet mladih; 15.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, vse najboljše; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Proja; 14.35 New entry; 15.00 Jersey boy; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Meteo in promet; 20.00 Smash; 21.00 Lirično; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Reggae; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Pregovor je odgovor; 7.00 Kronika, vreme; 7.40 Čitalnica; 8.05 Ringaraja; 9.05 Sobotna raglja; 10.10 Knjižnica za mlade; 10.30 Gori, do-li, naokoli; 11.30 Vonj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 S knjižnega trga; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski mozaik; 18.15 Drevosled; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni koncert; 21.30 Glasbeni vrtiljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Igra.
SLOVENIJA 2
5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.20 Vreme; 8.45 Kulturne prireditve; 9.00 Moja soseska; 9.35 Popevki; 10.00 Lov na počitnice; 13.00 Do 13-ih; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.10 Radio danes; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 17.40 Športna oddaja; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.30 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 7.00 Kronika; 8.00 Lirični utrinek; 9.45 Inventura; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Glasbeni antagonisti; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Nove glasb. generacije; 13.05 Odperti termin; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.10 Baletna glasba; 16.40 Likovni odmevi; 17.00 Odlomki; 18.00 V podvečer; 19.30 Resna glasba; 0.05 Slovenski koncert; 1.00 Lirični utrinek

RADIO KOROŠKA
18.00-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHZ).

 Primorski dnevnik
Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email: trst@primorski.it</i> Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email: gorica@primorski.it</i>
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.it/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT) Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI advertising@tmedia.it Brezplačna tel.št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI oglasit@tmedia.it Brezplačna tel.št. 800912775 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sozolja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.00 in zatone ob 20.20.
Dolžina dneva 14.19.

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 3.48 in zatone ob 19.51.

PLIMOVANJE
Danes: ob 4.02 najnižje -70 cm, ob 10.53 najvišje 42 cm, ob 16.19 najnižje -15 cm, ob 21.46 najvišje 46 cm.
Jutri: ob 4.30 najnižje -71 cm, ob 11.22 najvišje 47 cm, ob 16.56 najnižje -20 cm, ob 22.20 najvišje 43 cm.

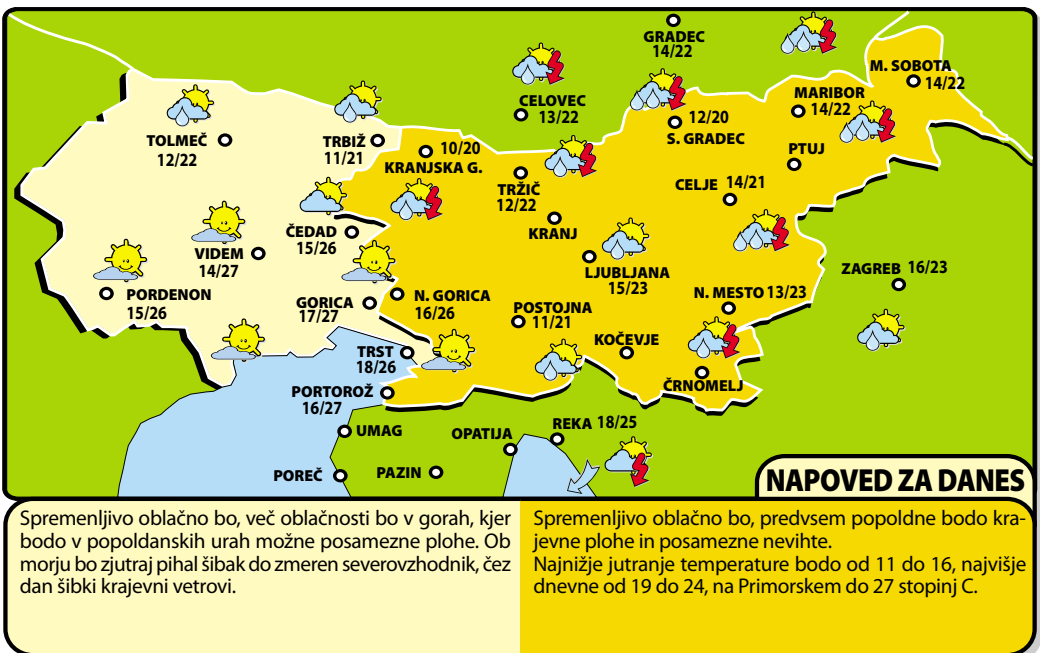
BIOPROGNOZA
Vremensko občutljivi ljudje bodo občasno še imeli z vremenom povezane težave. Tudi nekateri bolezenski znaki bodo okrepljeni.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 23,8 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C			
500 m	23	2000 m	9
1000 m	17	2500 m	6
1500 m	12	2864 m	4

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva do 7, v gorah 8.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



ITALIJA - Brez hujših posledic

Atentat na islamski center pri Milanu

MILAN - Islamski center v Abbiategrasso pri Milanu je bil v noči na petek tarča atentata. Neznanci so na vhodu v stavbo nastavili dva peklena stroja obrtno izdelave. Šlo je za kovinski cevi, napolnjeni z bencinom in z drugimi vnetljivimi snovmi. Ena je počila, druga pa ne. Eksplozija je povzročila manjšo škodo na vhodnih vratih, sicer pa je bila stavba tedaj prazna. Drugo »bombo« so razstrelili karabinjerji, potem ko so jo pregledali. Za zdaj ni nihče prevzel odgovornosti za atentat. Pred dve ma tednoma, in sicer v noči med 26. in 27. julijem, je isti islamski center doživel podoben požigalski napad. Neznanci so vrgli razstrelivo na dvorišče poslopja.

Pes rešil letalo

RIM - Kot kaže, se je treba malemu špicu zahvaliti, če na rimskem letališču Fiumicino predvčerajšnjim ni prišlo do nesreče. Boeing 737 družbe Blue Air je ob 17.55 že začel manever za vzlet proti Bukarešti, ko je iz njegovega prtljažnika skočil na stezo psiček in začel teči za jekleno ptico, saj se je na letalu peljal njegov gospodar, romunski državljani Soica Ionut. Slučaj je hotel, da je le-ta opazil živalico in takoj opozoril letalsko osebje. Izkazalo se je, da so bila vrata prtljažnika odprta. Če bi letalo začelo vzlet, bi lahko strmoglavilo.

Kamorist ubit pred množico ljudi

NEAPELJ - Množica ljudi je včeraj dopoldne prisostvovala umoru domnevnega kamorista. Pod strelom dveh morilcev je padel 46-letni Nunzio Cangiano, ki je bil sicer star znanec policije. Moški je skupno z ženo in z dvema otrokoma čakal v vrsti pred vhodom v morsk park Magic World v kraju Licola pri Neaplju, ko sta kilerja prispela na motorju, Cangianaporinila iz vrste ter proti njemu počila na desetne strelov. Kaže, da gre za epizodo v vojni med krajev-

Nizozemke vse več rojevajo doma

HAAG - Na Nizozemskem kar 30 odstotkov žensk rodi doma. Ta način podpira tako zdravstveni sistem kot bodoče mamice. Kot je povedal Sjaak Toet, porodničar in predsednik nizozemskega združenja »pametnih žensk«, ima Nizozemska v primerjavi z ostalimi zahodnimi državami najvišji odstotkov porodov doma. V Veliki Britaniji, Franciji, Belgiji in Nemčiji potekata doma le dva odstotka porodov. Sicer pa na Nizozemskem ostalih 60 odstotkov žensk rodi v porodnišnicah, 10 odstotkov pa v posebnih klinikah, ki jih zapustijo takoj po porodu. Po nizozemskih zakonih nosečnost ni bolezen, zato zdravstvene zavarovalnice ne pokrijejo celotnih bolnišničnih stroškov, razen v primerih rizične nosečnosti. Ženske menijo, da je porod doma bolj prijeten, ker jim ni treba hiteti v bolnišnico in se potem v naglici po prhanju vrniti domov. Na Nizozemskem mati in novorojenček, če je vse v redu, še isti dan po porodu odideta domov, je pojasnil Toet. Nizozemsko ministrstvo za zdravje porod na domu

V Kragujevcu najdaljši grafit na svetu

KRAGUJEVAC - V parku v Kragujevcu je 250 mladih iz Srbije, Hrvaške, BiH, Italije in Nemčije izpisalo 605 metrov dolg in 1,5 metra visok grafit. Doslegli so nov Guinnessov rekord, ki so ga imeli doslej Norvežani s 507 metrov dolgim grafitom. Grafit, ki so ga pisali 24 ur, je sestavljen iz sporočil miru in protifašističnih gesel. Akcija za nov Guinnessov rekord je bila organizirana v okviru mednarodnega kampa prijateljstva, pisanje pa je nadzorovala štirčlanska komisija predstavnikov lokalne skupnosti. (STA)

MATAJUR, DREKA - Bogat program za prihodnje dni

V Benečiji praznovanje »Rožince« kot že dolgo ne



Poleg sporeda praznovanj nudi Benečija še veliko lepega, zlasti gostojubnost domačinov, neokrnjeno naravo, dober zrak in užitek ob razkošnih razgledih. Kot nalašč za vroče pasje dni

SOVODNJA - V dneh okrog Velikega šmarna bo v Beneški Sloveniji marsikje živo in praznično. V vasi Matajur pod beneškim očakom že od včeraj poteka praznik svetega Lovrenca, praznovanje pa se bo preselilo v »Rožince«, kot v Benečiji imenujejo Veliki Šmaren. Danes ob 9.30 se v vasi odpre razstava lesnih skulptur krajevnih umetnikov, prisotni pa bodo tudi ustvarjalci iz drugih krajev dežele in Veneta. Ob 10. uri je na vrsti vodena ekskurzija po »Poti legend«, nakar bo ob 18.30 razstava »Siri brez meja«. Uro pozneje se bodo lahko pomerili ljubitelji igre »mora«, ob 20. uri pa bo ples ob zvokih znanega slovenskega ansambla Navihanke, ki ga sestavljajo sama brhka in glasbeno nadarjena dekleta. Bogat program se bo po podobnem ključu ves dan nadaljeval tudi

jutri, zvečer pa bo ples z ansmbлом Tokkai. Kulturni program napoveduje ob 21. uri projekcijo filma Moja meja Nadje Velušček in Anje Medved, ljubitelji pa bodo lahko s teleskopi združenja Afam gledali zvezde. V ponedeljek je ob 20.30 na programu nastop domačih ansamblov, večer pa je zlasti namenjen mladim. V torek bo ob 18. uri predpraznična maša z blagoslovom rož, sledil pa bo ples s skupino Sotočje. V sredo, na sam Veliki Šmaren bo že ob 8. zjutraj startal tek Sarženta - Matajur - Domna Matajura. Kdor pa ni za takšen podvig, se bo lahko ob 10. uri udeležil sprehoda po Pravljici poti. Ob 12. uri bo razstava blagoslovljenih rož in čezmejnega sira, ob 16. uri pa bodo krajevni izvedenci učili zainteresirane spoznavati domača zelišča. Večer se bo zaključil z nič manj kot ansam-

blom Lojzeta Slaka, kar bo za Benečijo vsekakor dogodek. Bogato praznovanje, na katerem bodo vse dni delovali kioski z domačo ponudbo, prireajo Pro Loco Vartarča, Občina Sovodnja, Združenje Odmeje, združenje Legambiente in Pro Loco Nadiških dolin. Naj opozorimo še na praznovanje »Rožince« v Dreki in sicer na Razpotju, kjer bo v torek, 14. avgusta ob 20.30 predstavitve knjige Rožinca je naša, ki jo je napisala Lucia Trusgnach - Škejčova. Sicer se bo praznik začel že popoldne s tečajem pritrkovanja. V sredo, 15. avgusta bo kot po tradiciji ob 11.30 peta maša s procesijo, prireditelji pa so za priložnost pripravili tudi »rožinski trg«. Praznik v občini Dreka prireajo Društvo Kobilja glava, združenje Most in Kulturno društvo Ivan Trinko.